



CERVECERIA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

Bolivia lideró conferencia ecológica

Página ocho

FAB controlará espacio
aéreo con "aviones radar"

Página siete



CERVECERIA BOLIVIANA
NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- N° 12.062- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 3 DE ABRIL DE 1992 - 40 PAGINAS - LA PAZ: Bs 1.50, EL PAIS: Bs 2.00

N ESTA EDICION

Intendente de Bancos

Intendente de Bancos, Jaime Escóbar, lucrado en el caso FINSA con varias ganancias que no fueron confirmadas, fue titulado el pasado lunes por Grovermán Gonzales, funcionario de planta y meritaria trayectoria, informó el superintendente de Bancos, Luis del Río (página 4).

Momento Económico



Nuestra edición de hoy consta de dos cuerpos de información general, el suplemento Momento Económico, Puerta Abierta y PRESENCIA Deportiva.

Maderera ingresó a territorio indígena

Una empresa maderera "Quebrada Azul" ingresó a desforestar territorio indígena Chiquitania de Santa Cruz, explotando árboles de tajibo y mora e incumpliendo la "pausa ecológica" establecida por el gobierno (página 6).

una aberración transferir el RUN

El ministro Sin Cartera, Jorge Landívar, lideró una aberración jurídica la petición de los partidos políticos de oposición transferir a la Corte Nacional Electoral el registro Unico Nacional (RUN) (página 7)

LAB será de IBERIA?



Entre más de treinta aerolíneas interesadas en comprar el paquete accionario del aeropuerto se encuentra IBERIA, de España, que quiere desplazada del mercado europeo por la más audaz estrategia comercial de la aviación civil. Entretanto, el directorio de la aerolínea nacional decidió transferir sus operaciones secundarias al TAM (páginas 6 y 1 de PRESENCIA del País)

destruida embajada venezolana en Trípoli

El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó una declaración por la que condena fuertemente los ataques y la destrucción de la sede de la embajada venezolana en Trípoli, registrada ayer, y exige a Libia pagar "total e inmediata compensación" a Venezuela (página 11).

Dirigente cocalero solicita garantías

El secretario ejecutivo de la Federación Nacional de Trabajadores Campesinos del Cuzco, Evo Morales, solicitó garantías al gobierno para cumplir sus labores sindicales en vista de que fue involucrado en actividades del Ejército Guerrillero Tupac Katari (PRESENCIA del País, página 1).

Gobierno cede a presiones

Magisterio analizará nueva oferta salarial del 20%

Masiva marcha de teas en La Paz. A su finalización, se volvieron a producir enfrentamientos con Policía

En el marco de una masiva marcha de teas que inundó las principales arterias de la sede de gobierno, los ministros de Educación, Hedim Céspedes, y de Trabajo, Oscar Zamora Medina, comunicaron a los dirigentes de los maestros rurales y urbanos que el gobierno decidió incrementar la masa salarial del sector en 20%.

Pese a desacuerdos de último momento por la inclusión de algunos términos en un acta de entendimiento que debía ser suscrita por ambos sectores, los profesores aseguraron que la nueva oferta será analizada el lunes por una conferencia nacional de dirigentes y una vez adoptada alguna decisión esta será comunicada de inmediato.

Sin embargo, no se suspenderán las movilizaciones mientras no se lleguen a acuerdos definitivos, anunciaron los dirigentes. Por ello, esta tarde se realizará la marcha convocada por la COB.

NO ES DESFILE, ES PROTESTA

Como estaba previsto, alrededor de las 18:30 horas la gente se concentró en la plaza San Francisco. Luego de los discursos de rigor, con las teas encendidas, comenzó la marcha, formando una larga columna que impactaba por su disciplina.

Coreando estribillos en contra del gobierno, los marchistas coparon las calles sin que se presenten conflictos.

En el trayecto, convocaban a la población que observaba la marcha, a plegarse a ella. "No es desfile, es protesta" coreaban miles de manifestantes.

En la masiva marcha, participaron, además de maestros, estudiantes, padres de familia, campesinos y gremiales, que decidieron apoyar



la demanda del sector.

Al finalizar la marcha, un número considerable de marchistas se dirigió hacia la plaza Murillo, donde un grupo de estudiantes logró ingresar, rompiendo un cerco instalado por fuerzas policiales.

Fue entonces que se presentó un violento enfrentamiento, en el que resultaron tres manifestantes heridos y, de acuerdo a denuncias de los dirigentes, un número indeterminado de detenidos.

MARCHA DEL MEDIODÍA

Previamente, alrededor del mediodía de ayer, los maestros rurales realizaron marcha por el eje central de la ciudad, sin que se hayan registrado enfrentamientos con la Policía.

En el trayecto, quemaron una bandera estadounidense.

Por otra parte, la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), advirtió que analizará en Ampliado Nacional, a realizarse el próximo martes, el curso de los acontecimientos, y que si no se arriba a soluciones, decretará un bloqueo de caminos, tal como ha sido solicitado por los maestros rurales. (Más información, páginas seis y doce)

Según Contralor

El caos del Estado es el mejor cultivo para la corrupción

Lo que está sucediendo hoy en el Estado boliviano podría muy bien ser retratado por el tango "Cambalache" de Santos Discépolo, a juzgar por el diagnóstico que ha hecho el Contralor de la República, Antonio Sánchez de Lozada.

Esa situación tiene su origen en el caos en el que funciona el Estado boliviano. "El desorden es el caldo de cultivo para la corrupción", dijo el Contralor en declaraciones, como siempre polémicas, que han dejado boca abierta a más de un empresario que ayer asistió al encuentro organizado por la Cámara de Comercio Boliviano Americana.

Una sola empresa tiene estados financieros confiables y "nadie sabe qué es lo que pasa en el país, que hace el Estado y cuáles son los resultados que logra", aseveró la primera autoridad fiscalizadora, quien empero no ha podido fiscalizar el país en medio de tanto desorden. "No hay que auditar en el caos", dijo Sánchez de Lozada, luego de 10 años de trabajo que le han llevado al convencimiento de que si algunos casos de corrupción han sido descubiertos ha sido por "pura chiripa".

"Las cuentas financieras se manejan como secreto de seguridad, nadie muestra nada a nadie", sostuvo, y la censura social es inexistente.

Sin embargo, tras este panorama, ha invitado a los empresarios que no creen que haya gente honesta en Bolivia a tomar un avión e irse del país.

(Más información, página cuatro)

Huanchaca se focaliza en Fernando Barthelemy

Con la decisión de postergar el debate sobre los informes del caso Huanchaca hasta el próximo lunes, adoptada en la víspera por la Cámara de Diputados, prácticamente se ha distendido el ambiente político, que hasta ayer amenazaba con desatar un conflicto de proporciones.

Sin embargo, se confirmó que los diputados del Acuerdo Patriótico, el MBL, Izquierda Unida y CONDEPA, mantenían la decisión de aprobar el informe por mayoría de la Comisión Mixta encargada de investigar el caso, en el que se involucra al ex-ministro del Interior y actual diputado del MNR, Fernando Barthelemy, y cinco altos oficiales de la Policía.

Por otra parte, los representantes del MNR cambiaron, de una actitud de ataque adoptada el miércoles, a una de conciliación, buscando, al parecer infructuosamente, librar de responsabilidades a su colega.

Este cambio se produjo después que el jefe del MIR, Oscar Eld Franco, propusiera ofrecer un desagravio nacional al Dr. Víctor Paz Estenssoro, cuya esposa fue involucrada en el caso Huanchaca, al trascender el texto de una declaración efectuada dentro las indagatorias hechas por la Comisión Mixta.

A raíz de ese trascendido, el miércoles la bancada del MNR envió una carta al Secretario General de las Naciones Unidas solicitándole que conforme una comisión técnica para investigar, entre otros casos, el de los "narcovidios" y las "narcofugas", que involucran directamente al presidente de la República y al general Hugo Banzer Suárez.

La reunión que generó este intercambio de acusaciones -que, además, provocaron que el ex-presidente Paz Estenssoro efectúe una severa declaración- se tradujo en

un acuerdo implícito de no "tocar" a los principales dirigentes de esos partidos. De hecho, el presidente de la Comisión Mixta, Luis Vázquez, aclaró que en ninguna parte de las conclusiones del informe presentado se menciona a presidente ni a su esposa.

NO SE TRANSA CON BARTHELEMY

Pero, de acuerdo a declaraciones hechas por el dirigente oficialista, "al constatar que el pueblo exige cabeza", no se transaría en la acusación y posible licitud del diputado Barthelemy.

FISCAL GENERAL

Por su parte, el Fiscal General de la República, A. Valdivieso, preocupado porque el caso Huanchaca se convirtiera en un instrumento que ponga en riesgo la paz y la débil democracia boliviana, solicitó al presidente del Congreso, Luis Ossio Sanjinés, y al de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas, los antecedentes del caso que pase a la justicia ordinaria.

A su criterio, el caso debe ser procesado "con unanimidad, prudencia y elevada ponderación".

Sin embargo, en ámbitos de la Corte Suprema aclaró que el caso Huanchaca ya se encuentra en la justicia ordinaria, radicada en el Juzgado de Partes Sustancias Controladas de Santa Cruz. Por ello, corresponde la acumulación de las recientes investigaciones, se dijo.

A su vez, el vicepresidente de la República, Luis Sanjinés, exhortó a "serenar ánimos", cuidando que el esclarecimiento de los crímenes de Huanchaca se dañe la honra y honorabilidad de las personas.

(Más información, página cinco y PRESENCIA del País)



Dos estudiantes detenidos tras fuerte explosión en La Paz

Rodolfo Gutiérrez y Freddy Arispe, ambos preuniversitarios de 19 años de edad, fueron detenidos ayer por el Ministerio del Interior luego de registrarse una explosión en el inmueble en el que se encontraban. Aproximadamente a las 21:45, una fuerte explosión destruyó gran parte de una casa ubicada en la calle Manuel Rodríguez N° 563 de Alto Miraflores.

José Cabrera, uno de los propietarios del inmueble, explicó a PRESENCIA que el hecho se debió a la concentración de gas licuado en una de las habitaciones de la planta baja de la casa.

"Fue una desgracia", dijo y añadió que no comprendía la razón por la que fueron detenidos Rodolfo Gutiérrez y Freddy Arispe. Los dos preuniversitarios sufrieron heridas leves por la explosión. Luego de un examen

médico y de ser llevados a dependencia 110, fueron requeridos por el Centro de Investigaciones Especiales de la Policía (CIEP) informó Cabrera.

Según la versión policial, la explosión se debió al escape y concentración de gas licuado, sino que fue producto de un artefacto explosivo cuyo origen se está investigando. El inmueble quedó prácticamente destruido. Las puertas de por lo menos 10 habitaciones fueron arrancadas de sus marcos, así como la ventana y tumbado de uno de los cuartos.

Las familias que ocupan esa vivienda sorprendieron cuando los agentes policiales detuvieron por la fuerza a los estudiantes Gutiérrez y Arispe. "Somos personas humildes y hasta ahora (2:00 a.m.) no he vuelto a la casa ni hijo Rodolfo", de la dueña de la casa.

Romero de Campero
Ar: Carlos Ossio Amatlíer
dacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, viernes 3 de abril de 1992

Necesidad de solución conflicto docente

tradición a la que fuera la norma del
empo: que los maestros aceptaran la
gobierno luego de un periodo de pre-
protestas del magisterio se han vuelto
más broncas y han mostrado que pue-
adherentes. Hasta podría decirse que
era vez, en muchos años, que el mori-
vimiento obrero del país da muestras
er su poder de convocatoria.

muchos años que las calles no refleja-
satisfacción generalizada sólo atribuible
sión que genera una espera y un sacri-
minables.

po de diez años de democracia y siete de
neo-liberal empieza a expresarse la fatiga
po social. El sacrificio que se ha deman-
población es demasiado prolongado y
videncias palpables de una pronta mejo-
el contrario, la baja de los ingresos
por la venta de gas a la Argentina augura
dización de las estrecheces presupuesta-
el corto y mediano plazos.

¿Cuánto más puede durar una situación así
tar? Es la pregunta que tendrán que
se todos los partidos que han aceptado
delante el modelo neo-liberal y que po-
rgar las consecuencias de su desgaste en
ejos que se perfilan para 1993.

pecto que ha dado fuerza a la demanda
isterio, frente a la indiferencia que concio-
sectores, tiene relación con el valor de
ación en la sociología colectiva. Los traba-
podrán sufrir el impacto de la crisis pero
asientes de que sus hijos tienen un solo
mento para superar el círculo vicioso de la
y éste es la educación.

avano en las marchas de estos días se
presencia de muchos padres de familia e
o estudiantes. Está claro que la consigna

En sus manos hora de Jesús

pués de esto Jesús em-
par por Galilea. No quería
a Judea porque los judíos
a decididos a acabar con
cerbaba una fiesta de los
llamada fiesta de los
culos, o de las chozas.
hermanos le dijeron
es: "Ya que haces tales co-
de aquí y vete a Judea,
mbien tus discípulos de
an tus obras. Cuando al-
pretende tener fama no
mo a escondidas. Puesto
ces milagros, tienes que
conocer al mundo." Sus
nos hablaban así porque
an en él.

les contestó: "Para us-
todas las horas son bue-
yo tengo mi hora, que
ha llegado. En cuanto al
no, no puede odiarlos a us-
mi, si que me odia, por-
demuestro que sus obras
has, Vayan ustedes si que-
Fiesta. Yo no voy a esta
porque mi hora aún no ha
" (Juan 7, 1-8)

Sin arte ni parte

Por Juan Cristóbal Urioste

El futuro imprevisible, la certeza recurrente

imprevisibilidad del futuro es una certeza
ente.
lecha del tiempo" no se repite jamás.
vez de acatar un orden regido por una ley,
una gigantesca lotería.
uturo es aleatorio y permanece oculto en la
sa salida de los dioses, como diría Horacio.
colapso de los paradigmas revela que "el cere-
no ha sido creado para comprender, sino para
menesteres menores".
lugar de una visión personal, nos rodea un
terio de hechos, un cúmulo de datos contra-
rios y opuestos.
nato prevalece sobre el ambiente: el lenguaje
tura están codificados en los genes.
orden espontáneo es siempre superior al orden
ido, un todo armonioso abierto al envite de lo

por mejores salarios para el magisterio -que han
sabido vender tan bien las organizaciones sindi-
cales del sector- tiene un apoyo casi total de la
ciudadanía.

Pero hay más. Ese potencialismo de la capa-
cidad de movilización, se produce mientras el
modelo se muestra cada día menos apto para
resolver los problemas cotidianos de la gente
común, así como para responder a las expectati-
vas que ha creado el anuncio de un crecimiento
sostenido de la economía que llega al 4 por ciento.

Además del desgaste de todo gobierno al cabo
de tres años de gestión, Paz Zamora cosecha la
suma de muchas expectativas frustradas a lo
largo de la década. Especialmente aquella que
cargó el costo sobre los sectores sociales y que
sacrificó durante demasiado tiempo a los rubros
de educación y salud.

Que el gobierno es consciente de este proble-
ma, lo prueba el hecho de que en el Presupuesto
de este año se han incluido inversiones en el área
social. No obstante, como la mayoría de esos
proyectos tiene un lapso de maduración de dos
años, sus frutos se verán recién en la próxima
gestión. Lo importante es que se ha empezado a
sembrar.

Hace falta un compromiso de igual naturaleza
en lo referido al tema del magisterio. Apenas
anoche el gobierno hizo un planteamiento que
mejora en algo la situación salarial de este sector
aunque no se ajusta a las demandas hechas por
la Federación de Maestros. Es evidente que no se
puede pedir mucho más en las actuales circuns-
tancias pero esta situación tiene que revertirse.
Las autoridades tienen que estudiar con la mayor
seriedad y no sólo en los tres primeros meses del
año, la manera de asegurar un salario más digno
para los maestros en el entendido de que ese es
el supuesto básico sobre el cual se edificará una
sociedad mejor.

A mano alzada

Por Rulo Vall



Alcances del censo nacional

Por René Pereira Morató

Algunas organizaciones de base
no poco importantes, aún no han
determinado si apoyarán o no, al
operativo Censo Nacional de Población
y Vivienda, 1992. Y las dudas
que tienen para ello, básicamente
están vinculadas al hecho de que el
gobierno no ha dado respuestas
positivas a las demandas concretas
de los sectores populares y campe-
sinos.

Sobre este cuadro de situación,
caben realizar algunos comenta-
rios necesarios, reflexionando acer-
ca de cuán plausible es esta actitud
y hacia dónde nos conduciría, por
tanto, la cancelación de un censo
por enumeración completa de la
población.

1) Ciertamente, continuaríamos
asumiendo como única informa-
ción confiable la proveniente del
último censo del año 1976, aunque
para los fines de la programación
de hoy, queda absolutamente
desactualizado. Los últimos esfuer-
zos del INE han tenido una cobertu-
ra nacional, pero la información
proveniente de esas encuestas se
obtuvo mediante una fracción
muestra, y todos sabemos que nada
sustituye al instrumento censal.
Pero algo más: como las mismas
organizaciones de base, entre ellas
las ONG's, demandan información
actual, desagregada y confiable para
la programación de sus actividades
locales, al carecer de ella, crearán
sus propios parámetros. Sobre esta
base tan poco firme, no debe extra-

ñarnos que su programación sea
tan poco sólida y responda vagamente
a los requerimientos de la
misma población.

2) Pero lo que aún es más grave,
no se conocerán las actuales condi-
ciones de vida de los bolivianos,
especialmente de los grupos menos
favorecidos y ello se prestaría a
manipulaciones ideológicas "desde
arriba" o "desde abajo". Para ello
y ante las preocupaciones popula-
res, ¿no se debería pensar en es-
quemáticas más socializadas y colecti-
vas, para que la población pueda
recibir los indicadores y participar
en las sugerencias para generarlos,
de acuerdo a sus intereses?

Por tanto, en última instancia,
de no realizarse el censo, no sólo
será el país el que pierda, sino
particularmente los grupos más
numerosos y pobres de la pobla-
ción, porque dejarán de poseer una
"imagen" de su situación, lo que los
coloca todavía en una condición
más vulnerable, porque carecerán
de un instrumento que, bien usa-
do, puede ser útil para la modifica-
ción de esa situación que todos la
queremos transformar. Pero a su
vez, esa imagen actual pudiera tam-
bién instrumentarse en el diseño
de propuestas, programas y pro-
yectos para ser negociados con el
gobierno y las agencias de coopera-
ción.

Por el contrario, la ocurrencia
del censo, mediante el gran acue-
do de todos los bolivianos, permiti-

rá conocer las condiciones de vida
de los diferentes grupos sociales; la
forma cómo estamos distribuidos
(¿dispersos?, ¿concentrados?); los
espacios deprimidos generadores
de migrantes y aquellos donde exis-
te una dinámica económica que les
permite constituirse en centros de
atracción. A su vez, se cuantificará
a los llamados "grupos funciona-
les" (niños, adolescentes, población
en edad de trabajar, mujeres en
edad fértil, etc.), para cuantificar
las demandas existentes que deben
ser necesariamente cubiertas; se
actualizará el mapa de la geografía
de la pobreza, para ubicar dónde se
concentra y quiénes la padecen.

El Censo Nacional de Población
y Vivienda no es del gobierno sino
de todos los bolivianos, por tanto el
uso y la explotación de los datos
deben estar abiertos para toda la
sociedad civil. Las organizaciones
que tienen sus reservas, deben tam-
bién ser imaginativas para que los
resultados obtenidos sean algo más
que un "cementerio de números".

Antes de tomar decisiones ex-
tremadamente temerosas, con
grandes consecuencias para el país,
quizá sea necesario lograr meca-
nismos de concertación y reflexión
colectiva, para satisfacer los intere-
ses en pugna.

René Pereira Morató es jefe de Uni-
dad Política de Población del Ministerio
de Planeamiento.

El agua y el decenio pasado

Por Luis Uzín

El 10 de noviembre de 1980 en
Nueva York, EE.UU., en una re-
unión especial de la Asamblea de
Naciones Unidas, en la que Bolivia
se hizo presente expresando su apo-
yo, se declaró el período 1981 a
1990 como el **decenio internacional
del agua potable** con la ilusión
de dar agua a todos en el año 1990.

Bolivia organizó el primer evento
del decenio, el 17º Congreso In-
teramericano de Ingeniería Sanita-
ria y Ambiental en diciembre de
1980, en La Paz, y en el Ministerio
de Urbanismo y Vivienda se creó
una dirección para elaborar el **Plan
Nacional de Saneamiento Básico**,
PLANASBA 81-90. La situación
en Bolivia era muy grave, el 36,5%
de la población nacional tenía abastecimiento de agua (70%
en el área urbana y 10% en la rural)
y el 18,4% tenía facilidades para
eliminación de excrementos (37%
en el área urbana y 4% en la rural).

El PLANASBA 81-90 propuso la
coordinación de los ministerios de
Planeamiento, Urbanismo y Salud;
la creación del Comité Técnico de
las Direcciones de Política Sani-
taria, Infraestructura Urbana y Sa-
neamiento Ambiental; y la ejecu-
ción de diez programas: 1. Aumento
de cobertura; 2. Mejoramiento de
servicios; 3. Control de calidad de
agua; 4. Recordenamiento
institucional; 5. Fortalecimiento
institucional; 6. Desarrollo de re-
cursos humanos; 7. Desarrollo tec-
nológico; 8. Fomento empresarial; 9.
Programación financiera; 10. Par-
ticipación comunal y pública.

PLANASBA 81-90 recibió apoyo

de la Organización Panamericana
de la Salud y la GTZ de Alemania,
pero lamentablemente Bolivia en-
tró en una espiral hiperinflacionaria
y devaluatoria que hizo imposible
la ejecución de un programa or-
denado de fortalecimiento y menos
aún, lograr inversiones importan-
tes en el sector.

Sin embargo, hasta 1985, las
coberturas a nivel nacional subie-
ron levemente a 37,8% en agua
potable y a 22,8% en alcantarilla-
do. En el área urbana disminuyó la
cobertura en agua potable hasta
59%, porque la población se
incrementó, sin que ampliaran las
instalaciones, y la de alcantarillado
se mantuvo constante gracias a
algunas obras con financiamiento
externo.

En consecuencia, el esfuerzo
dependió del **aumento sostenido
en el área rural**, gracias a entida-
des externas de apoyo financiero y
al trabajo de organismos no gub-
ernamentales, que permitieron que el
18% de la población rural contara
con agua y llegara hasta el 29,6%
en 1990; y que el 10% tuviera fa-
cilidades para eliminación de
excrementos y alcanzara el 14,5%
hasta 1990, **triplicando las cob-
turas de 1980 durante el decenio**.

Fue el período 1987 a 1990, en
el que gracias al apoyo técnico y
financiero de los gobiernos de Ja-
pón, Alemania y los Estados Uni-
dos, al financiamiento del Banco
Interamericano de Desarrollo y del
Banco Mundial y al trabajo del Fon-
do Social de Emergencia, de

SAMAPA, SEMAPA, SAGUAPAC, las
Corporaciones de Desarrollo de
Tarija y Chuquisaca y de organiz-
mos no gubernamentales, princi-
palmente, **se lograron inversio-
nes muy significativas** en los cua-
tro años: \$US 7 millones en 1987,
\$US 34 millones en 1988, \$US 44
millones en 1989 y \$US 41 millones
en 1990.

Esos \$US 147 millones lograron
aumentar las coberturas a 52,8%
en agua potable y 24,5% en alcan-
tarillado y eliminación de
excrementos, un incremento de casi
la mitad con relación a 1980.

Se lograron también avances en
otros programas, las empresas de
agua de las capitales de departa-
mento crearon su asociación que
dio impulso a la capacitación de
recursos humanos, se desarrol-
aron mas de ochenta eventos de
distintos temas del sector, se apro-
bó la política tarifaria para pobla-
ciones urbanas mayores y la As-
ociación Boliviana de Ingeniería Sa-
nitaria realizó cuatro congresos
nacionales y regionales.

Durante el decenio pasado no
logró alcanzar su ambiciosa meta
de dar agua a todos en 1990, per-
o sus experiencias pueden nacer
un impulso que dé sus frutos en el
siguiente decenio y lograr mejores
condiciones de vida para la pobla-
ción boliviana en el año 2000.

El Ing. Luis Uzín desarrolló el Enfo-
que Programático del PNID en el sector
agua y saneamiento de Bolivia.

Grupo Andino: Educación para el futuro

Por Marcel Bonilla

Educadores de los países andinos
propusieron en Ecuador un giro en
las estrategias de enseñanza con el
objetivo de formar generaciones de
jóvenes creativos y capacitados para
enfrentar los retos que plantean los
procesos de integración económica
y social.

La conclusión fue expresada al
finalizar el miércoles la "Reunión
Subregional sobre Educación y De-
mocracia".

En el foro, los maestros además
se pronunciaron por democratizar
la educación, regionalizar el con-
tenido de los programas y reafirmar
la función del Estado como organismo
encargado de socializar la enseñan-
za.

La cita, en la que participaron
educadores de Colombia, Ecuador,
BOLIVIA, Perú, Venezuela y Espa-
ña, duró tres días y fue organizada
por la Organización de Estados Ibe-
roamericanos para la Educación, la
Ciencia y la Cultura (OEI).

Tras criticar los actuales mode-
los educativos, los asistentes se com-
prometieron a impulsar en sus res-
pectivos países procesos de demo-
cratización educativa y de amplia-
ción de la enseñanza a los sectores
marginales.

De 44,3 millones de analfabetos
absolutos estimados en 1980 en
América Latina y El Caribe, sólo se
ha logrado reducir su número a
42,8 millones a fines de la década de
1980.

Al referirse a los procesos de
integración que vive la subregión
andina, los maestros manifestaron
que se vuelve necesario que el siste-
ma educativo "forje mentes toleran-
tes y democráticas".

El representante de la OEI, José
Torreblanca, dijo a IPS que la tarea
constituye un reto para el actual
esquema educativo en el que la
mayoría de alumnos no desarrollan
sus capacidades intelectuales.

"Si continuamos repitiendo los
antiguos programas y prácticas de
estudio lo único que logramos es
reafirmar el sistema autoritario de
la sociedad", expresó a IPS Fortunato
Torres, representante de los educa-
dores de BOLIVIA.

La reunión de Quito fue la terce-
ra que organizó la OEI. Otras simi-
lares se celebraron en Uruguay en
septiembre y en Costa Rica en no-
viembre.

Según el peruano Juan Abugatta,
los sistemas pedagógicos usados por
la mayoría de maestros en la
subregión andina son "nefastos pues
no estimulan la creatividad del ser
humano".

El educador manifestó a IPS que
por ese motivo no era casualidad
que en América Latina existiera un
escaso número de inventores en las
áreas de las ciencias naturales y la
técnica.

"Latinoamérica ha emprendido
una integración no sólo de sus siste-
mas políticos sino de su diversidad
cultural, para lo cual serán necesari-
as soluciones originales", opinó.

Los participantes en el encuen-
tro de Quito estimaron que la salida
a la crisis educativa está en generar
una mayor participación democrá-
tica de los alumnos, padres de fami-
lia y maestros en el proceso de la
enseñanza.

"Para que exista democracia no
solamente debe haber un Parlamen-
to, se trata de que formemos mu-
chos hombres de talante democráti-
co", sostuvo el delegado de la OEI.

Descentralizar el diseño de los
programas educativos para que se
respete y tome en cuenta la diversi-
dad cultural de los países andinos
fue otra de las conclusiones.

Estudios sobre lingüística seña-
lan que cerca de 12 millones de
personas hablan quechua en Amé-
rica del Sur con más de 100 dialectos.

"La descentralización significa
transferir el poder de diseñar el
currículo de acuerdo a la diversidad
de realidades culturales que tiene
cada región, lo que no significa me-
mor el poder del Estado para dirigir
la política educativa", explicó el
delegado boliviano.

En los países andinos los estu-
dios junto con las culturas indígenas
de la sierra, la amazonia y la costa
deberían coordinar y diseñar pro-
gramas de estudio que respeten
riqueza cultural de estos pueblos
señaló.

"No puede existir democracia
primero no existe un respeto y tolera-
cia a las diferencias étnicas
lingüísticas de cada región", concluyó.

En Ecuador el Estado conoce
en abril de 1989 a las confederacio-
nes indígenas autonomía para
desarrollar un proyecto de educa-
ción bilingüe.

En Perú existen 70 escuelas de
los indios estudian en lengüa
vernáculas.

Al referirse a la crisis econó-
mica que afecta al sistema educativo,
Ministro de Educación de Ecua-
dor Raúl Vallejo, afirmó que la
señaló que la década de 1980
una etapa perdida.

Cifras de la Organización de
Naciones Unidas para la Edu-
cación, la Ciencia y la Cultura se-
ñalan que el gasto público destinado
educación por habitante desce-
ndió de 80 dólares en 1980 a 50 en 1989
en América Latina.

En las conclusiones, los ma-
estros indicaron que esperan que
disminución del interés de los
biernos en la enseñanza cambie
que los estados reafirmen su com-
promiso como encargados de coordi-
nación y fomentar la educación en la
sierra.

(Inter Press Service/Quito)

políticos a salvo de "guerra sucia"

Huanchaca: ADN-MIR retoman control tras duro ataque del MNR

Recibir el inesperado golpe del MNR a sus dos más altos jefes, el Hugo Banzer y el presidente de la comisión investigadora de ADN y MIR, reaccionaron ayer con el propósito de recuperar el control sobre el caso Huanchaca y con su decisión de llevarlo a cabo.

Entre las acusaciones de protección a narcotráfico lanzadas por el MNR, el propósito de asusar el efecto de cohesión a los miembros oficialistas, alejando la unidad de un "pacto del silencio" caso Huanchaca, le dijo ayer un diputado del MIR a la prensa.

Eid y Guillermo Fortún, uno de los más altos jefes del MNR, reaccionaron ayer con claridad frente a las acusaciones que dijeron "sólo perjudican la imagen externa del país".

En un claro al advertir que sus partidos no harán caso con el MNR para suspender el caso Huanchaca, en tanto, los parlamentarios del MNR parecían durante la lectura de las investigaciones sobre el caso Huanchaca, que, tras concluir, dio paso ayer a un debate, interrumpido finalmente hasta el lunes.

El debate sobre el informe, cuya principal conclusión

**Dirigentes
movimentistas
pierden posiciones
en complejo ajedrez
político. Barthelemy,
virtual "chivo
expiatorio".
Parlamentarios
aplazan debate
hasta el lunes.**

dir con Eid en que Víctor Paz es un "patriota nacional".

"El MNR quería llevarnos a la disyuntiva de echarnos basura todos o hacer un pacto sobre Huanchaca. Calcularon mal", opinó al mismo tiempo el jefe de la bancada de parlamentarios miristas, Hugo Carvajal, al recalcar la decisión oficialista de "llevar hasta el fin de este asunto, caiga quien caiga".

Según Carvajal, la supuesta intención movimentista de "politizar" la investigación sobre Huanchaca "quedó neutralizada por la propia torpeza del MNR".

BARTHELEMY

Fuentes cercanas al MIR revelaron en tanto que, luego del ataque del MNR, un alto dirigente oficialista reflexionó a sus correligionarios que era preciso llevar adelante el desahucio de Barthelemy porque los movimentistas "no tenían ya más armas contra el

Acuerdo Patriótico".

"La opinión pública quiere que caiga un pez gordo; vamos a darle ese pez gordo", habría dicho el dirigente.

Al mismo tiempo, diputados del MNR admitieron que sería muy complejo defender al ex ministro, una vez que percibían "la intención política del oficialismo de encontrar un chivo expiatorio".

Varios diputados del MNR trajinaban ayer intensamente los pasillos del parlamento, mientras tres de sus más altos dirigentes, Juan Carlos Durán, Guillermo Bedregal y Edil Sandoval, fueron vistos en reuniones semi reservadas.

En ese marco, el diputado Andrés Soliz, de CONDEPA, tuvo a cargo ayer una de las intervenciones más aplaudidas durante el corte debate que siguió a la lectura de los informes de la comisión investigadora de Huanchaca, cuando se refirió en duros términos al apoyo prestado por el MNR a Barthelemy.

"Yo apoyo la posición del FRI, de pedir la licencia del diputado Fernando Barthelemy", dijo al referirse a la decisión adoptada por la agrupación política a la que perteneció el diputado Edmundo Salazar, asesinado a tiros hace seis años, precisamente cuando investigaba el caso Huanchaca.

Soliz criticó también que el MNR eluda acusar al ex ministro mientras al mismo tiempo acusa a jefes policiales que actuaron bajo su mando, durante los sucesos de Huanchaca.

La intervención del diputado condepesta fue seguida de otras dos más con las que el debate quedó diferido hasta el lunes.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

"El presidente de la comisión, de manera personal y a nombre de ésta, lamenta profundamente la forma como dicha información fue utilizada", dijo el comunicado de Vázquez.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

El propio ex presidente Paz negó desde su retiro en Tarja la acusación, calificándola de "calumnia inicu".

"Yo comparto plenamente el sentimiento ciudadano de no involucrar al ex presidente y su esposa dentro del caso Huanchaca, ya que de acuerdo con la información por él conocida, no hay el más absoluto indicio que lo inmiscuya en esa investigación", le respaldó ayer Eid.

Crece temor a Estado de Sitio

Políticos tensos por "pérdida del control" en el gobierno

Con nerviosas declaraciones, políticos de diversos partidos cuestionaron ayer la presunta "pérdida de control" que habría sufrido el gobierno frente a los conflictos sociales y la supuesta decisión gubernamental de dictar un Estado de Sitio en el país.

"Lamentablemente, el gobierno está perdiendo la serenidad en el momento en que más se la necesita", dijo el diputado Carlos García, de CONDEPA, al comentar múltiples versiones sobre la medida de control extraordinario que estaría preparando el gobierno.

Los rumores se vieron auge robustecidos luego de que portavoces del presidente Jaime Paz confirmaron que efectivos del Ejército vigilarían, desde lugares estratégicos de La Paz, una protesta de maestros munidos de teas.

"Es la primera vez, en este gobierno, que el Ejército sale a controlar una manifestación. Creo que es un signo de la situación", dijo Ernesto Machicao, del MNR.

La preocupación de los políticos alcanzó también al secreta-



García



Toro



Lanza



Machicao

rio ejecutivo de ADN, Enrique Toro, quien calificó como "constitucional pero peligrosa" la decisión gubernamental de controlar las protestas acudiendo al Ejército.

"La Constitución Política del Estado otorga al Poder Ejecutivo la facultad de emplear las fuerzas de seguridad, como el Ejército, pero creo que es una actitud un poco peligrosa, que puede desbordar las cosas", recalcó Toro al propugnar un acuerdo general entre políticos, gobierno e instituciones "para preservar la democracia".

Sin embargo, Gregorio Lanza, de la Izquierda Unida, cuestionó "el pésimo manejo" que habría tenido el gobierno sobre las pro-

testas laborales. "La brutalidad con que ha actuado la policía en los últimos días no ha hecho sino crear un malestar mayor entre los maestros y otros sectores", dijo.

Machicao coincidió al afirmar que no es concebible que el gobierno intente solucionar la crisis social "lakeando" a la gente.

"A esta altura, dictar un Estado de Sitio sería como querer curar un cáncer con mejoresales. Sería el peor error que pueda cometer el gobierno porque, estoy seguro, la capacidad que tiene de administrar una medida de ese tipo es mucho menor que la convulsión social que generaría", dijo.

Senado sancionó Ley de Derechos de Autor

Luego de varios meses de aplazamiento, la Ley de Derechos de Autor se hizo realidad ayer en el Senado Nacional cuando los congresales, sin mayor polémica, concluyeron la aprobación del instrumento legal en sus tres etapas: grande, detalle y revisión.

Haciendo sólo modificaciones formales y de redacción, el proyecto de ley fue sancionado y remitido al Poder Ejecutivo para su correspondiente promulgación.

La Ley de Derechos de Autor ampara los derechos de todos los autores bolivianos, de los extranjeros domiciliados en el país y las obras de extranjeros publicadas por primera vez en Bolivia. En general, regula el régimen de propiedad intelectual de las obras que configuran el conjunto del patrimonio cultural del país.

En los 76 artículos de la ley se detalla la forma y contenido de la protección de las obras, derechos de autor, derechos patrimoniales y régimen fiscal, entre otros aspectos.

El nuevo instrumento legal, según explicaron satisfechos los senadores, llena un vacío legal en la materia y constituye una garantía del trabajo intelectual y artístico en Bolivia.

La Ley de Derechos de Autor fue aprobada en la Cámara de Diputados a fines de 1991 luego de cinco años de demandas, presiones y amargas experiencias de apropiaciones de obras de autores nacionales, que sirvieron a modo de interpeleciones a los legisladores sobre la necesidad de la protección legal, ahora en curso.



Artistas ya tienen derechos

Huanchaca perforó acuerdo sobre Ley de Privatización

El ya anunciado consenso entre el Acuerdo Patriótico y el MNR para sancionar la Ley de Privatización en el Senado se dispuso a pocas horas de haberse iniciado, en la Cámara de Diputados, el tratamiento del controvertido caso Huanchaca.

En la sesión del lunes, cuando los congresales retomaron sus labores luego de un mes de reposo, senadores oficialistas y movimentistas anunciaron con optimismo la proximidad de un acuerdo para dar luz verde al proceso de privatización.

Sin embargo, dicha concertación que, según reconocieron los parlamentarios, estaba en su fase final, fue detenida a causa de las discrepancias entre ambas fuerzas políticas sobre el resultado de la investigación de los hechos de Huanchaca.

Si bien senadores del AP y el MNR niegan que el enigmático caso Huanchaca haya influido directamente en el aplazamiento del acuerdo político sobre la privatización, no saben explicar cómo el proclama-

do consenso se tornó en disenso.

"Se avanza pausadamente. Estamos tratando de conciliar criterios para equilibrar la Ley de Privatización", afirmó el presidente de la Comisión Económica del Senado, Jorge Inchauste, reconociendo que el tema fue aplazado a raíz de la magnitud que alcanzó la indagación sobre los sucesos de 1986 que costaron la vida al científico Noel Kempff, dos acompañantes y el diputado Edmundo Salazar.

La legislación para avanzar en la transferencia de las empresas públicas a manos del sector privado debió tratarse en la Cámara Alta el pasado martes. Pero, la directiva camarál se vio obligada a poner en mesa de discusión otros temas pendientes (Código del Menor, Ley de Derechos de Autor, Ley del Medio Ambiente) ante la falta de acuerdo en la privatización.

Según informó Inchauste, se tiene la intención de considerar el tema el próximo lunes; aunque, presagió, "es muy difícil fijar una fecha definida para alcanzar consenso sobre el asunto".

El aspecto más conflictivo de la Ley de Privatización que es objeto de análisis en la comisión parlamentaria es la propuesta del MNR de conformar una comisión de notables que fiscalice y norme el proceso de venta de las empresas estatales.

El oficialismo está de acuerdo con la creación de dicha comisión, que puede ser parlamentaria y no necesariamente de personalidades, pero con el propósito expreso de sólo recomendar elementos inherentes a la privatización al gubernamental Consejo Nacional de Planificación (CONEPAN) que, explican, "es necesariamente el responsable de conducir el proceso".



Artistas ya tienen derechos

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS PARA OPTAR EL CARGO DE GERENTE ADMINISTRATIVO FINANCIERO SeLA - ORURO

Habiéndose declarado desierta la Convocatoria a Concurso de Méritos para optar el cargo de GERENTE ADMINISTRATIVO FINANCIERO, por determinación del Honorable Directorio del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado, se convoca a un nuevo concurso a todos los profesionales que deseen optar el cargo, bajo los siguientes requisitos:

- A).- Ser Licenciado en Administración de Empresas, Economista o Auditor Financiero.
- B).- Contar con título en provisión nacional.
- C).- Ser boliviano de nacimiento.
- D).- Contar con experiencia mínima de 5 años de ejercicio profesional y 2 años en cargos similares.
- E).- Registro en el Colegio Profesional respectivo.
- F).- Presentar Solvencia Fiscal y tributaria (Actualizada y que corresponda al Departamento de Oruro y/o de origen).
- G).- Presentar Curriculum Vitae.
- H).- Todos los documentos, excluyendo el Curriculum Vitae, deben ser presentados en fotocopias legalizadas u originales.

Los postulantes deberán presentar sus expedientes en Asesoría Legal de SeLA-ORURO, hasta el día Lunes 13, a horas 18 p.m. impostergablemente.

Oruro, 3 de Abril de 1992
RELACIONES PUBLICAS

Presencia de Barthelemy, clave de la polémica

El futuro del ex-ministro del Interior y diputado del MNR, Fernando Barthelemy, parece constituir la clave de la polémica sobre el caso Huanchaca, toda vez que el contenido del informe de la investigación se va focalizando en el funcionamiento o no del parlamento sobre quien pesan "indicios de protección al narcotráfico".

Entre los movimentistas, en defensa de su compañero descalificando a la comisión investigadora y, en consecuencia, en conclusiones, el Acuerdo Patriótico se mostró cauteloso de decidir a respaldar el trabajo de los diputados que durante meses indagaron el caso.

Queremos juzgar. Primeramente



Barthelemy, en medio de la polémica

CASA FISHER LTDA.

16 años exportando chompas finas de lana de alpaca anuncia la apertura de su nueva sucursal en La Paz Edif. HANDAL Av. Mariscal Sta. Cruz y Socabaya. SABADO 4 DE ABRIL.

PRESENCIA

información general

6

La Paz, Bolivia, viernes 3 de abril de 1992

El LAB, ¿será de IBERIA?

La aerolínea española inicia la más audaz estrategia por conquistar el mercado sudamericano, del Caribe y parte del sur de Estados Unidos y México.- Interesada en Bolivia por ser el centro de pasajeros hacia el norte



Por Marcel G. Unzueta

Entre más de treinta aerolíneas interesadas en comprar el paquete accionario del LAB se encuentra IBERIA, de España, que al ser desplazada del mercado europeo inició la más colosal estrategia comercial de la aviación civil. Con la adquisición de VIASA, tendrá en Venezuela una terminal de vuelos hacia el Atlántico, con Aerolíneas Argentinas y LADECO de Chile, el Pacífico. Con la reciente adquisición de la aerolínea de República Dominicana, controlará toda la zona del Caribe.

Empero, su política de expansión comprende ampliar sus instalaciones en Miami -con el fin de controlar parte del Sur de Estados Unidos y México-, y también en Bolivia debido a la estratégica posición geográfica del país y, en términos comerciales, por la distribución de pasajeros hacia Norteamérica.

Para el presidente del Lloyd Aéreo Boliviano, Gonzalo Campero, uno de los más seguros socios estratégicos será la aerolínea española, debido a la política que está desarrollando en el continente, donde sus competidores europeos, como Lufthansa, de Alemania; la suiza SWISSAIR, la KLM holandesa y Alitalia tienen pérdidas considerables.

Anunció que el martes próximo viajará a Madrid con el fin de sostener una ronda de conversaciones con los ejecutivos de esa empresa, quienes solicitaron mayor información sobre el LAB.

Campero indicó que otorgarán al consorcio estatal español la más amplia disposición de tiempo (un día y medio), porque es el más interesado en la aerolínea de bandera nacional.

"La asociación de empresas que realiza IBERIA,

coloca a esa aerolínea en una situación importante en relación a las megapresas europeas, pues se especializará en las rutas hacia Latinoamérica", dijo.

Destacó que la megapresa española representa los intereses del Estado, que al conmemorar los 500 años de su llegada al continente, realiza una política de acercamiento. "Si nos asociamos con esa aerolínea, todas sus agencias venderán pasajes del LAB y nosotros de ellos."

LATINOAMERICA, UN MERCADO EN EXPANSION

Un estudio de la Asociación Internacional del Transporte Aéreo (IATA), afirma que Latinoamérica será el segundo mercado comercial más importante del mundo en la aviación civil.

"El continente tendrá un repunte importante para la aviación comercial", dijo Campero.

EN BUSCA DE NUEVOS CONTACTOS

El presidente del LAB anunció que el jueves de la próxima semana se reunirá con su homólogo de Air France, en París, con el fin de proporcionar mayor información sobre la aerolínea.

"Será el fin de las presentaciones en Europa y Latinoamérica. Posteriormente, nos reuniremos en Nueva York, con empresarios estadounidenses, quienes también necesitan más datos."

Respecto a los empresarios asiáticos, dijo que aún queda pendiente una reunión, debido a que observan lo que pasa con otros mercados: "Es parte de su estrategia comercial".

En Asia, las empresas interesadas en el LAB son Japan Air Lines (JAL), Korean Air Lines y Anaq, también de Japón.

Gremiales apoyan movilizaciones de los maestros

La Federación Departamental de Gremiales del Comercio Minorista de La Paz decidió apoyar moral y materialmente las movilizaciones del magisterio sindicalizado, que demanda un salario para cubrir sus mínimas necesidades.

Los gremiales pascenos, a través de un comunicado firmado por sus máximos dirigentes, señalan que ese apoyo a los trabajadores de la educación se cristallizará con la asistencia a la marcha laboral que se realizará el viernes y que está convocada por la Central Obrera Boliviana.

Rubén Alcón y Basilio Miranda, máximos dirigentes de los gremiales, condenaron también la violenta represión policial ejercida contra miles de maestros, que salieron a las calles en demanda de mayor atención del gobierno.

"Los comerciantes minoristas nos oponemos a cualquier intento de privatización de la educación fiscal, porque es la única opción para nuestro sector en la formación de nuestros hijos", señala el documento de ese sector informal de la economía.

Campesinos urus muratos demandan atención del gobierno

Los campesinos urus muratos que habitan la región que circunda al lago Poopó, en el departamento de Oruro, demandan que el gobierno les brinde apoyo en la recuperación de sus tierras, cuya propiedad les fue reconocida mediante testimonio gubernamental de 1642.

Ese grupo campesino, que habita el altiplano de Oruro, realizó una asamblea en la que plantearon sus más urgentes necesidades, dando prioridad a la defensa de sus tierras, con las respectivas islas de Panza y Pucuchuna.

Para subsanar la falta de tierras, los urus muratos exigen que se les dote de tierras en zonas agrícolas del territorio boliviano, dentro de un plan de colonización.

Asimismo, demandan una autorización para la caza y pesca de subsistencia en todo el lago Poopó, ya que esas actividades les permiten contar con alimento básico. Exigen que el gobierno les apoye en el mejoramiento e industrialización de la pesca.

Solicitan que el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) brinde apoyo técnico, en la elaboración de un proyecto para implementar la ganadería y agricultura en dicha zona.

En relación al aspecto educacional, plantean la construcción de Centros Educativos en Llapayapuni, Vilaquepi, Puñaca, así como la dotación de material educativo.

Además, a los campesinos aymaras y quechuas, que también habitan los alrededores del lago Poopó, les solicitan "respeto a las zonas de trabajo", para evitar enfrentamientos.

De acuerdo con las explicaciones de los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Campesinos de Oruro, la situación económica de los campesinos urus muratos es crítica, debido a que no cuentan con créditos ni apoyo técnico para la producción agrícola.

Esos requerimientos, que han sido aprobados por la indicada asamblea, fueron presentados por Leoncio Gutiérrez al titular de Agricultura, Oswaldo Antezana, para que sean considerados por esta autoridad.

Ayer a mediodía Con palos y piedras maestros rurales marcharon por las calles de La Paz



Una masiva marcha de maestros rurales procedentes de las provincias del Departamento de La Paz, expresó ayer su repudio a la política salarial del gobierno y demandó un incremento a sus sueldos. Los maestros del campo realizaron su marcha exhibiendo palos y piedras y lanzando advertencias a la Policía.

Por segundo día consecutivo, ese sector realizó manifestaciones del gobierno mejor atención a la educación y en particular al magisterio, advirtieron que si no hay respuestas concretas, continuarán marchas y seguirán paralizadas las labores escolares.

En la zona rural e inclusive en capitales de provincia, las labores no se inauguraron.

Miles de maestros rurales del sistema fiscal que partieron de La Paz, Francisco portando palos, piedras y mangueras de goma, recorrieron el centro de la ciudad de La Paz.

La Policía reforzó la guardia en las inmediaciones de la plaza Morúa y evitó el ingreso de los marchistas.

De acuerdo con la versión de los dirigentes sindicales del magisterio, alrededor de 10 mil maestros que se trasladaron desde el campo para su repudio a la política salarial del gobierno, marcharon por las calles de La Paz.

Los docentes, en alusión a las policías, vociferaron consignas como "¡cuando!" y corearon estribillos en defensa de la educación fiscal, que con palos y piedras se defenderán de la violencia policial."

Uno de los maestros de base, indicó que "nos hemos cansado víctimas de la violencia policial, y ya no habrán marchas pacíficas hay respeto a las personas".

Indicó también que están exigiendo un salario mínimo nacional para el sector.

Campesinos analizarán pedido de maestros rurales para bloquear caminos

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) analizará el 7 de abril en su ampliado nacional de dirigentes que se realizará en la ciudad de La Paz, el pedido de los maestros rurales para bloquear los caminos.

La medida de presión que podría comenzar la próxima semana, destinada a influenciar en el ánimo del gobierno para modificar la política salarial.

El dirigente campesino Florentino Barrientos, informó que los campesinos no tienen una posición "definida y clara" con relación al pedido de los maestros para apoyar el bloqueo de los caminos, para exigir al gobierno la atención favorable a sus demandas económicas.

"Los dirigentes del magisterio rural solicitaron una reunión y probablemente se realice en los próximos días", dijo al afirmar que el campesino es solidario con las necesidades de los trabajadores de la educación.

En el ampliado nacional los campesinos también aprobaron un plan de movilizaciones para exigir al gobierno que cumpla los acuerdos firmados el 18 de junio de 1991. Dijo el dirigente que "es la única forma de comunicación que entiendo".

Otro tema que será la reunión nacional es la promulgación del Decreto N° 22588, referido al pago a la propiedad rural aprobado en el Congreso.

Por su parte, el dirigente de la Cruz Vilca planteó la búsqueda de solución al problema de los campesinos, que hasta el momento no han sido atendidos y en el cual más de 20,000 campesinos no cumplen con el pago de las deudas.

Vilca informó que también analizará la asamblea los campesinos el censo de población que se realizará en el presente año. Comentó la susceptibilidad en varios puntos por los efectos de la reforma de la base de datos sobre la base de la obtención del sector rural.

Finalmente el ampliado de la propuesta que será el Congreso de la Central Obrera Boliviana, que se realizará en la ciudad de Sucre.

Alerta en la Chiquitania

Maderera "Quebrada Azul" ingresó a territorio indígena

La empresa maderera "Quebrada Azul" comenzó a desforestar territorio indígena de la Chiquitania de Santa Cruz, explotando árboles de tálamo y mora e incumpliendo la determinación de la "pausa ecológica" dispuesta por el gobierno.

Esta denuncia fue presentada a la prensa por el secretario del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CIDOB), Valentín Mulba Guajl, quien explicó que la empresa "Quebrada Azul", de propiedad de Efraín Barbero violó territorio indígena en el pueblo "San Antonio de Lomerío", ubicado en la Provincia Nuflo de Chavez en Santa Cruz.

Esta acción se produjo el pasado 14 de marzo cuando dicha empresa que no cuenta con la concesión forestal, ni mucho menos con autorización, ingresó a territorio indígena con todo su equipo a talar árboles.

De acuerdo con la versión de Mulba Guajl los indígenas presentaron denuncia ante las autoridades locales, sin tener ninguna respuesta, y ante la intensa actividad de esta empresa en su territorio incautaron un tractor y herramientas de trabajo.

Este hecho (la incautación) obligó a la Policía a intervenir, pero según la versión de los indígenas los efectivos policiales "atropellaron" y comenzaron a perseguir a sus representantes.

Estos incidentes causaron tensión entre los indígenas que, en primera instancia se resistieron a devolver el equipo incautado a la empresa maderera. Sin embargo, una asamblea del pueblo que se realizó el 28 de marzo en presencia de las autoridades tomó la decisión de devolver el equipo, pero entregándolo en calidad de "depósito". La asamblea también brindó apoyo moral y material a los dirigentes.

gentes Pablo Parapaino y al corregidor Juan Cesari, sobre quienes pesa un mandamiento de apremio por "robo, intentos de homicidio y otras acusaciones falsas", afirmó Valentín Mulba Guajl.

En la reunión, los indígenas chiquitanos aclararon que las acciones tomadas por los dirigentes de la población, fueron asumidas por todos "en defensa de la ecología y los recursos naturales".

Por otro lado dispuso que se denuncie al aserradero "Quebrada Azul" por el delito de explotación ilegal de madera y atropello a las propiedades comunales, explicó Mulba Guajl.

El dirigente recordó que los chiquitanos cuentan con un territorio de 70 mil hectáreas, y en una región específica opera una organización productiva (CICOL) de los indígenas, que explota madera pero realiza plantaciones reponiendo los árboles.

ENTEL busca desconcentrar actividades comerciales

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones busca transformar su estructura organizativa, con el fin de convertirse en una empresa de carácter comercial y con la posibilidad de incursionar en el escenario netamente competitivo de las telecomunicaciones. "La nueva estructura organizativa contempla convertirla en una especie de corporación, con desconcentración de todas las actividades empresariales por línea de negocio".

La afirmación corresponde al gerente comercial de ENTEL, Jorge Cabrera, quien manifestó que la empresa busca ser competitiva, aplicando un manejo de gestión basado sobre criterios "modernos de administración". Explicó que ese modelo permitirá a cada línea de negocio ser conducida por una empresa con autonomía de gestión, que le permita rendir cuentas a la corporación.

Respecto a la estructura de costos, indicó que ésta será reducida en el futuro y permitirá a la empresa cuantificar los subsidios "cruzados que actualmente se tienen, y también efectuar planteamientos concretos al gobierno sobre la forma de su financiamiento".

Actualmente, la empresa estatal de telecomunicaciones ha congelado sus tarifas de telefonía na-

Corporación, nueva estructura administrativa de la empresa de telecomunicaciones

cional e internacional; además, disminuyó precios en los servicios de telegrafía, télex y servicios especiales.

En ese sentido, dijo Cabrera, para ser competitiva, ENTEL debe estar en las mismas condiciones tecnológicas con otras empresas que ofrecen servicios de telecomunicaciones. "De lo contrario la empresa se encontrará en situaciones de desventaja ante la competencia".

NUEVOS SERVICIOS

Un convenio firmado con la firma estadounidense COMSAT Investments Inc. permitirá a la empresa de telecomunicaciones prestar el servicio Internacional Business Service (IBS), es decir, que alquilará circuitos internacionales "punto a punto", con capacidades y velocidades variables y de acuerdo con las necesidades de los clientes.

La presentación de ese servicio será realizado próximamente y estará disponible a partir de mayo de este año.

Mediante el acuerdo con American Telegraph and Telephone, se ofrecerán servicios de telecomunicaciones utilizando pequeñas estaciones terrenas VSAT.

La oferta de servicios se realizará a mediados de año.

Congreso de cooperativas mineras plantea traspaso de reservas al sector

El XII Congreso de Cooperativas Mineras recomendó que la mayoría de las reservas mineralógicas sea traspasada al sector. Esta es una de las principales resoluciones aprobadas por el encuentro sindical más importante de los cooperativistas mineros, según explicó el flamante secretario de organización de la Federación Nacional, Orlando Gandarillas.

Además, agregó, se determinó que dentro de la autogestión minera, se debe buscar la reactivación minera y que se cumpla el artículo 126 de la ley de sociedad cooperativa, para organizar el banco del sector.

Esa decisión fue adoptada en vista de que el gobierno dispuso la liquidación del Banco Minero de Bolivia, entidad económica que proporcionó apoyo económico a los cooperativistas y que ya no existe, manifestó Gandarillas.

Asimismo, los cooperativistas han decidido dedicarse a la comercialización de la producción minera del sector, ya que la venta a las intermediarias supone una pérdida del 40%, lo que afecta a los productores, destacó.

PROBLEMAS

De acuerdo con la denuncia escrita enviada a PRESENCIA por la Federación Departamental de Cooperativas Mineras de Potosí, esa delegación abandonó el XII Congreso ante la "mala actuación de la comisión de poderes".

Indica que de 70 delegados sólo se les acreditó a 40, dejando al margen al resto de representantes elegidos por las bases.

La denuncia está firmada por Juan Flores, Marcelino Martínez y otros cooperativistas mineros de base de la Federación de Potosí. Por otra parte, la delegación de la Cooperativa "Siglo XX" de la Federación Regional de Cooperativas del Norte de Potosí fue desconocida, ya que por tres gestiones consecutivas continúa como presidente Raúl Claros, de Acción Democrática Nacionalista (ADN).

NUEVOS DIRIGENTES

Por resolución del XII Congreso Nacional de Cooperativas Mineras, que se realizó en la ciudad de Oruro del 25 al 28 de marzo, la nueva directiva está conformada por Crescencio Huanca como presidente de FENCOMIN, Víctor Castillo vicepresidente, Eusebio Mamani secretario general, René Aranibar tesorero, Orlando Gandarillas secretario de organización, quienes junto a otros 10 dirigentes más integran el nuevo consejo de administración; el consejo de vigilancia está presidido por Máximo Molina.

Federación de fabriles

Existe prepotencia patronal en la fábrica de Cemento "Viacha"

Los dirigentes fabriles del Departamento de La Paz, denuncian una serie de abusos contra los trabajadores en la fábrica "Viacha".

En dicha fábrica, que se encuentra a unos 30 kilómetros de La Paz, según la denuncia formulada por los dirigentes fabriles, despacharon a cuatro trabajadores por causas injustificadas.

Sin embargo, los ejecutivos patronales justificaron los despidos que esos obreros habían incurrido en "23 faltas discontinuas" respecto, los dirigentes aseguran que según la Ley General de trabajo, los despidos deben ser por causas justificadas y no por faltas.

Agregaron que el superintendente de Planificación y Control, de la Sociedad Boliviana del Cemento (SOBOCE), no respetó el fuero de los trabajadores despedidos están en el sindicato de la empresa. Asimismo, según los dirigentes sindicales Eduardo Calde Guzmán, ese ejecutivo castigó al secretario de Beneficencia de cuatro días de trabajo sin "goce de haberes, por el solo hecho de funciones, reclamando la buena atención en el comedor de la fábrica".

Esa actitud fue calificada de "prepotente y arbitraria" por quienes destacaron que el ampliado departamental fabril repudió esa acción del representante de SOBOCE.

Al mismo tiempo, piden la inmediata reincorporación de los alertan a los ejecutivos de otras empresas, "que los trabajadores permitimos que sigan cometiendo abusos".

En la perspectiva de nuevos despidos, porque en la actualidad medidas radicales ante nuevos despidos, porque en la actualidad desempleo no se pueden permitir esas acciones.

dores de la prensa exigen:

Comandante departamental de la Policía debe renunciar

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz y el Ministerio del Interior y al Comandante de la Policía la destitución del comandante de la Policía, Cnl. Luis Prieto.

El día se conoció luego de que el gobierno que algunos efectivos del Grupo Especial de (GES) y de los regimientos policiales comen- zados y atropellos contra periodistas, maes- tros, durante la marcha de protesta, del

Comandante general, Jaime Céspedes, explicó reclamos salariales de los distintos sectores expresados tras la aprobación del Presu- po de la Nación, han causado actos de pero no por eso se puede sancionar a un que es imposible que esté en todas par- tes que se suscitaban el pasado martes, en las asistidas que no pueden calificarse como imeditados para reprimir la libertad de pre- sa a su vez el comandante departamental de

que fue ascendido al grado de general el miércoles por el Senado de la República, en a las preguntas de los listas dijo que su renuncia o su relevo compe- nando General de la Policía, nuestra institución no se renuncia, sino se re- nes de destino", agregó.

vez, el Gral. Jaime Céspedes declaró que aún conocimiento oficial del pedido del Sindicato de la Prensa de La Paz, pero informó sancionar a cualquier miembro de su insti- tución deben probarse los cargos.

COLABORADORES DE GARCÍA MEZA
En una de sus emisiones informativas Radio nunció que "uno de los autores de la acción contra los maestros fue el ex-ecede de García al. Walter Carrasco, quien es comandante del especial de Seguridad (GES)".

al. Luis Prieto, de la Policía Departamental, que el GES está comandado por el Cnl. Carrasco, lo es exagerada la versión que señaló como autor de la represión al mencionado jefe

exagerada esa afirmación, cuando se realiza manifestación violenta no hay nadie concreta- de de las órdenes, los actos se suceden como de las propias acciones que realizan los "antes", afirmó.

que fue de conocimiento del Comando Gene- ral. La Policía, ratificó la versión de Radio Fides y su solidaridad con los maestros.

al. Jaime Céspedes dijo que tiene conociemien- to, pero que no salió de las filas de su

ón. "Es un documento sin lógica, los policías en apoyar a los maestros porque tienen sus problemas. Creemos que es gente extremada- lizada que se solidariza con todos y hace nes sin lógica", declaró.



Protesta de la prensa en la plaza Murillo

SANCIONES

Al referirse a las sanciones que se impondrán contra los efectivos que cometieron excesos policiales contra la población, señaló que aún continúan las investigaciones.

Si hay culpables serán sancionados, se está inves- tigando, reiteró tras señalar que la Policía garantizará la paz y la tranquilidad. Remarcó que no habrá ningún problema si los que realicen marchas de protestas no atenten contra el libre tránsito, la propiedad privada y pública y no cometan abusos.

GARANTÍAS A LA PRENSA

Después que el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz instruyera a los periodistas que cubren informaciones del Ministerio del Interior y la Policía, su replegar por un lapso de 30 días en protesta por los atropellos cometidos contra el sector sindical de trabajadores de la prensa, el Gral. Céspedes ofreció las máximas garantías a la prensa.

Ministro del Interior:

No habrá "Estado de sitio"

El ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno, descartó definitivamente y totalmente la dictación de estado de sitio en el país.

"No puede dictarse por la com- pulsión que crea un sector laboral como el magisterio", dijo Saavedra a la conclusión de la reunión del gabinete ministerial que fue donde se desvirtuó completamente la posibilidad de dictar estado de sitio "porque sería perjudicial para la estabilidad y el crecimiento eco- nómico alcanzados en los últimos años".

Remarcó que no pueden suspenderse las garantías consti- tucionales por el solo hecho de que un sector no quiera resolver el conflicto salarial en el que está inmerso.

Según el ministro Saavedra dictar una medida de excepción como la pedida por algunos secto- res, sólo perjudicaría al resto de áreas productivas que requieren de condiciones económicas ade- cuadas.

Subrayó que nadie duda del crecimiento económico alcanzado por el país en el último año, por lo que la solución a diferencias como la presentada con el magisterio nacional, debe darse por la vía de las negociaciones.

Acusó a un pequeño grupo del magisterio "que todos conocemos" de querer "provocar" un enfrentamiento con el gobierno. "Es una pequeña representación del magisterio que no quiere res-olver las diferencias entre las pro- puesta existentes y por tanto busca un enfrentamiento al que no le daremos gusto", advirtió.

Recordó que Bolivia está ante un proceso de crecimiento eco- nómico sostenido, ya que la tasa de inflación de marzo fue de 0.5%, los



Carlos Saavedra

depósitos en la banca se incrementaron en 7 millones de bolivianos y los créditos concedi- dos por esta han tenido 4% de incremento respecto al trimestre anterior.

Por esas razones y porque no hay un conflicto general, Saavedra insistió en que no existen motivos reales para lanzar una medida como el estado de sitio.

Aseguró que del magisterio, no habrá mayores dificultades en el campo social y afirmó que todas las ga- rantías señaladas en la Constitu- ción Política del Estado están en vigencia.

Ministro Sin Cartera:

Sería una aberración transferir RUN a Corte Nacional Electoral

El ministro Sin Cartera y ex secretario Ejecutivo de Acción Democrática Nacionalista, Jorge Landívar, consideró una aberración jurídica la petición de los partidos políticos de oposición de transferir al control de la Corte Nacional Electoral el Registro Único Nacional (RUN).

"Se ha incurrido en una confusión entre el RUN y el Padrón Electoral que si es una atribución de la Corte Nacional Electoral, porque se trata de elaborar una lista general de los electores legalmente habilitados para emitir el voto en los comicios", explicó.

El RUN, por el contrario, dijo Landívar, almacena y selecciona los datos obtenidos en la Dirección de Registro Civil y de Identificación Personal de la Policía y que provee información al Centro Nacional de Producción de Cédulas de Identidad.

Dijo que la Corte Nacional Electoral se convierte en un usuario del RUN y no tiene competencia legal para asumir sus funciones, por cuanto la infor- mación estadística que recopila puede ser utilizada por distintas reparticiones del Estado en la planificación de actividades relacionadas con la salud, educación, industria, transporte y otros.

Más adelante explicó que el RUN se encuentra regido por un directorio conformado por un representante de la Iglesia Católica, de la Corte Nacional Electoral, el comandante nacional de la Policía, un delegado y un secretario por cada partido político, con lo cual queda garantizada la transparencia e imparcialidad.

Añadió que el proyecto propuesto por los partidos de oposición no tendría sentido y acabaría reducido a una sola actividad, la electoral, cuando sus actividades son más amplias.

Para lucha antidroga

FAB controlará espacio aéreo con "aviones radar" de EE.UU.



Sentinel P3 (AEW)

El Comando General de la Fuerzas Aérea Boliviana (FAB), en el marco del Anexo II firmado entre los presi- dentes de Estados Unidos y Bolivia, iniciará pruebas para controlar el espacio aéreo con "aviones radar".

Según información del Comando de la FAB, el domingo próximo arri- barán al aeropuerto internacional de Viru Viru, en Santa Cruz, dos "avio- nes radar" del Servicio de Aduanas de los Estados Unidos.

El equipo norteamericano de vuelo tendría la misión de controlar el tráfico aéreo. Las aeronaves fabrica- das por la Compañía Lockheed de Buebank, California, tienen un radio de acción de 3.000 kilómetros en misiones promedio de 8 horas y su característica principal radica en que un pequeño motor cuando levanta vuelo hasta el punto de destino.

Según el departamento de Rela- ciones Públicas de la Fuerza Aérea, las acciones conjuntas permitirán preservar la soberanía nacional y facilitar un efectivo control del es- pacio aéreo especialmente en las ope- raciones de lucha anti droga que reali- za la Fuerzas Aérea Boliviana.

Seminario sobrepuertos esta- les
Con el auspicio del Ministerio de Defensa Nacional y la Subsecretaría de la Armada e Interiores Marítimos, hoy a horas 9:30 será inaugurado el seminario sobre el papel del sector privado en la reestructuración de puertos estatales.

El seminario que se desarrollará hoy en el salón de conferencias de

COFADENA, será inaugurado por el ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky.

Según los organizadores el semi- nario tiene por objeto establecer cri- terios comunes para la moderniza- ción de las operaciones portuarias, hacerlas más eficientes y que contri- buyan a la competitividad de las exportaciones subregionales.

FF.AA. y Policía piden serenidad
ANF.- Los mandos de las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional exhor- taron a los sectores sindicales a crear las condiciones de serenidad y tran- quilidad frente a los conflictos socia- les.

"Todas las instituciones deben cooperar para que se genere un clima favorable basado en la serenidad", declaró el ministro de Defensa, Alber- to Sáenz Klinsky.

Exhortó su preocupación por- que la "violencia en las calles" provo- cada por el enfrentamiento entre manifestantes y Policía podría subir de tono. "La violencia no beneficia a nadie", remarcó la autoridad.

Tanto el ministro Klinsky como el comandante general de la Policía, re- flexionaron que el mejor método para solucionar los problemas es la vía del diálogo y la concertación pacífica.

Soy partidario de que toda la ciudadanía coopere en mantener la serenidad y en la búsqueda de solu- ciones conjuntas que beneficien al gobierno, al propio país y a los secto- res sociales", manifestó el general Céspedes.

Ministro Sin Cartera

Nadie postulará a la jefatura de ADN

El ministro Sin Cartera, Jorge Landívar, descartó que vayan a pre- sentarse candidatos para la jefatura de Acción Democrática Nacionalista, porque el único liderazgo reconocido es el del Gral. Hugo Banzer.

Para el dirigente de esa agrupación política, nadie lidiaria con el jefe nacional, porque no sólo representa a esa tienda política sino a una corrien- te denominada banzerismo.

Landívar dijo que Banzer es un líder que acerca la utopía a la realidad y por ello el reconocimiento que se tiene a su dirección partidaria.

Añadió, con referencia a su perso- na, que no será candidato a funciones internas de su partido en esta oportu- nidad, ya que dejó la secretaría ejecu- tiva para que otra persona desempe- ñe esas funciones, lo que no significa que como militante no tenga aspira- ciones.

En cuanto a la fecha de elecciones internas, el ministro sin Cartera no precisó el día de su realización, por- que éste debe responder a un calen- dario que está en preparación por la dirigencia de su partido.

Indicó que la campaña electoral al interior de ADN no sólo fortalecerá a su partido, sino que será un factor que mantenga la unidad, puesto que los comicios internos se están mane- jando con absoluta ética.

Consultado sobre si se mantendrá el criterio de elegir la dirección nacio- nal con equilibrio de representantes de oriente y occidente, el ministro manifestó que ya es tiempo de que se pierda ese tipo de actitudes.

Señaló que son millos que corres- ponden a la Bolivia del millón de habitantes, que se registraron hace muchísimos años, siendo hoy más importante buscar una dirección ho- mogénea y en función de los intereses partidarios.

En el caso del EGTK

Juez se excusó de conocer proceso contra Mauricio García

El Jurgado 1º de Instrucción en lo Penal se excusó ayer de conocer el proceso instaurado contra Mauricio García Linares por atraco a una sucursal del Banco de La Paz en la ciudad de El Alto. El síndico fue absuelto de los cargos de subversión, pero luego fue acusado por el Ministerio Público de ser autor de un atraco.

Ayer se conoció que el juez que tuvo a su cargo la causa en primera instan- cia, se excusó de seguir atendiendo ese caso debido a su enemistad con el al- bado de la defensa, Cesar García, esa Mauricio García Linares, hermano de Raúl García Linares, uno de los miembros del subversivo Ejército Guerrillero Tupac Katari, fue detenido el 24 de marzo en la ciudad de Cochabamba.

Pese a que en el proceso de investi- gación el fiscal José Nentalla lo declaró inocente de los cargos de terrorismo, el Ministerio Público, insistió en su juzgamiento por el delito de atraco a la sucursal del Banco de La Paz en la ciudad de El Alto.

Según la Policía el atraco se cometió el 28 de diciembre de 1991, a horas 11:30 de la mañana después que esa sucursal cerró sus puertas, llevándose 60 mil dólares. Como testigos presen- ciales del robo se registró al guardia que custodiaba las oficinas, a un niño que realizaba la limpieza y a una empleada.

En el expediente se adjuntó como única prueba una declaración del guar- dia que, según dice, reconoció al médico Mauricio García Linares, como uno de los autores del hecho.

En las diligencias judiciales no se citó a la empleada del banco, quien, en criterio de la defensa, podría aportar en el proceso con un testimonio más im- parcial.

La familia García Linares afirma que Mauricio es inocente y que se están apor- tando las pruebas que demuestran que él se encontraba en la ciudad de Cochabamba, cuando se produjo el asalto.

Además, mencionaron que los "identificados" elaborados por la Policía para dar con la identidad de los asaltantes no coinciden con los rasgos del acusado.

Pese a la excusa del juez 1º de Instrucción en lo Penal, Mauricio García Linares continuará recluso en el penal de San Pedro.

El proceso pasó ayer a conocimiento del juez 3º de Instrucción en lo Penal, quien deberá dictar en la etapa sumaria el auto de la instrucción, para que se le abra juicio en un juzgado de partido en lo penal o sea absuelto de cargos.

Delitos comunes cometidos por el EGTK

El comandante general de la Policía, general Jaime Céspedes, declaró ayer que Inteligencia y Seguridad del Estado están intensificando las investigaciones para establecer los delitos comunes co- metidos por el EGTK.

Céspedes informó que se están mane- jando muchas hipótesis, entre ellas que el grupo irregular estaría cubriendo sus acciones delictivas, como asaltos y otras con acciones subversivas.

Todas las hipótesis son posibles de comprobarse. No se puede descartar que, como ocurrió en Colombia, estos elementos estarían escondiendo sus acciones de robos con actividades de terrorismo", declaró el alto jefe policial.

Actualmente guardan detención en la cárcel de San Pedro, el Centro de Orientación Feminina de Obreros y la cárcel de San Sebastián de Cochabamba cinco presuntos miembros del EGTK. Félix Arismendi Cayza y Jesús Rojas Lucana negaron ser parte del grupo irregular, mientras que Sylvia Alarcón y Raúl García Linares admitieron ser integrantes del EGTK. Otro que fue re- mitido a la jurisdicción de Cochabamba donde se le abrirá proceso para proba- su vinculación con el ejército subver- sivo, es Tiburcio Herrada.

Los miembros del EGTK están acu- sados de haber asaltado la remesa de un millón de dólares de la Universidad San Simón de Cochabamba, del asalto a la remesa de la empresa minera Milluni, el robo a la casa de Cambios CAMBOL de la ciudad de La Paz y de haber participa- do en actos terroristas con atentados a torres de energía oleoductos.

VICTOR PAZ ESTENSSORO

La afirmación que yo, como Presidente de la República, protegí al narcotráfico a cambio de dinero, es una calumnia inicua propalada con finalidades de desprestigio, en el contexto de la actual coyuntura política y es de una ruindad única al involucrar a mi esposa.

Es falso de toda falsedad, que mi señora o yo hubiéramos amparado al narcotráfico.

Frente a esas aseveraciones irresponsables, que no tienen ningún fundamento valedero, se levanta toda una vida de austeridad y de permanente observancia de rígidas normas éticas, en un desinteresado servicio a la colectividad.

La mezquindad exige un tributo al hombre público que ha descollado.

Victor Paz Estenssoro

En las Naciones Unidas

Bolivia liderizó Conferencia del Medio Ambiente

NUEVA YORK 2 (Por María García, corresponsal de PRESENCIA). En la última reunión preparatoria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, la delegación de Bolivia encabezó las posiciones en defensa de los intereses de los pueblos indígenas.

El embajador Oscar Serrate y los miembros de la misión boliviana liderizaron la conferencia y lograron la aprobación del principio fundamental de la Carta de la Tierra referente a esta importante temática, decisiva para muchos países latinoamericanos.

Después de arduas negociaciones a lo largo de cinco semanas, los países desarrollados y en vías de desarrollo, finalmente, zanjaron en parte la pugna de intereses que obstaculizó la elaboración de la Carta de la Tierra, documento que encierra 26 principios y que hoy, a la conclusión de la conferencia, aún están sujetos a cambios, pero no así el tema propuesto por Bolivia, que está prácticamente aprobado.

La delegación boliviana consiguió incorporar dentro de los principios de la Carta de la Tierra el

controversial asunto de los pueblos indígenas, que dice:

"Los pueblos indígenas y sus comunidades y otras comunidades locales, desempeñan un papel fundamental en la gestión del medio ambiente y en el desarrollo, por sus conocimientos y prácticas tradicionales. Los estados deben reconocer y apoyar su participación efectiva en el logro del desarrollo sostenible".

Previamente a la inclusión del tema, Bolivia sostuvo conversaciones con el Grupo de los 77, organización que engloba 128 países en vías de desarrollo y posteriormente negoció con otros países del mundo desarrollado, sentando las bases para la decisión final que debe darse en la Cumbre de la Tierra en Río.

Este tema es un seguimiento a la propuesta que el mandatario boliviano Jaime Paz Zamora hiciera en la Cumbre Iberoamericana de Guadalajara, México, la misma que será también considerada en la próxima reunión común de España en julio del presente año, acontecimiento del encuentro entre Europa y América.

En hidrografía naval

Argentina renovó convenio de cooperación y asistencia

Por segunda vez se renovó el convenio de cooperación y asistencia técnica entre los servicios de hidrografía naval de Argentina y Bolivia.

La suscripción del convenio se basa en el interés de incrementar el intercambio de ambos servicios para realizar trabajos conjuntos en los ríos navegables y de interés común. El convenio pretende fortalecer el programa de la hidrovía Paraguay-Paraná, dentro de cuyo marco se desarrollarán proyectos de cartografía fluvial, dragado, señalización y balizamiento.

El primer convenio de cooperación se suscribió el 1º de octubre de 1979 con una vigencia

de 3 años; la primera renovación se la concretó el 5 de julio de 1988 por otros 3 años y la segunda, en el mes de marzo con una renovación automática, salvo una denuncia escrita de cualquiera de las partes con 6 meses de antelación al vencimiento.

El primer convenio establecía cooperación, asistencia técnica e intercambio de información, además de incluir la publicación de los trabajos realizados.

Con la suscripción del último convenio se incrementará el intercambio entre los dos servicios de hidrografía, particularmente en la elaboración de trabajos conjuntos en los ríos navegables de interés común.

Alcaldía no paga "sobresueldos"

El oficial mayor administrativo, Lic. Willy Calle, afirma que desde el inicio de la actual gestión municipal, "se ha adoptado la decisión de no efectuar pago alguno por sobresueldo, aspecto que se está cumpliendo estrictamente en aplicación de disposiciones legales en vigencia".

La carta dirigida a este matutino con ese motivo, se refiere a una información publicada en la edición de ayer, titulada "Alcaldía seguirá pagando 'sobresueldos'".

Nota de Redacción: Uno de nuestros reporteros preguntó a la autoridad municipal si la actual gestión continuará pagando "sobresueldos", como dijo a conocer el ex-alcalde Ronald Mac Lean. El entrevistado dijo que se debe cumplir las "condiciones de remuneración establecidas" en el convenio con el Banco Mundial; es decir, los "sobresueldos" o refuerzo salarial. Como subraya la información de referencia, previamente se espera el informe final de la Contraloría, sobre la legalidad de ese procedimiento. También se indica que, desdén, la actual gestión no paga ningún tipo de "refuerzos salariales".

Bolivia y España firmarán acuerdo sobre telecomunicaciones

Bolivia y España firmarán un acuerdo sobre telecomunicaciones con el fin de realizar comunicaciones directas. Los números de discado directo que serán habilitados a partir de abril, son el 0811-5555 y el 0811-6666.

Este tipo de acuerdos también se estableció con Estados Unidos, país con el que se tiene el mayor flujo de comunicación internacional.

El gerente comercial de ENTEL, Jorge Cabrera, explicó que los usuarios podrán realizar llamadas utilizando una tarjeta de crédito de la empresa Telefónica de España. El acuerdo también establece la modalidad de "pago revertido".

Informó que el modo de funcionamiento consiste en llamar al número de ENTEL, donde un responsable "contestará España Directo", para luego conectar con el abonado de ese país.

También informó que se realizan las últimas negociaciones para que la estatal empresa de telecomunicaciones aplique el sistema de pago revertido desde Estados Unidos.

PRECIOS SEMANALES DE PRODUCTOS BÁSICOS

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA

COTIZACIÓN DE ARTICULOS SEGUN MERCADOS (En Bs.)

(2 de Abril de 1992)

ARTICULOS	UNIDADES	LAMARIZ	LAZGA	BOHERRAZ	URUGUAY	SURINACHT	VILLA LATIMA	CUTADY SATIJI	JOHN PRIMO	PRECIO
1 Pan de Batalla	Unidad	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17
2 Arroz	Libra	1.40	1.40	1.30	1.30	1.40	1.30	1.40	1.30	1.30
3 Fideos	Libra	1.30	1.30	1.20	1.20	1.30	1.20	1.30	1.20	1.20
4 Quinua	Libra	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
5 Carne de Res con hueso	Kilo	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
6 Aceite Comestible	Kilo	4.00	4.00	3.80	3.80	4.00	4.00	4.00	4.00	3.80
7 Carne de Pecho	Kilo	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50
8 Leche fluida PII	Libra	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
9 Queso Criollo	Unidad	3.50	3.00	3.00	3.00	3.50	3.00	3.50	3.00	3.00
10 Huevos de Gallina	Unidad	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
11 Plátano (Fruta)	Unidad	0.13	0.13	0.12	0.12	0.17	0.12	0.12	0.12	0.12
12 Arvejas Frescas	Libra	1.30	1.30	1.00	1.00	1.40	1.10	1.20	1.10	1.10
13 Cebollitas (enteras)	25 Unid.	6.50	6.00	5.00	5.00	6.50	5.00	5.00	5.00	5.50
14 Lechuga ahortita	Unidad	0.33	0.33	0.25	0.25	0.33	0.25	0.25	0.25	0.25
15 Tomates	Libra	1.00	1.00	0.80	0.80	1.25	1.00	0.80	0.70	0.80
16 Zanahoria	Libra	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50
17 Café Molido	Kilo	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50
18 Azúcar	Libra	0.80	0.80	0.80	0.80	1.00	0.80	0.80	0.75	0.80
19 Sal yodada	1/2 Kilo	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
20 Frijol	Libra	0.90	0.80	0.80	0.80	1.00	1.00	0.90	0.90	0.90

* Las Fiestas de Consumo se realizan en la ex-fábrica SAID y en el Instituto Técnico Avuscho (11 A) en la plaza Villavieja los días sábados. Los precios para los productos agrícolas en estas fiestas son únicamente referenciales, a fin de poder compararlos con precios de los mercados.

Su comercialización es diferente, ya que se trata de productos provenientes de cooperativas de producción que tienen precios únicos por kilogramo.

Asimismo en estas fiestas, existe un área de productos provenientes de exportación alimentaria industrializada y de otros de CECOLAFAP y Orga Cooperativas y de productores.

FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (Indicadores Económicos)



ATB Red Nacional

Lamenta comunicar el sensible fallecimiento del señor:

EDGAR MARIN ESCALANTE (Q.E.P.D.)

Funcionario de SISTEL S.A., y se adhiere al dolor que embarga a toda su familia.

La Paz, abril 3 de 1992



SISTEMAS TELEVISIVOS S.A.

El Directorio, Gerencia y personal siento comunicar el fallecimiento del que en vida fue:

Señor EDGAR MARIN ESCALANTE (Q.E.P.D.)

y se adhiere al sentimiento de dolor que embarga a su familia.

La Paz, 3 de abril de 1992



INVITACION RELIGIOSA

EL COLEGIO "ANGLO AMERICANO"

Sr. Prof. ROBERTO MALDONADO AMPUERO (Q.E.P.D.)

Invita a todas las promociones desde el año 1955 adelante, a las Instituciones pertenecientes, amistades, parientes y demás personas piadosas, a la misa que recordarán de su lamentable fallecimiento, se mandará oficial el día de hoy viernes 3 del presente 12.00 m, en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado). Favor que se agradecerá profun-

La Paz, abril 1992

Censo 92

Porque Bolivia cuenta



La familia del que en vida fue:

WERNER SHOHAUS FARFAN (Q.E.P.D.)

Invitan a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se llevará a cabo en la capilla de Domingo Savio (Calacoto) a horas 11 a.m. del día sábado 4 del presente. Favor que agradecerá a la familia doliente.

La Paz, 2 de abril de 1992



Celestina Rodríguez Vda. de Sepúlveda, esposa; Roberto, Carmen, Betty, Mery, y Juan Carlos, hijos; Julio, Lola, Simón, Roxana, hijos políticos, nietos sobrinos y demás familia del que en vida fue:



Sof. ANTONIO SEPULVEDA U. (Q.E.P.D.)

Ruegan a sus parientes, amistades, en especial, al sindicato de los peluqueros, Fuerza Aérea, vecinos de la calle Bolívar final, vecinos de la zona Cupulupa Sur, Alto Miraflores, se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma y recordando los 6 meses de su llorado fallecimiento se mandará oficial mañana sábado 4 del presente a horas 10:00 a.m. en la Iglesia de La Merced.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.



Las familias: Rocabado Rico, Rocabado Reyes, Rocabado Mdrén, Gaillard Rocabado, Céspedes Rocabado y Thelaeche Rocabado del que en vida fue querido padre, generoso hermano y cariñoso abuelito:

NESTOR ROCABADO RICO

Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

Invitan a sus amistades, parientes y demás personas piadosas a la misa que, recordando el primer año de su fallecimiento se celebrará el día viernes 3 de abril a las 12:00 m. en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana será agradecida por las familias dolientes.

La Paz, abril de 1992

a, Africa, Oceanía



e represión

árabe del hospital Islam Ghams, de Gaza, presta atención a un joven palestino de 14 años de edad. El niño fue herido en una de las manifestaciones que ayer se registraron en los territorios ocupados, como protesta por la ocupación, anteayer, de otros cuatro palestinos, por parte del ejército israelí. (Gaza, 2. Reuter).

nminente muerte por hambre
de cerca a 200 mil sudaneses

CAIRO, 2 (EFE). - Doscientos mil sudaneses corren el riesgo de morir de hambre si no se les socorre inmediatamente, advirtió ayer, Thomas Elvall, que dirige una misión especial de las Naciones Unidas para ayudar a esos damnificados. El vall señaló que esas personas, víctimas de los nuevos combates armados entre facciones que se disputan el poder, a causa de los cuales han quedado cortadas las vías de comunicación, habitan en zonas a donde ahora sólo se puede por avión. El funcionario se quejó, además, de la falta de cumplimiento por parte de la comunidad internacional de sus promesas de prestar ayuda tras la petición planteada por la ONU a principios de año.

bril en Sudáfrica

a del gobierno provisional"
semiprivatizados colegios blancos

JOHANNESBURG, 2 (EFE). - La Liga de Jóvenes del Congreso Nacional (LJCN) anunció hoy, jueves, que el próximo sábado 6 de abril será el día del "Día del Gobierno Interino" en Sudáfrica y convocó para esta fecha manifestaciones en todo el país. El día 6 de 1992 será el decimotercer aniversario del ahorcamiento del líder de la LJCN Salomon Kalushi Mahlangu, en la prisión central de Pretoria. En una conferencia de prensa, la LJCN afirmó que decidió "intensificar su movilización popular para apoyar la demanda de un gobierno provisional y la formación de una Asamblea Constitucional". El día 6 de 1992 será el día del "Día del Gobierno Interino", en la que las declaraciones del Gobierno en la Convención por una Democracia (CODESA) supongan el rechazo de un gobierno interino, y el establecimiento de una Asamblea Constituyente que se encargue de la nueva Constitución. La LJCN expresó reservas sobre las intenciones del Gobierno en la que a su juicio es una forma de "deliberada de retrasar el proceso de cambios". Las manifestaciones serán encabezadas por líderes del CNA, de la LJCN, del Congreso de Sindicatos Sudafricanos (COSATU), de la Liga Feminista del CNA y de Umkhonto We Sizwe, (espada de la nueva Constitución). La LJCN expresó reservas sobre las intenciones del Gobierno en la que a su juicio es una forma de "deliberada de retrasar el proceso de cambios". Las manifestaciones serán encabezadas por líderes del CNA, de la LJCN, del Congreso de Sindicatos Sudafricanos (COSATU), de la Liga Feminista del CNA y de Umkhonto We Sizwe, (espada de la nueva Constitución).

PRIVATIZACION
JOHANNESBURG, 2 (EFE). - El 96 por ciento de las escuelas anteriormente estatales de Sudáfrica, optaron por su transformación en escuelas semiprivadas.

De un total de 2.191 escuelas de este tipo votaron a favor de su transformación. La transformación de las escuelas de la agencia de noticias de noticias que resultaría en la pérdida de pocos puestos de trabajo por parte de los docentes.

Uno de estos últimos apareció el pasado mes de febrero, cuando el ministro de Educación, Piet Marais, anunció la supresión de 4.000 puestos en el sector.

BIB
BANCO DE INVERSIÓN BOLIVIANO S.A.JUNTA GENERAL ORDINARIA
DE ACCIONISTAS

El Directorio del Banco de Inversión Boliviano S.A., de conformidad con lo establecido en el Art. 28 de sus Estatutos, convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día viernes 10 de abril de 1992, a horas 11:00, que se llevará a cabo en el domicilio del Banco, Av. 16 de Julio # 1571, para tratar el siguiente Orden del Día:

- Memoria Anual 1991
- Balance General y Estado de Resultados.
- Informe de Auditoría Externa.
- Informe del Síndico (Circular SIB 014/88).
- Informe del Síndico sobre Créditos en Mora (Circular SB/130/90)
- Evaluación Anual de la Cartera de Créditos (Circular SB/56/88).
- Distribución y Destino de Utilidades.
- Elección de Directores y Síndicos, y fijación de Remuneraciones.
- Designación de Auditores Externos Gestión 1992.
- Designación de dos Representantes para firma del Acta.

De acuerdo al Art. 21 de los Estatutos, los accionistas que no puedan concurrir a las Juntas podrán hacerse representar por otros accionistas mediante carta-poder o por personas no accionistas, mediante poder notariado.

EL DIRECTORIO
La Paz, marzo 1992

Protesta general contra Libia

Destruída embajada venezolana en Trípoli

Venezuela da plazo de 48 a Libia para que explique causas

NACIONES UNIDAS, 2 (EFE). - El Consejo de Seguridad de la ONU emitió una declaración por la que condena enérgicamente los ataques y la destrucción de la sede de la Embajada venezolana en Trípoli, registrados hoy, jueves, y exige a Libia pagar "total e inmediata compensación" a Venezuela. La declaración del Consejo de Seguridad demandó al Gobierno libio proteger de "actos de violencia y terrorismo" a las sedes y al personal de todas las misiones diplomáticas, consulares y de organizaciones internacionales, incluida la ONU, presentes en Libia. "El hecho de que esos actos intolerables y sumamente graves han estado dirigidos no sólo contra el Gobierno de Venezuela, sino también en contra y como reacción a la resolución 748 del Consejo de Seguridad, subraya la gravedad de la situación", señala la declaración al referirse a la adopción, el martes, de sanciones aéreas y militares contra Libia.

Aunque el borrador de la declaración se distribuyó hoy a primera hora, posteriormente a raíz de una versión revisada, el Consejo efectuó cuatro sesiones de consultas a puerta cerrada, con los correspondientes recesos, antes de que su presidente, el embajador de Zimbabwe, Simbarashe Mumbengegwi, leyera en sesión pública el texto definitivo.

La actitud del embajador libio, Ali Ahmed Elhouderi, al presentar excusas por el lamentable incidente y ofrecer el pago de reparaciones aún antes de que el Consejo lo demandara, pareció crear cierta confusión.

Al mismo tiempo, los miembros del Consejo consideraron "extremadamente grave y totalmente inaceptable" la declaración de Ahmed Elhouderi al embajador venezolano Diego Arria, de que el ataque no fue contra Venezuela, sino por reacción contra la resolución 748 que impuso sanciones a Libia.

El secretario general de las Naciones Unidas, Butros Gali, quien citó a Ahmed Elhouderi para expresarle su condena por lo acontecido, insistió, sin embargo, en su decisión de enviar a Trípoli al subsecretario general para Asuntos Políticos, Vladimir Petrovsky.

El propósito de esa misión es continuar las gestiones para encontrar una solución satisfactoria a las demandas de EEUU, Gran Bretaña y Francia, de que Libia les entregue a presuntos responsables de actos terroristas contra un avión de "Pan American" en 1988 y otro de "UTA" en 1989.

EXIGENCIA VENEZOLANA
CARACAS, 2 (EFE). - El Gobierno venezolano dio hoy a Libia "un plazo no mayor de 48 horas" para que dé una explicación oficial sobre los sucesos en los que fue saqueada y quemada la embajada de Venezuela en ese país.

Un comunicado de la Cancillería señala que "una turba compuesta por estudiantes, que llegaron en dos autobuses, mezclada con gente de la calle, irrumpió en la Embajada vociferando consignas contra nuestro país" por su voto en las Naciones Unidas contra Libia.

El comunicado distribuido a la prensa afirma que la turba "procedió al saqueo y destrucción de nuestra representación diplomática, sin que interviniesen los cuatro guardias libios asignados a la protección de la embajada ni tampoco ningún cuerpo policial de la ciudad de Trípoli, realizándose el saqueo e incendio de la sede con total impunidad".

El texto añade que el personal diplomático venezolano no sufrió daños físicos y anuncia el envío de una nota de protesta al Gobierno de Libia, en la que se exigen garantías para el personal venezolano en aquel país, así como una explicación oficial de lo ocurrido, antes de 48 horas.

Por su parte, el canciller de Venezuela, Humberto Calderón, indicó que ya se dio la orden para que los funcionarios de la delegación en Libia y sus familias abandonen el país "tan pronto como sea posible".

Calderón no se pronunció sobre una posible ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos países y reiteró que antes de tomar cualquier decisión "hay que esperar la explicación oficial que el gobierno de Libia nos dé, para proceder en consecuencia".

El canciller recordó que, hasta ahora, Venezuela había mantenido con Libia "las mejores relaciones en el plano diplomático" así como en el seno de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), del que ambas naciones son miembros.

Calderón también manifestó que no cree que esta situación dé origen a que Libia intente alguna acción terrorista contra las instalaciones petroleras venezolanas.

"No podemos magnificar la capacidad terrorista de Libia aunque evidentemente ha participado en algunas acciones terroristas", dijo Calderón, quien añadió que, en todo caso, "nuestras instalaciones fundamentales están adecuadamente custodiadas por las Fuerzas Armadas".

Gadafi cortará comercio con enemigos

ROMA, 2 (EFE). - El líder libio Muammar Gadafi ha advertido "al mundo entero" de que vetará "todas las importaciones de mercancías" procedentes de los "países enemigos" si "las cosas siguen así". En una entrevista que publica hoy, jueves, el semanario "Europeo".

El semanario había facilitado una anticipación ayer de la entrevista, en la que aparecía una frase entrecortada que hoy no está reflejada en la revista tal como se difundió en la víspera.

La frase era: "De ahora en adelante economía y política marcharán unidas. Quien no apoye la causa de mi pueblo no tendrá nada: ni petróleo ni negocios".

Estas palabras fueron interpretadas en Italia como una amenaza de Gadafi de cortar el suministro de crudo a Occidente, pero hoy el ministro de petróleo libio, Abdallah al Badri, negó tal posibilidad.

El líder libio Muammar Gadafi ha advertido "al mundo entero" de que vetará "todas las importaciones de mercancías" procedentes de los "países enemigos" si "las cosas siguen así". En una entrevista que publica hoy, jueves, el semanario "Europeo".

El semanario había facilitado una anticipación ayer de la entrevista, en la que aparecía una frase entrecortada que hoy no está reflejada en la revista tal como se difundió en la víspera.

La frase era: "De ahora en adelante economía y política marcharán unidas. Quien no apoye la causa de mi pueblo no tendrá nada: ni petróleo ni negocios".

Estas palabras fueron interpretadas en Italia como una amenaza de Gadafi de cortar el suministro de crudo a Occidente, pero hoy el ministro de petróleo libio, Abdallah al Badri, negó tal posibilidad.

El líder libio Muammar Gadafi ha advertido "al mundo entero" de que vetará "todas las importaciones de mercancías" procedentes de los "países enemigos" si "las cosas siguen así". En una entrevista que publica hoy, jueves, el semanario "Europeo".

El semanario había facilitado una anticipación ayer de la entrevista, en la que aparecía una frase entrecortada que hoy no está reflejada en la revista tal como se difundió en la víspera.

La frase era: "De ahora en adelante economía y política marcharán unidas. Quien no apoye la causa de mi pueblo no tendrá nada: ni petróleo ni negocios".

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
E N D E

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Equipos para Sistemas de Medición y Protección de Energía Eléctrica.

Invitación N° CB3/92/021

Las Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia N° 0-655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$US 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678

Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11:30 del día 18 de mayo de 1992 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, marzo de 1992

LICITACION PUBLICA N° 3/92

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD
UNIDAD SANITARIA DE EL ALTO
DIRECCION DE FINANCIAMIENTO EXTERNO
Y MONETIZACION (ex-DIFAD)
PROSALUD

Se convoca a la presentación de ofertas económicas, para la refacción y ampliación de construcciones destinadas para los siguientes Centros de Salud:
Villa Brasil: Zona Brasil, El Alto a 2 cuadras de la Av. Juan Pablo II. Cancha Brasil
Costo aproximado de la obra: \$us. 26.600
Costo del pliego: Bs. 50
Alto Lima III: Zona Alto Lima, El Alto, Calle Tahuacaco entre Avenidas 6 y 7.
Costo aproximado de la obra: \$us. 19.200
Costo del pliego: Bs. 50
Villa Ingenio: Zona Ingenio, El Alto. Plaza Elizardo Pérez, cerca a la Iglesia.
Costo aproximado de la obra: \$us. 24.700
Costo del pliego: Bs. 50

Las empresas, asociaciones de empresas o personas naturales (profesionales) interesadas en esta convocatoria podrán participar en uno, dos o en los tres centros licitados. Los pliegos de condiciones y planos de construcción podrán obtenerse en PROSALUD, Calle Jorge Salenz N° 1382, Miraflores, La Paz, los cuales estarán disponibles a partir del 6 de abril. La fecha límite para la presentación de propuestas es el día 22 de abril de 1992 hasta horas 11:30 en la Oficina de Adquisiciones de PROSALUD. No se recibirá ninguna propuesta presentada fuera del plazo estipulado. La apertura de propuestas está prevista a horas 15:00 del mismo día. La Paz, 2 de abril de 1992.

EXTRAVIO
DE
FACTURAS

Por extravío de un talonario de facturas perteneciente a Canal 4 TV Popular, se procede a la anulación de las mismas desde el No. 3101 hasta el 3150.

La Paz, 1 de abril de 1992

INSTITUCION DE DESARROLLO

Requiere el siguiente personal Técnico

- | | |
|------|---------------------------------|
| Item | a) Un (1) Ingeniero Civil |
| Item | b) Un (1) Topógrafo |
| Item | c) Dos (2) Choferes Mecánicos |
| Item | d) Nueve (9) Maestros Albañiles |

REQUISITOS

- | | |
|------|--|
| Item | a) Título Académico
Especialización en Hidráulica y Sanitaria
Experiencia mínima de cinco (5) años |
| Item | b) Experiencia mínima de tres (3) años |
| Item | c) Brevet
Conocimientos de mecánica
Experiencia mínima de tres (3) años |
| Item | d) Certificados de trabajo
Experiencia en obras de saneamiento y en hormigón armado |

LUGAR DE TRABAJO: Chapare - Cochabamba

Remitir las solicitudes en sobre rotulado "INSTITUCION DE DESARROLLO" a la casilla N° 4884, Cochabamba, hasta el 8 de abril de 1992.

Gobierno ofreció incremento del 20 %

Maestros analizarán propuesta en ampliado del lunes

Diferencias semánticas impidieron avance de negociaciones.

El gobierno decidió incrementar 20 % a la masa salarial de los maestros, con pago retroactivo a enero, pero la propuesta recién será analizada el lunes próximo por las bases del magisterio. Ese aumento representará una erogación de aproximadamente 12 millones de bolivianos por año.

El ministro Hédim Céspedes informó que hubo desacuerdos en la reunión por parte de los maestros urbanos que, a último momento, decidieron no firmar el acta de negociaciones que prácticamente estaba concluido.

Entretanto, las medidas de presión continuarán "porque están programadas y no se las puede suspender", afirmó el dirigente Sergio Gallardo. Una diferencia semántica hizo que los maestros no firmaran el "Acta de negociaciones", documento base para continuar la ronda de conversaciones que se reanuda hace cuatro días. La inclusión de los conceptos "puntos de coincidencia" no fue aceptado por los maestros, quienes propusieron cambiarlos por "puntos de avance". En ese sentido, el dirigente Juan Carlos Pimentel, manifestó que el gobierno incorporó en el acta "una suerte de condicionamientos", como si estuviéramos aceptando el acuerdo. Nosotros no podemos ser inconsecuentes.

"Fue el punto de discrepancia en las negociaciones", agregó. A su vez, Céspedes destacó que "es lo último que se hará en función de negociaciones, pues se llegó al punto máximo".

La palabra "coincidencia" obstaculizó las conversaciones que sentaban las bases para la solución definitiva del problema, dijo.

ACTA DE NEGOCIACIONES

El documento que debían firmar las partes en conflicto, decía: "El Ministerio de Educación y Cultura, el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, las confederaciones de maestros urbanos y rurales de Bolivia en las conversaciones sostenidas con la participación de la Central Obrera Boliviana, han encontrado puntos claves de "avance" ("coincidencias", en el primer documento) sobre los siguientes aspectos que serán sometidos a consideración de los órganos de decisión correspondientes.

"Sobre la oferta del supremo gobierno de incremento a los haberes del magisterio del 20%, con carácter retroactivo al 1° de enero del presente año.

"En torno al pago del bono institucionalizado de cuatrocientos bolivianos, el pago en una sola vez, antes del 6 de junio de cada año.

"Acerca de la conformación de los asistentes al congreso de Educación Nacional, será resuelto por el Comité del Congreso, en función del informe de la Subcomisión formada para el efecto. Se reconoce la necesidad de la pronta realización del Congreso Nacional de Educación.

"En cuanto a la institucionalización, entendida como instrumento de estabilidad funcionaria para la continuidad de la gestión administrativa y docente, responderá, a partir de la fecha, a las normas vigentes, a través de las direcciones generales de educación. Idéntico criterio se aplicará para las organizaciones distritales de Educación y los servicios de apoyo educativo departamental (SAED).

"En cuanto a las autoridades no institucionalizadas serán sustituidas a nivel regional, departamental y nacional de mutuo acuerdo entre el Ministerio de Educación y la dirigencia sindical regional, departamental y nacional, a partir de la fecha, en un periodo no mayor de 60 días.

"Con relación a las autoridades institucionalizadas que cumplan su periodo de funciones, serán reemplazadas por el procedimiento fijado por Ley, por otras autoridades legalmente institucionalizadas.

"El aspecto técnico, pedagógico y administrativo, es de exclusiva competencia del Ministerio de Educación y Cultura.

"En cuanto a las escuelas normales del país, convencidos de la necesidad de mejorar la calidad de la educación en todos sus niveles y modalidades, tanto por los estudios disponibles del gobierno, las organizaciones sindicales del magisterio urbano y rural, así como otras instituciones, convienen en acelerar en el menor tiempo posible la modificación de su actual situación, para regularizar la apertura de la matrícula, dejando abierta las discusiones sobre este particular.

"Las confederaciones sobre los puntos anteriores realizarán una consulta en sus conferencias sindicales, instancias en las cuales se definirá su aprobación o rechazo.

"Se deja constancia expresa de que los puntos anteriores son parte de la negociación, debiendo insertarse en el documento final los puntos en detalle.

La noche paceña se iluminó con miles de teas de protesta



Marcha fue dispersada por efectivos con bombas de gas.- Dirigente sindical del magisterio Miguel Lora, junto a otros docentes, fue herido.- Un grupo de estudiantes ingresó a la Plaza.

Los maestros del sistema educativo fiscal, junto a otros sectores laborales, anoche, "iluminaron con sus teas la noche paceña", en un acto de rotundo reclamo por mejoras salariales.

En la ciudad del "Illimani", las teas sólo se encendían en la noche del 15 de julio, recordando el levantamiento de Pedro Domingo Murillo, allá por 1809.

Anoche los maestros, en demanda de sus reivindicaciones económicas, emularon esa jornada histórica.

La Central Obrera Boliviana (COB), convocó ayer al mediodía a los demás sectores a participar en la marcha de las teas, para "exigir juntos el incremento salarial".

A las 18:30 horas empezó el acto central, en la plaza San Francisco, donde miles de maestros urbanos y rurales, así como administrativos de los colegios de La Paz se concentraron para su marcha nocturna.

En el pabellón de la Federación de Fabricas del Departamento de La Paz, en San Francisco, los dirigentes de la Central Obrera Boliviana junto a los del magisterio comenzaron el acto de protesta.

El dirigente del magisterio de El Alto, Gonzalo Soruco, en un emotivo discurso, aseguró que el magisterio alteró la lucha hasta "perforar la nefasta política del neoliberalismo, que agobia y destruye al país".

Por su parte, el dirigente sindical de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, Telmo Román, manifestó: "ganamos las calles en repudio a esta política que hace hambrear al pueblo".

También en tono emotivo, Román

precios, de la luz, del agua. Tenemos que unir fuerzas", concluyó, Telmo Román.

Fausto Ardaya, dirigente de la Central Obrera Boliviana, manifestó que la crisis económica y el nivel de pobreza del pueblo originó la marcha de las teas.

La marcha es contra los impuestos, en defensa de la coca, y por un mejor incremento salarial, porque el "indomito pueblo, ya se cansó de vivir en la miseria y el hambre", sostuvo Ardaya.

EL RECORRIDO

Como una serpiente ondulante, la marcha de las teas bajó por la calle Mercado, para dirigirse hacia la central avenida Mariscal Santa Cruz, de ahí hacia la calle Murillo y nuevamente por la avenida central.

La cabeza de la marcha -presidida por dirigentes de la COB y otras organizaciones sindicales- llegaba al final de El Prado y los últimos marchistas seguían en la plaza San Francisco.

Tanto periodistas nacionales como internacionales, calificaron esta marcha, como la más grande de los últimos tiempos.

A su paso por las calles, los maestros entonaron estribillos al son de las lambadas y huayños, exigiendo incremento salarial justo. Varios transeúntes expresaron su solidaridad con los maes-

tros. "Es una demanda que puede aguantar la situación, por eso reclaman", dijeron. Otro entrevistado dijo: "lleva existe una gran preocupación por los trabajadores salariales".

La marcha de las teas, horas, paralizó el transporte su totalidad, porque ante la medida, este sector empezó su servicio al atardecer.

REPRESION

Cuando los marchistas teas casi apagadas, pasaron por la avenida central, los policías dispararon gases, lo que obligó a los marchistas a huir hacia distintos puntos, lo que ocasionó una gran parte de éstos llegó a Velasco.

En esta acción, el dirigente Miguel Lora resultó herido, algunos de los maestros, un grupo de estudiantes del colegio policial e ingresó a la plaza, donde pidieron que se rescatara la fiscal. Este grupo de fue inmediatamente desalo-



TANQUES DE ACERO INOXIDABLE

Nuevos, marca BAUDUCCO (AISI - 304):

- 1.- De FRIO, 300 Lts. de capacidad, con agitador motorreductor y compresor \$us. 5.463.-
- 2.- De PROCESO, 500 Lts. de capacidad, con agitador y agitador \$us. 7.280.-
- 3.- De TRANSPORTE, 2000 Lts. c/chasis y rueda \$us. 7.705.-

Ref.: Telf.: 331669 Fax (03) 332026
21 de Mayo 467 - Santa Cruz

SOLICITADA:

PAULATINO Y TOTAL ESCLARECIMIENTO DE UNA INFAMIA: El caso Capobianco

Transcripción del requerimiento fiscal del Ministerio Público dictado en La Paz en fecha 11 de marzo de 1992 en el que se pide la ratificación de ABSOLUCION determinada por Sentencia Judicial en Primera Instancia del Lic. Luis Capobianco Ribera actualmente en detención preventiva en el Penal de San Pedro desde hace siete meses y medio luego de su PRESENTACION VOLUNTARIA para que se investigue y pruebe supuesta protección al narcotráfico.

"Que, con referencia a Luis Capobianco Ribera se tiene que el nombrado en principio fue detenido por autoridades de narcóticos como consecuencia de las declaraciones informativas prestadas en el comando de la Lucha contra el Narcotráfico; sin embargo, fue puesto en libertad para posteriormente y ante dichas sindicaciones presentarse ante las autoridades competentes y someterse a su investigación; en este sentido se tiene que en ningún momento de sus declaraciones admite haber participado en actividades ilícitas, es más, indica y acompaña literal en sentido de que con su prima y principal persona que lo vincula en el presente caso no ha mantenido relación de ninguna naturaleza; que asimismo y con referencia a que fuere la persona que traficaba con droga al Brasil a un doctor Cardozo, indica que jamás ha incurrido en esta actividad presentando en calidad de prueba certificados extendidos por la firma Volkswagen en los que se evidencia que en la misma no existe ningún Dr. Cardozo, esta prueba ha sido valorada por el Juzgado y Fiscal de la causa quienes por ello determinaron su absolución. Que, por otra parte, en las últimas pruebas presentadas por los señores fiscales no aparece en ninguno de los videos, fotografías y cassettes resultando que, únicamente se menciona su nombre por los otros co-procesados, situación que determine que únicamente existe prueba semiplena en su contra, ya que, los asignados al caso y responsables de la investigación concretamente manifiestan y responden a la pregunta del juzgador a fojas 470: "Pregunta: ¿Se ha llegado a establecer la existencia física de un Dr. Cardozo en el Brasil y si se le hubiese vendido droga a esta persona? Respuesta: "Tampoco se lo conoce al indicado señor, no se ha determinado su existencia física, desconozco que se le hubiese enviado droga a esa persona" a la siguiente pregunta: - Dr. Machicado: ¿Se ha llegado a comprobar de que el procesado Luis Capobianco hubiese dado protección a alguna persona dedicada al narcotráfico? Respuesta: Sobre la pregunta debo indicar de que no se ha comprobado de que haya prestado alguna protección, son simplemente

sindicaciones efectuadas por uno de los encausados".

Asimismo, los otros investigadores al caso manifiestan desconocer a los de la investigación habiendo únicamente recibido su informativa en la que niega su participación. Con estos antecedentes se evidencia que la referencia al nombrado es de aplicación el fallo dictado en primera instancia al existir únicamente prueba semiplena. (Hace referencia al fallo de ABSOLUCION dictado en el Juzgado Primero de Substancia Controladas en favor del Lic. Luis Capobianco de fecha 16 de enero de 1992).

"... Estoy consciente que no puedo pretender que todos y cada uno de los bolivianos revisen el expediente y comprueben que estoy en lo cierto, tengo todo el derecho de exigir al gobierno y muy especialmente a las Comisiones Legislativas que se apersonen a los estrados judiciales a examinar los detalles del proceso y evitar que bajo el pretexto de luchar contra el narcotráfico, un grupo de descalificados morales manchen la dignidad de las personas y manejen la situación como si se tratara de un juego de manos".

CARTA DEL LIC. LUIS CAPOBIANCO
PUBLICADA EL 22 de febrero de 1992

"En un acto de total y absoluta voluntad y sin recibir presión, sugiero al gobierno que solicite y escuchando únicamente a mi conciencia me permito invocar a Dios como testigo que las palabras y alusiones que hice con relación a los señores Capobianco fueron totalmente falsas y emitidas por mi persona artificialmente presionado por quienes me tendieron un chantaje para que me comprometiera a dar una declaración falsa".

CARTAPUBLICADA FELIPE MALKY SILLMAN PRINCIPAL SINDICADO DE SUPUESTA PROTECCION AL NARCOTRAFICO DIRIGIDA POR LOS EXCMOS. MIEMBROS DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE BOLIVIA EN FECHA 26 DE FEBRERO DE 1992 Y QUE CURSA EN OBRADO

En el transcurso de los 234 días de su detención preventiva, el Lic. Capobianco Ribera no ha recibido hasta ahora ninguna visita de ningún parlamentario, sea de la oposición o del gobierno, menos aún de las Comisiones de Narcotráfico del Parlamento Nacional. El expediente de su caso, de 1.300 páginas tampoco ha merecido el interés y curiosidad de los representantes nacionales. La solitaria, silenciosa y larga espera del Lic. Luis Capobianco Ribera continúa.

LA INFAMIA Y LA MENTIRA TIENEN PIE DE BARRO,
LA VERDAD AL FINAL SE IMPONE

deportiva



La Paz, Bolivia, viernes 3 de abril de 1992

El Tigre jugará
el domingo en
Achumani



(Página 2)

Aragón
a Oriente
Petrolero



(Página 4)

Senna quiere
ganar en
Interlagos

(Página 3)

Copa Libertadores

Bolívar clasificó

ganó a San José 4-2 y es líder en el Grupo 2



ATORIA DE BOLIVAR
Bolívar volvió a vencer a San José, esta vez en Oruro por 4 a 2, pasando a encabezar las posiciones en el grupo 2 de la Copa Libertadores de América. San José quedó en el último lugar sin puntos.

Bolívar derrotó a San José en Oruro por 4 goles a 2, asegurando su clasificación para la siguiente fase de la Copa Libertadores de América.

San José, que perdió todos sus partidos disputados hasta el momento, quedó en el último lugar sin haber conseguido ningún punto.

El encuentro se caracterizó por el juego brusco que imperó en el primer tiempo a consecuencia del cual salieron expulsados Vladimir Soria de Bolívar y Ramiro Vargas de San José.

Bolívar al término de la primera etapa ganaba por la mínima diferencia con gol conseguido por Jorge Hirano a los 17 minutos aprovechando un contragolpe.

A raíz de un apagón el partido estuvo suspendido durante 15 minutos, de modo que se prolongó el primer tiempo, que no ofreció muchas alternativas de interés, por las continuas interrupciones y fricciones de jugadores de ambos equipos ante la pasividad del árbitro Armando Altaga.

En el segundo período mejoró el encuentro con más movilidad de ambos equipos, que se olvidaron de apelar al juego brusco.

San José descuidó su zona defensiva que fue aprovechada por Bolívar que tuvo más decisión en el ataque.

Rimba a los 7 minutos anotó el segundo gol, un minuto después descontó para San José, Juan Carlos Sánchez y en su intento de buscar el empate adelantó sus líneas dejando claros en su defensa. Perazzo anotó el tercer gol de Bolívar a los 18 minutos al aprovechar un rebote en la defensa rival.

A los 32 minutos acortó nuevamente la diferencia San José, por intermedio de Dionisio Gutiérrez, pero sobre el final del partido Daniel Hernández en otra escapada aseguró el triunfo para Bolívar anotando el cuarto y último gol.

Ahora les corresponderá a los dos equipos bolivianos visitar a los brasileños, en partidos que no tendrán mayor trascendencia, por haberse ya definido la clasificación.

Confirman presencia
el Presidente
az a regata sobre
Bermejo

PARIA, 2 (PRESENCIA). El honorable doctor Arturo Liebers, principal gestor de la exitosa competencia acuática, regata nacional de descenso por el río Bermejo, confirmó hoy la llegada del licenciado Paz Zamora, excelentísimo presidente de la República, a la población de Bermejo para participar tanto en la laguna como en el momento de la culminación de esa prueba que se llevará en la mañana de este sábado. El diputado Liebers, señaló que junto al jefe de mandataria de la nación arribarán altos personeros de gobierno, para el realce que merece esta competencia nacional que tiene múltiples propósitos: argen de la parte netamente deportiva, para conocer a Bolivia y al mundo, las aguas que ofrece esta zona sur del país, y todo el río Bermejo limitrofe con la República Argentina.

En cuanto a la cantidad de participantes se estima que serán más de 100 los atletas de diferentes países que estarán en la prueba internacional de descenso por Bermejo.

Hasta el mediodía de hoy, sobrepasaban los inscritos y se esperaba que ese número aumentara en las últimas horas para conocer este viernes en forma oficial el número de participantes.

También se hará conocer todo el programa hora de largada, las categorías, los jueces y otros detalles que están siendo dados muy en cuenta para que la prueba sea el éxito que esperan sus organizadores.

Por lo pronto ya se están en Bermejo, representantes de la armada boliviana, de la Armada Naval, de la Academia de Policías y otros participantes de Salta, Guemes y Jujuy que arribarán a esa población en las últimas horas.

Entre hoy y mañana se trasladarán los participantes hasta la frontera argentina de Bermejo, para esperar la hora de largada desde San Telmo prevista para las 10 de la mañana de este sábado.

Sudamericano de Karting

Llegaron peruanos



VENEZOLANO

Vittorio Coletta realizando en la víspera un intenso entrenamiento con miras al Sudamericano de Karting que se iniciará el próximo miércoles.

Bolívar aseguró su clasificación

POSICIONES EN EL GRUPO 2

EQUIPOS	RJ.	G.	E.	P.	GF.GC.	PTS
1. Bolivar (Bol)	4	2	2	0	8 5	6
2. Sao Paulo (Bra)	4	2	1	1	8 4	5
3. Criciúma (Bra)	4	2	1	1	6 6	5
4. San José (Bol)	4	0	0	4	4 11	0

Próximos partidos:

07-04-92. Brasil: Sao Paulo - San José.

10-04-92. Brasil: Criciúma - San José.

14-04-92. Brasil: Sao Paulo - Bolívar.

18-04-92. Brasil: Criciúma - Bolívar.

Goleadores:

Con cuatro goles: Palinha (Sao Paulo)

Con tres goles: Jairo Lenzi (Criciúma) y Jorge Hirano (Bolívar)

Con dos goles: Fernando Salinas (Bolívar), Gelson (Criciúma), Rai (Sao Paulo).

Con un gol: Miguel Ángel Vacafior, Dionisio Gutiérrez, Juan Carlos Sánchez y Pedro Ríoja (San José), Adilson (Criciúma), Muller y Elvetton (Sao Paulo), Miguel Rímha, Daniel Hernández y Walter Perazzo (Bolívar).

SINTESIS DEL PARTIDO

Estadio: Jesús Bermúdez.

Campeonato: Copa Libertadores de América, Grupo II, Bolívar - Brasil.

Público: 12.000 personas, aproximadamente.

Árbitro: Aliando Aliaga (aceptable).

Jueces de línea: Javier Rossell y Víctor Balderrama.

Vendedor de la CSF: José Saavedra Bánzer, Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.

Alineaciones:

BOLÍVAR (4). Carlos Leonel Trucco, Miguel Ángel Rímha, Jorge Olachea, Marcos Sandi (Ito Montaño) y Marcos Ferrufino; Vladimir Soria, Carlos Fernando Borja y Miguel Ángel López; Juan José Urruti, Walter Perazzo (Daniel Hernández) y Jorge Hirano.

SAN JOSÉ (2). Emilio Ludueña, Ramiro Vargas, Dionisio Gutiérrez, Williams Troncoso y Gustavo Quinteros. Arnaldo Mansilla (Jaime Villamil), Carlos Arias, Pedro Ríoja y Daniel Valencia; Alvaro Peña y Juan Carlos Sánchez (Miguel Ángel Vacafior).

Goles:

Para Bolívar: Hirano, a los 17 minutos del primer tiempo. Rímha a los 7 del segundo tiempo. Perazzo a los 18 y Hernández a los 44.

Para San José: Sánchez a los 8 minutos del segundo tiempo y Gutiérrez a los 32.

Expulsados: Vladimir Soria, de Bolívar, a los 30 minutos del primer tiempo. Ramiro Vargas, de San José, a los 5 minutos del segundo tiempo.

Tarjetas amarillas: Mansilla (SJ), Rímha y Soria (B).

por Humberto Cabezas Selaya

ORURO 2 (PRESENCIA). El campeón nacional de fútbol, Bolívar, desarrollando rigida táctica y apelando a veloces contragolpes, venció esta noche, a San José, sin atenuantes, por cuatro goles contra dos, asegurando su clasificación para la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Los goles fueron marcados de este modo:

Jorge Hirano abrió la cuenta para Bolívar, a los 17 minutos del primer tiempo. Miguel Ángel Rímha aumentó a los 7 minutos de la segunda etapa. Aumentó Perazzo a los 18 y la serie fue cerrada por Daniel Hernández, a los 44 del tiempo complementario.

Los goles de San José fueron marcados por Juan Carlos Sánchez, a los 8 minutos del segundo tiempo y Dionisio Gutiérrez, a los 32.

El primer tiempo culminó 1-0 en favor de los bolivaristas.

CONTRAGOLPE

Con jugadores más idóneos, Bolívar sacudió a San José, apelando al contragolpe como arma contundente argumento, frente a un desesperado rival. Todos los goles de la visita fueron anotados con ese argumento.

Hirano marcó, tras veloz corrida de Perazzo por la derecha que recibió pase al vacío de Borja. El peruano remató casi rasante, con alguna dificultad, batiendo a Emilio Ludueña que dubitó en la salida. Bolívar 1-San José 0.

Rímha hizo su gol también con jugada de contragolpe. Corrió velozmente con pelota dominada y tras una pared con Perazzo, remató para anotar con la complicidad de Arias que desvió el balón desbucando a su golero. Llegó el 2-0.

Un minuto más tarde, Sánchez batió a Carlos Leonel Trucco, con violento remate del área chica, tras recibir un perfecto pase de cabeza de Peña, uno de los más peligrosos atacantes santos. Bolívar 2-San José 1.

Con San José tratando de ordenar sus filas y avanzando con ímpetu acaudado por el gol de Sánchez, Bolívar volvió a sacar ventaja con otro fulminante contragolpe que manejó Hirano. El zurdo remató a quemarropa, rechazó Ludueña pero llegó Perazzo para mandar el balón adentro. Se amplió la ventaja para Bolívar 3-1.

Gutiérrez abrió un rayito de esperanza, al marcar a los 32 minutos, con tiro rasante, luego de una jugada de corner. El balón ingreso junto al palo derecho de Trucco. San José estrechó la cuenta a 3-2.

Todo quedó sellado a los 44 minutos, con un reiterado contragolpe que rubricó Daniel Hernández con remate bien colocado al segundo palo de Ludueña. Bolívar 4-San José 2.

Este marcador aseguró la clasificación de Bolívar y, a la vez, eliminó a San José de la Copa Libertadores de América.

EL PARTIDO

El partido que al comenzar fue presenciado por algo más de 10.000 personas, tuvo trámite intenso en un ambiente tenso.

San José estaba obligado a ganar y, con este propósito, acorraló a su rival que se defendió hasta con ocho hombres. Bolívar, en varios pasajes del partido, dejó a Hirano como único atacante para gestar desde atrás el contragolpe que hizo estragos en la defensa "santa".

A los 30 minutos fue expulsado Vladimir Soria por reiterada infracción que no perdonó el árbitro Armando Aliaga, de aceptable actuación. Con esta desventaja, Bolívar replegó aún más sus filas, para esperar los ataques de San José, habiendo logrado mantener la diferencia en el marcador en todo momento.

San José se desesperó y fue visible su falta de planteamiento táctico. El equipo orureño jugó a todo y a nada, mientras que su rival tenía libreto definido. Para el colmo, a los 5 minutos del segundo tiempo fue expulsado Ramiro Vargas, por infracción leve contra Rímha, cuando el balón estaba lejos de la zona de riesgo.

En el primer tiempo, una vez remató fuerte Peña, tras dominar el balón al ingresar al área, que salió junto a uno de los palos cuando Trucco hacia vista. Otra vez, el golero bolivarista sacó con las uñas al corner un remate de Sánchez. En el segundo tiempo, San José buscó la red en varias ocasiones, hallando casi siempre bien colocado a Trucco. Bolívar avanzó de contragolpe y, en tres ocasiones, logró el ansiado gol.

PANORAMA

Con este resultado, en el Grupo II de la Copa Libertadores de América, están clasificados Sao Paulo, Bolívar y Criciúma. Eliminado San José.

Restan cuatro partidos en tierra brasileña cuyos resultados sólo clarificarán la ubicación de los equipos clasificados para sus partidos de la segunda fase.

El viaje de San José y de Bolívar, ya definidas las posiciones, será sólo para cumplir el reglamento, especialmente del equipo "santo".

La Copa Libertadores es ya historia, amarga por cierto, para los orureños, aunque dejando interesante lección para el futuro.

LXXXIV Aniversario del Tigre

Confirmado partido con la "U" en Achumani

Gigante kermesse en estadio "Rafael Mendoza"

El dirigente Jorge Frias Rocha confirmó anoche a FIDES DEPORTIVA la realización del partido del domingo en el estadio "Rafael Mendoza" frente al elenco de Universitario del Torneo Liga "Luis Eduardo Siles".

Paralelamente se realizará una gigante kermesse en los alrededores del estadio y toda la gente que entre al mismo podrá luego las instalaciones del Complejo de Achumani y pasar una jornada con toda su familia.

FESTEJOS

Con buen criterio y haciendo uso de su estadio, los dirigentes dispusieron que la jornada sirva además para ver en su plantel "atrigado".

La semana festejo del LXXXIV aniversario comienza el domingo y concluirá el viernes 10 con una cena bailable.

PROGRAMA

SEMANA LXXXIV ANIVERSARIO CLUB THE STRONGEST DEL 5 AL 10 DE ABRIL DE 1992

Domingo 05.04.92

Hrs. 10:00 Kermesse

Hrs. 13:00 Partido por el Campeonato Luis Eduardo Siles

"THE STRONGEST Vs. UNIVERSITARIO (Potosí)"

Martes 07.04.92

Hrs. 19:00 Verbena Popular

Campos Av. Frias

Miércoles 08.04.92

Hrs. 11:30 Misa de Acción de Gracias

Catedral Metropolitana

Ofrenda Floral a Pedro Domingo Murillo

Hrs. 19:00 Vino de Honor Sede calle Colón

Viernes 10.04.92

Hrs. 20:00 Cena Bailable de Premiación y Confraternidad

Stronguista (Casa del Tigre Achumani)

EL PARTIDO

El cotejo frente a Universitario se iniciará a las 13.00 hrs. Gitanos Farías espera presentar en esta oportunidad un equipo en primera.



Carlos Trucco, contiene un balón ante la presencia de Villamil, en uno de los ataques del equipo "Santo". (Foto Alberto Torrico, enviado especial de PRESENCIA).

EL JUEZ

El árbitro Armando Aliaga actuó aceptablemente en este crucial partido en la "caldera del diablo". Con tres tarjetas amarillas, impuso orden y luego apeló a dos rojas para culminar esa actitud.

En muchos pasajes del encuentro, no halló cooperación de sus líneas, decidiendo por su cuenta y riesgo, aún a riesgo de ser rechazado o soportar los reclamos de los jugadores.

Pese al fragor de la lucha, en un ambiente tenso, Aliaga no tuvo errores de significación. Como todos los árbitros bolivianos, expuso poca noción sobre la ley de la ventaja, perjudicando especialmente a San José, con jugadas que podían tener otro resultado.

El colegiado cochabambino, finalmente, sacó el partido sin más complicaciones, aprovechando el buen comportamiento de los jugadores que, con excepción de los futbolistas expulsados (Soria y Vargas), actuaron con fuerza pero con lealtad.



Juan José Urruti de Bolívar disputa un balón con Pedro Ríoja en el partido que ganó el campeón nacional por 4 a 2. (Foto: Alberto Torrico, enviado especial de PRESENCIA).

Marginales desde el Bermúdez

Pese a todo, el público no abandonó a San José. Al comenzar el partido, más de 10.000 personas estaban en el estadio Bermúdez. Al final, el partido fue presenciado por más de 20.000 por la "colada" ocurrida durante el descanso. San José tiene que sentirse orgulloso de su público. Pese a sufrir, mantiene su lealtad.

El club San José, en el lapso de esta Copa Libertadores de América, cosechó medallas al por mayor, por sus Bodas de Oro. Este jueves, la Federación Boliviana de Fútbol le otorgó una medalla de oro, en una ceremonia realizada poco

antes del partido con Bolívar. Tiene más medallas y menos goles que le hacen falta.

Esta nueva derrota de San José fue atribuida otra vez a la mala fortuna por varios jugadores, aunque es justo reconocer que Bolívar fue más inteligente para asegurar su victoria. Van cuatro partidos de Copa Libertadores de América que los "santos" caen vecinos y, para el colmo, tres en calidad de anfitriones.

El apagón registrado en el estadio Bermúdez durante 3 segundos, pareció un mal presagio para San José. Con

todo de broma, varios periodistas dijeron que algunos jugadores querían llevarse las torres de iluminación que el presidente de Bolívar y de la empresa Inti Raymón obsequió a Oruro con motivo de la Copa Libertadores de América.

Una pequeña barra bolivarista instalada en la zona de las tribunas, fue desueltada oportunamente por la policía, dado el clima de beligerancia que comenzó a surgir en ese sector ocupado generalmente por los "carapintadas". Fue oportuna la intervención policial y ponderable la prudencia de los "thin-chas" de Bolívar al retirarse del lugar.

Opinan los técnicos

Victor Barrientos, DT de Bolívar.

Un resultado justo, porque Bolívar aprovechó todas las oportunidades. Los jugadores bolivaristas merecen un aplauso. Hemos conseguido la clasificación y eso es lo importante. Ahora hay que ir a confirmar en Brasil esta buena campaña que está cumpliendo Bolívar en representación de Bolivia en la Copa Libertadores de América. Lo siento por San José que, creo, tuvo buenas actuaciones pero no pudo conseguir puntos. Un aplauso para el público orureño que sabe respaldar a su equipo, en las buenas y en las malas. Así es el fútbol es mucho más lindo.

Raúl Pino, DT de San José.

A San José le hace falta definidores y creo que hoy también soportamos la misma falla arriba (en la delantera). No hay contundencia en el ataque y dejamos que la defensa se arme y rechace a cualquier parte. Nos falla todo en la puntada final. Hoy San José actuó con tres jugadores lesionados y creo que eso merminó nuestro rendimiento. De todos modos, la victoria de Bolívar es justa porque supo aprovechar todas las ventajas que le dimos en la defensa, especialmente en las jugadas de contragolpe de ellos. San José adquirió experiencia en esta Copa.

Veedor

Fue un partido correcto

El veedor designado por la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), José Saavedra Bánzer, dijo al final del partido, que todo fue correcto. Ponderó el comportamiento del público que, con escasas excepciones, tuvo buen comportamiento.

Señaló que Bolívar ganó bien y que San José merecía mejor suerte en esta Copa Libertadores de América. Justificó la experiencia bolivarista y admitió que el equipo orureño pagó muy caro el "derecho de piso" en el torneo continental.

Saavedra, quien es presidente de la Federación Boliviana de Fútbol llegó al estadio a las 19.30 horas. Antes estuvo en un acto especial preparado por la Asociación de Fútbol Oruro, para poseer a su nueva directiva. Otorgó distinciones al club San José, por sus Bodas de Oro.

Al término del compromiso, firmó las planillas sin apuntar observación alguna.

La suerte de Raúl Pino

Con el resultado del partido Bolívar 4 - San José 2, al parecer, la suerte de Raúl Pino, el veterano director técnico chileno, está echada y no tendrá reversión una vez que finalice la participación del plantel orureño, en la Copa Libertadores de América.

Pino quedará marginado del plantel al volver de Brasil, si es que en las próximas horas, el directorio de San José, no adopta una drástica decisión.

El técnico de San José, sereno pese a la adversidad, dijo que cumplirá con profesionalismo, en los partidos que le falta. Señaló que la amargura del barco en medio de la tormenta. Sabe que, en estas circunstancias, debe rodar la cabeza del técnico, "lo que no ocurre cuando el equipo gana y gana".



Uno de los ataques de Bolívar sobre la valla de San José se definió en favor del equipo "celeste" que aseguró su clasificación para la siguiente fase de la Copa Libertadores. (Foto Alberto Torrico, enviado especial de PRESENCIA).

Apagón en el Bermúdez

Cuando transcurría el minutos 41 del primer tiempo, el estadio Jesús Bermúdez, con más de 10.000 aficionados en sus graderías, quedó en tinieblas.

El apagón duró tres segundos y, según se explicó, fue el resultado de un corte ocurrido en la subestación norte atendida por la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Oruro que afectó a casi toda la ciudad.

La luz artificial fue repuesta 15 minutos más tarde y el partido se reanunció con un saque de meta en favor de San José.

Técnicos de la empresa SIC-Ortiz que instaló las luminarias, fueron vistos yendo y viniendo para controlar las instalaciones. Establecieron las causas del apagón y comprobaron que, felizmente, ningún fusible de la red del estadio, resultó afectado.

En tinieblas durante cinco segundos y con faros dirigidos a las tribunas, fue vistoso el panorama con cientos de linternas que portaban los aficionados para alentar a San José.

puertA abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 3 de abril de 1992



ENCUENTRO.- Finalizó ayer el Encuentro Nacional de Oficiales Mayores de Cultura que reunió a autoridades municipales de todo el país en busca de nuevos objetivos para impulsar nuestra cultura.

Concluyó encuentro de autoridades culturales

Se creará Secretaría de Coordinación Cultural de los Municipios en La Paz

Los objetivos que se trazó el I Encuentro de Oficiales Mayores de Cultura y Directores de Casas de Cultura del país fueron satisfactorios en líneas generales, pues el evento realizado en La Paz durante los días miércoles y jueves, permitió que las autoridades asistentes intercambiaran experiencias por vez primera y - pese al breve tiempo para tantos delegados con múltiples ideas - se llegase a conclusiones concretas.

La propuesta de crear una **Secretaría de Coordinación Cultural de los Municipios** fue aceptada por unanimidad y encomendada la misión a la Oficina Mayor de Cultura de la ciudad de La Paz. Las funciones que deberá cumplir esta Secretaría son las de atender las demandas culturales de todos los Gobiernos Comunales del país y la elaboración de un boletín conjunto de informaciones y noticias respecto a actividades culturales.

Considerando la competencia que tienen las autoridades en el ámbito cultural, se permitieron elaborar el documento de recomendaciones con los siguientes puntos:

- Apoyar a los municipios en el fortalecimiento de los gobier-

nos comunales autónomos

- Apoyar a la ciudad de Guayaramerín para que la nominación de calles, plazas, avenidas, parques y paseos públicos se realice bajo consulta y supervisión del Palacio de la Cultura de esa ciudad.

- Institucionalizar los encuentros de Oficiales Mayores de Cultura y Directores de Casas de la Cultura.

- Apoyar a la municipalidad de Quillacollo para que la Iglesia de San Ildefonso sea declarada monumento nacional. Recomendar asimismo al Instituto Boliviano de Cultura realizar los trámites pertinentes ante la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados para que la declaratoria sea efectiva.

- Apoyar la solicitud del municipio de Tiwanacu en sentido de que el Congreso Nacional promulgue una ley que cree la provincia Wifay-Marka, cuya capital sería la milenaria Tiwanacu.

- Realizar el III Congreso de Etnomusicología y Folclore en sede a definirse en consulta.

- Recomendar a la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados agilizar la solicitud de declaratoria del 11 de octubre,

como la fecha histórica nacional que recuerda la Batalla ganada por Bolivia en la retoma de Bahía "hoy Cobija", el año 1902, de acuerdo al Proyecto de Ley 886.

ANTEPROYECTO DE LEY

La Oficina Mayor de Cultura de la ciudad de La Paz recibió también el encargo de elaborar un anteproyecto de Ley de Fomento al Desarrollo Cultural en el plazo de dos meses a partir de la fecha, asegurar su difusión entre los demás distritos para su discusión y aprobación a través de la futura Secretaría de Coordinación cultural de los municipios.

V CENTENARIO

Un documento especial recogió las ponencias y opiniones en torno a 1992 como fecha para recordar los 500 años de la llegada de España a esta parte de América.

En dicho documento se rechaza toda celebración, pero sí se acepta la conmemoración de la fecha como una oportunidad y hasta obligación de mostrar el aporte de las culturas nativas al mundo.

PROXIMO ENCUENTRO

Los delegados de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Oruro, Cobija, Guayaramerín, Tarija, El Alto, Quillacollo y Tiwanacu coincidieron en marcar la segunda quincena de agosto como la fecha para el segundo encuentro de esta naturaleza, en la ciudad de Guayaramerín.

Cámara de Senadores

Ley de Lenguas convierte a Bolivia en un país políglota

Fueron reconocidas oficialmente quince lenguas

La Cámara de Senadores aprobó el martes una Ley de Lenguas que convierte a Bolivia en país oficialmente políglota y reconoce a los pueblos originarios que la componen el derecho de utilizar su idioma en todas las instancias de la vida pública.

La Ley de Lenguas, cuyo proyecto fue aprobado por los senadores, declara oficiales las lenguas castellana, quechua, aymara, guaraní, chiquitana, moxeña, ayoreta, chimán, mosetén, itonama, mataco, movima, tacana, uruchipaya y yucararé.

El 70 por ciento de la población de Bolivia es indígena, con grupos mayoritarios de quechuas y aymaras en el altiplano, guaraníes y otros grupos originarios que viven en el suroeste y en la región amazónica del país, respectivamente.

El reconocimiento de lengua oficial permitirá a los indígenas recurrir en su idioma materno ante todas las instancias del Estado boliviano, de forma oral y escrita. Por primera vez desde la conquista española, los indígenas podrán utilizar su propia lengua en los sistemas educativos y podrán profundizar el conocimiento de su cultura.

El único idioma reconocido hasta ahora como oficial era el castellano, que, empero, se mantendrá como "medio de comunicación intercultural" y será enseñado como lengua materna a la par que las lenguas propias de grupos originarios que se impartirán de acuerdo a su influencia regional.

La aprobación de esta Ley de Lenguas se enmarca en la política

gubernamental de defensa de los pueblos originarios del continente, para los que Bolivia propicia la creación de un Fondo que contribuya a su desarrollo cultural, social y económico.

El Fondo Indígena, propuesto

por el presidente de Bolivia, Jaime Paz Zamora, en la primera cumbre iberoamericana de México, se aprobará en la segunda reunión de gobernantes de Latinoamérica, España y Portugal el próximo mes de julio en Madrid (EFE)



PRESENTE PARA "PRESENCIA".- Con motivo de celebrarse el 40 aniversario de la fundación de 'Presencia', el artista Alberto Pradell Bedregal obsequió al periódico un altar pirograbado con el Corazón de Jesús, el mismo que fue colocado en la Sala de Redacción. En la fotografía, flanqueando a Pradell, aparecen Ana María Campero y Lionel Claire, Directora y Gerente General de Presencia respectivamente.

Convención de Nueva Acrópolis

Los máximos directivos de la Organización Internacional Nueva Acrópolis en Bolivia viajarán próximamente a Atenas para participar en la XXXIV Convención Internacional de Nueva Acrópolis.

Los profesores Roberto Angulo Álvarez (director nacional), Nora Llaque (directora de La Paz) y Antonio Russo Ashún (director de Santa Cruz), representarán a los acropolitas de Bolivia en esta convención anual. La ponencia de Bolivia será defendida por el director nacional, quien junto a los otros 55 directores de países, y bajo la conducción de Delia Steinberg Guzmán, directora internacional, evaluarán los trabajos realizados por la institución en el año 1991 y se propondrán nuevas metas.

Latinoamérica es la esperanza del sector editorial de España

Madrid, 2 (EFE).- América Latina, donde empieza a sentirse una recuperación y hay "hambre de libros", es la gran esperanza del sector editorial español, que ha entrado en 1992 con buen pie tras lograr en 1991 un resultado moderadamente optimista.

"En Iberoamérica, ahora que hay mayor estabilización política y económica, hay un gran hambre de libros y esto es una oportunidad que no deben desperdiciar los editores españoles", según Federico Ibáñez, director general del Libro de España.

En los dos primeros meses de 1992, las exportaciones españolas de libros y publicaciones aumentaron un 28,8 por ciento respecto a igual período de 1991, año en que totalizaron unos 328 millones de dólares y sólo crecieron un 0,08 por ciento respecto a 1990.

De acuerdo con los datos de la Federación Española de Cámaras del Libro, las importaciones, que totalizaron unos 167 millones de dólares en 1991 (0,65 por ciento en comparación con 1990) disminuyeron un 21,32 por ciento durante enero/febrero de 1992 respecto al mismo período de 1991.

México y Argentina son los dos países latinoamericanos con mayores intercambios comerciales con España en el terreno editorial y el primero de ellos es además el principal comprador de libros y publicaciones españolas.

En 1991, México compró libros y publicaciones españolas por un valor de 54 millones de dólares, un 11,18 por ciento más que en 1990, y sólo en los dos primeros meses de 1992 ha comprado por valor de unos once millones de dólares, un 17,31 por ciento más que el mismo período del año pasado.

Siguen a México como principales clientes del sector editorial español: Francia, que compró por valor de siete millones de dólares durante enero y febrero de 1992, y Portugal, que lo hizo por valor de seis millones de dólares aproximadamente.

En la lista de compradores de libros y publicaciones españolas

en el período enero/febrero de 1992, Argentina figura en cuarto lugar, con unas compras por 6,2 millones de dólares, y por detrás están Colombia (1,5 millones de dólares), Venezuela (1,3 millones de dólares), Chile (1,1 millones), Perú (660.000 dólares), Puerto Rico (610.000 dólares) y Panamá, Uruguay y Ecuador (480.000 dólares cada uno).

El caso argentino demuestra que la industria española no se equivoca al ver nuevas perspectivas en el mercado latinoamericano; en 1991 las compras de libros y publicaciones españolas por parte de Argentina crecieron un 115,59 por ciento con respecto a 1990 y en los dos primeros meses de 1992 han aumentado un 166,07 por ciento con respecto al mismo período del año pasado.



AUDIO-VISUAL de las riquezas naturales y turismo de Bolivia presentado por Susana León Prado en instalaciones del Fondo Monetario Internacional en Washington.

Conferencias sobre traducción computarizada se realizarán en España con presencia boliviana

La presidencia de la Junta de Extremadura convocó a va-



IVAN GUZMAN de Rojas y su esposa Gladys Dávalos

rios especialistas y técnicos de alta envergadura para asistir a las conferencias y demostraciones del sistema de traducción computarizado "ATAMIRI", que estarán a cargo de Iván Guzmán de Rojas y de su esposa Gladys Dávalos, expertos en ingeniería del lenguaje quienes permanecerán para este efecto en España hasta el 15 de abril.

Con anterioridad la Embajada de España y la Oficina de Coordinación del V Centenario hizo llegar una invitación a los esposos Guzmán de Rojas-Dávalos para que "ATAMIRI" participe posteriormente en la "EXPO'92" en Sevilla, como parte del mundo del futuro a través del pasado canalizado por el aymara, milenario idioma andino.



EXPOSICION.- Una interesante muestra de pintura en cerámica ha sido inaugurada en el Hotel La Paz. La exposición permanecerá abierta hasta el próximo jueves 9.

▼ **Maestros del cine en nuevo ciclo de la Cinemateca**

▼ **Prefectura creó Consejo de Cultura y Preservación Departamental**

▼ **Bolivia presente en exhibición de obras de arte en Bélgica**

▼ **Guitarrista boliviano rinde homenaje a Tarija en Madrid**



Arte y Cultura

CINEMATECA BOLIVIANA. Dentro del ciclo de cine venezolano que culmina hoy se presenta "Oriana" (Alfredo Anzola, 1987). Dos funciones: matiné (16:00) y tanda (19:30).

"PRESAGIO PARA DOS MUERTES".- Obra de Enrique Rocha Monroy, será presentada por Multilibro hoy a las 19:00 en el local ubicado en calle Loayza 233 Edif. Mariscal Santa Cruz.

"EL CONTRABAJO".- Obra de teatro del alemán Patrick Süskind, interpretada por Ricardo Bertone y dirigida por Jorge Villegas (ambos argentinos), se presentará hoy y el sábado a las 19:00 en el auditorio del Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).

TEATRO EN EL MUNICIPAL. "Me avergüenzan tus polleras" es la obra de teatro social que desde hoy hasta el 12 de abril se presentará en el Teatro Municipal en funciones diarias de tanda y noche, añadiendo matiné los fines de semana.

CONFERENCIA SOBRE MUNDO ANDINO. "El hombre y su medio natural en el mundo andino" es la conferencia que Jean Claude Roux dictará hoy a las 19:00 en el auditorio "Manuel Vicente Ballivián" del Museo Nacional de Arqueología.

ARTISTA ARGENTINA. Martha Tessi Alén presenta desde hoy una exposición de sus cuadros en el auditorio del Conservatorio Nacional de Música (Avda. 6 de Agosto 2092). La inauguración está prevista para las 19:00 horas.

CAFE SEMILLA JUVENIL. Mañana a las 18:30, se dictará la conferencia "Genealogía del poder local: crítica a la economía política gamonal" a cargo de Raúl Prada.

EXCURSION ECOLOGICA. PRODNA invita a una excursión por la gruta de hielo y el valle de Zongo, los días sábado y domingo. Informes al teléfono 785115.

OBRA DE CAMARA. El Ballet de Summa Artis presenta hasta el domingo, una corta temporada de danza clásica en la Casa de la Cultura a las 19:30.

OBRA PICTORICA. Las obras de Diego Guzmán de Rojas se exponen en el museo del Colegio San Calixto (Jenaro Sanjines 701).

PRINCIPIO COLLAGE. Una exposición de obras originales en collage de artistas alemanes contemporáneos se presentará del 6 al 22 de abril en la Casa de la Cultura Franz Tamayo con el auspicio del Instituto Goethe. La inauguración está prevista para las 19:00.

TEATRO BREVE EN EL SOCAVON. Cuartocreciente, el grupo que dirige David Mondaca, presentará desde el martes 6 y semanalmente en abril, dos obras breves tituladas Ficciones. En El Socavón, la Taberna del Arte a partir de las 22:00 horas (Av. 20 de Octubre 2172).

ANTOLOGIA POETICA 2. De la Unión Nacional de Poetas y Escritores de Cochabamba, será presentada el miércoles 8 de abril a las 19:00 en Espacio Portales (Edif. Alameda PB).

"TIEMPO SUBTERRANEO".- Artistas mexicanos exponen obras de pintura, gráfica y fotografía en el Museo Nacional de Arte.



HUGO POZO es uno de los protagonistas centrales de la obra que se estrenó hoy en el Teatro Municipal a las 19:30 horas. "Me avergüenzan tus polleras", un drama social que retrata los prejuicios que en nuestro país separan a grupos humanos con barreras difíciles de superar y que incluso afectan a familias de migrantes que se ven separadas por experiencias culturales diferentes una vez que se instalan en la ciudad. Junto a Pozo, Rodolfo Calahumana, Teresa Matienzo y otra figuras jóvenes pondrán a consideración del público hasta el 12 de abril, esta nueva obra de teatro popular.

Maritza Wilde: "Extranjera, yo..."

Maritza Wilde vuelve a los escenarios con la primera obra de este año protagonizada y dirigida por ella. Se trata de "Extranjera, yo...", pieza unipersonal de café teatro basada en varios textos pertenecientes a Wilde, Cipe Lincowsky, Nira Echenique, René de Obaldia, Guido Arze y otros.

Según la actriz, la obra es cómica y ligera al principio, pero a medida que se desarrolla se va volviendo seria y reflexiva, dando a entender que al final de la vida somos "extranjeros hasta en nuestro propio cuerpo".

Las diversas partes que componen la obra toman como protagonistas a algunas mujeres reales de la historia, pero proponiendo relaciones ficticias con los hombres a quienes acompañan.



Maritza Wilde

Con textos breves se vincula un personaje con otro, además de la parte musical que es importante y que consta de la parte ambiental antes de comenzar el espectáculo y en el intermedio, así como dos canciones alusivas al tema.

El programa incluye creaciones de Wilde como son Lilit (primera mujer creada por Dios), Canción, Roxana (mujer de Alejandro Magno), Teresa (mujer de Cristóbal Colón), Manuela (amante de Simón Bolívar), la esposa de Sigmund Freud, Eva (una prostituta) y nuevamente Canción.

La obra podrá verse en el Salón de los Navegantes del Instituto de Cooperación Iberoamericana (Camacho 1484), los días lunes y martes próximos a partir de las 19:30 horas.



Fernando Arduz Ruiz

El artista Fernando Arduz Ruiz grabó recientemente en Madrid un caset titulado "Concierto a Tarja" en homenaje a esa tierra e incluye que interpreta con arreglos propios para guitarra solista.

Teresa Rivera de Stahlie, boliviana dedicada a difundir noticias quehacer cultural en Bolivia y por bolivianos en España, comentando señala que Arduz Ruiz "se adentra en el corazón de la expresión musical, utilizando con maestría sus conocimientos de armonía y compo sólo graba un bellísimo caset, homenaje a su suelo natal y a sus m que escribe estos arreglos para motivar a otros guitarristas al estudio instrumento y a la difusión de la música boliviana en la modalidad de LOS TEMAS

Escuchar "Concierto a Tarja" es disfrutar de once temas con tierra querida de Ernesto Laforet; Tarjeñita, balcón del chuquisano Achá Martínez; Moto Méndez de Misael Laguna; Mañanita de pas recopilada por Nilo Soruco; La llorona abajeña, cueca tradición tarjeño; Chacarera de Jacinto, recopilación de Luis Aldana con guitarra de Alfredo Domínguez; Guadalupe, taquirari de Gil Chapaco soy, cueca de Orlando Rojas; El chapaco alzo de Eduardo el que nació, selección de villancicos tradicionales, y Despedida de la tonada tradicional de la Fiesta de San Roque.

EL ARTISTA
Fernando Arduz es graduado del Real Conservatorio Superior de Madrid (1987) con el título de Profesor Superior. Habiendo retornado a Tarja, se ha dedicado a transmitir sus conocimientos desde guitarra en la Escuela Municipal de Música Regional "Pastor Achá Teresa de Stahlie infirma que Arduz tiene varias composiciones estrenadas en Madrid por el dúo Morales-González. A lo que se debe también en Tarja por el Coro Polifónico Universitario, el grupo musical y el grupo ENARMONIA que integra el propio Arduz junto a su familia.



Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 J.F.K LA PREGUNTA QUE NO QUIERE CALLAR y MUNDO AL INSTANTE (T.P.).

6 DE AGOSTO

Tel. 3277099

Matinée Hs. 15:45 TERMINATOR 2 Tanda Hs. 19:30 EL PRINCIPE DE LAS MAREAS

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda 19:00 Noche Hs. 21:30 POSESION INFERNAL (May. de 18 años) y noticioso EL MUNDO AL INSTANTE

16 DE JULIO

Tel. 3277099

Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 19:30 y Noche 21:30 EL QUE RIE AL ULTIMO, RIE MEJOR T.P.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda 19:30 ORIANA de Fina Torres

MURILLO

Tel. 352647

Matinée y Tanda dobles CODIGO NINJA - KUN FU MORTAL Y MISTERIOSO

CINE ROXY

Matinée Hs. 15:00 Tanda 18:45 (dobles) EL HIJO DE LA MAFIA Y BOY SCOUTS (18 años)

PLAZA

Matinée Hs. 15:00

18:45 LA VENGANZA (años)

ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30

18:30 y Noche 20:30

NOS KARATECAS Y EL INSTANTE (T.P.)

MEXICO

Tel. 351205

Matinée doble Hs.

dooble Hs. 18:45

COYOTE EMPLUMADO

EL PADRE TRAMPTT

UNIVERSO

Tel. 342660

Matinée Hs. 3:30

Noche 9:15 KICK BOX

MUNDO AL INSTANTE

LA PAZ

Tel. 325533

Matinée Hs. 15:30

19:00 y Noche 21:30

DE LOS INOCENTES (años)

MADRID

Tel. 357174

Matinée Hs. 14:30

LOS CANIBALES - EL

MAESTRO BORRACHO

18:45 programa con

DE LOS CANIBALES

BLE MAESTRO BO

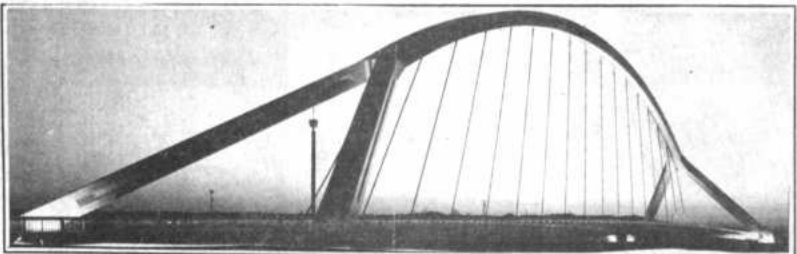
DEMONIOS EN LA N



Tiene el agrado de invitarles a la
Mesa-Debate:

"LA ESPAÑA DE FIN DE SIGLO"

Con la participación de renombrados
escritores y políticos españoles y bolivianos



Lourdes Ortiz (escritora, Directora de Teatro y Política española).

José Manuel Cuenca Toribio (Escritor y Político Español).

Ignacio Sotelo (Escritor y Político Español).

Especialmente invitados para esta disertación.

H. Felipe Mansilla (Escritor y Sociólogo Español).

José Luis Roca (Periodista y escritor)

Un acto especial para políticos, escritores e intelectuales bolivianos.

Un tema que, más allá de la polémica, posibilitará descubrir temas comunes entre España y Bolivia.

Día:

Viernes 3 de abril de 1992

Lugar:

Salón de los Navegantes (Av. Camacho 1484, altos)

Horas:

19:30

Organizan y Auspician:

Embajada de España

Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).



POR EL ALTO VERDE

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli



ágata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Expresado; enunciado
- 5 Estudiante; esp. - Altún; ing.
- 9 Poeta griego antiguo
- 13 Ave trepadora
- 14 Granero para heno
- 15 512, para Pompeyo
- 16 Remedio contra lombrices
- 18 Ocho; pref. indecente
- 20 Pruebas; catas
- 22 Inmortalizaciones
- 24 Agrietar; rompen
- 25 Animales lanudos
- 29 Cara; faz
- 32 Resuelto; jadeo
- 33 Apegado; sincero
- 35 Costilla; ing.
- 36 Mineral asistido
- 37 OTAN, p. el.
- 38 Usa colorante
- 39 Semejanza; sul.
- 40 Elevar
- 41 Monos
- 42 Bastidor de camas
- 45 Autónoma; independiente
- 47 Actrices

AGUIRRE Y CÁRDENAS

- 49 Sector; región
- 50 Atar las manos
- 53 Necias; torpes
- 57 Actriz
- 58 Peralta
- 60 Adorad
- 61 Arca grande
- 62 Impulso
- 63 Defecto; lacra
- 64 Rojo; ing. esp.
- 65 Actriz
- 66 Guash

VERTICAL

- 1 Cocido; guiso
- 2 Cuarto, en Broomfield
- 3 Monto; construyo
- 4 Cultivo; plantación
- 5 Unidad de energía
- 6 Unidos en Francia
- 7 Bucear; bracear
- 8 Elogiarlo
- 9 Recar; oras
- 10 Extravagante; caprichosa
- 11 Lo que se da por hanza
- 12 Escuchabas
- 14 Ovilar;

SOLUCIÓN ANTERIOR

GRIS	LLAVE	CARL
ROJO	LUCEN	ATEO
AZAFRANERO	URAL	
MARRANA	JACARA	
ECOS	CAREY	
FAENAS	PODE	ESA
URDAS	FAROL	NOT
EMIR	RASES	ATAR
RAF	RECTA	CRESA
ASI	OPIO	CURSOS
COBOL	CLII	
GRANOS	LATERAL	
LENZ	TEJEMANEJE	
ANTA	AJERO	DIAS
DOES	ROTOR	ARINO

- 17 Prorrato
- 21 Globo ocular
- 23 Diversion; recreo
- 25 Lechos
- 26 Bórico o sulfúrico
- 27 Encomendar; sugerir
- 28 Tiendas al sol
- 30 'Costar un —' (costar mucho)
- 31 Gord; gruesa
- 34 Horripilante
- 37 Robar como Barbanegra
- 38 Para sujetar
- 41 Echar de — (ahorrar)
- 43 Poema de Homero, "La —"
- 44 Aquella
- 46 Saqueo; despojo
- 48 Sagrado
- 50 Carne; ing.
- 51 — mater (universidad)
- 52 Peñasco
- 54 Tejido
- 55 Actriz
- 56 Rubicunda
- 59 "Sin ton ni —"

El tiempo (boletín meteorológico)

Día viernes 3 de abril de 1992

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	34.0	21.0
Riberalta	33.0	21.0
Rurrenabaque	31.0	22.0
Trinidad	32.0	24.0
S. I. de Velasco	33.0	20.0
Santa Cruz	31.0	22.0
Cochabamba	31.0	9.0
Sucre	24.0	9.0
Camiri	32.0	18.0
Potosí	18.0	-1.0
Charaña	---	---
Oruro	20.0	1.0
Puerto Suárez	35.0	21.0
Tarija	28.0	14.0
Yacuiba	22.0	6.0
La Paz	18.0	1.0
El Alto	---	---

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo despejado a poco nuboso, poco cambio de temperaturas y vientos débiles variables.

PAIS EN GENERAL.- Presentará cielo poco nuboso, ocasionalmente despejado, chubascos aislados, regiones del Beni, Santa Cruz y Norte de La Paz, poco cambio de temperaturas y vientos débiles a moderados del NOROESTE, excepto el Altiplano y Tierras bajas del Sur, con vientos variables.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	6.0 °C
	MAXIMA:	22.0 °C
EL ALTO:	MINIMA:	1.0 °C
	MAXIMA:	18.0 °C

MUNDO Institución



Cayetano Llovet, el general Julio Sanjinés, el ministro Jaime Céspedes y el anfitrión embajador Maúrtua.

Almuerzo ministro de Información

El embajador del Perú Maúrtua, ofreció un almuerzo a los nuevos ministros de Información Jaime Céspedes, en la ciudad de la Florida. En la ocasión el embajador peruano ofreció un grupo de directores de prensa para departar con el nuevo ministro de Estado.

El almuerzo, en las instalaciones de la ciudad peruana, sirvió para cambiar ideas sobre las posibilidades de la cooperación peruana y los futuros planes de desarrollo turístico a esa zona.



Jaime Humérez y Carlos Serrate



Ted Córdova Claire y Carlos Mesa

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA. Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION. Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL. Tel. 353510 - 352510.
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF). Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. Tel. 371233.
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233.
RETIEN DE EMERGENCIA. Tels. 375266 y 371236.
TASA Reclamados. Tel. 133 Informaciones Tel. 104.
SEÑORITA HORA. Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101.
INFORMES. Tel. 350211.
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad Tel. 376472.

TRANSITO. Tel. 371224 y 371220.
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118-376668.
MATERNIDAD. Tel. 314414.
NEUROCIURIA. Tel. 320728.
PENSIONADO. Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS. Tel. 354357.
BOMBEROS. Tel. 378468 - 378469 - 119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO. Tel. 360.
RADIO PATRULLA. Tel. 110.
AASANA. (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto SAMAPA. Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata. Tel. 3900.

Farmacias de turno (Tel. 366823)

ZONA CENTRAL.
SAN ANDRÉS Av. Moal. Santa Cruz 2150 Tel. 358935
SAN PABLO c. Figueroa 790 Tel. 377375
CAPITOL c. Murillo esq. Av. América Tel. 359141
OLAM c. Ballivián 1489 Tel. 368862
CONGRESO Pza. Murillo esq. Junín Tel. 392284
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
UYUNI Av. 6 de Agosto esq. Guachalla Tel. 360936
TRINI Jaime Freyre 1932 Fte. Stadium Bolívar Tel. 352589
NAZARENO Av. Ecuador esq. Víctor Sanjinés Tel. 351009
SAN MARTIN DE PORRES Plaza Israel Tel. 368862
ZONA MIRAFLORES
ARMONIA c. Rosendo Villalobos 1604 Tel. 377966
UNIVERSO Plaza Uyuni 1150 Tel. 354979
VIRGEN DE URKUPINA Av. Illimani 713 Tel. 341120
LAS AMERICAS Av. de las Américas 483 - Villa Fátima Tel. 310575
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
EL VIT Carlos Blanco 1103 - V. Copacabana Tel. 321725
SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio

TEL. 330953
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES
NIÑO JESUS Av. José M. Asín 698 Tel. 39012
ENTRE RIOS Av. Entre Rios 1140 Tel. 37345
SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592 Tel. 3213
ARIES Av. Tumisa esq. Pza. equino 465 Tel. 3213
ZONA BELEN Y GRAN PODER
PICHINCHA c. Rodríguez 656
VERIA c. León de la Barra 693 esq. Eloy Salmerón
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SAN ALBERTO Av. Hernando Siles esq. c. 6
ALTO OBRAJES c. Federico Jofré 1472 Tel. 361
MARVAL Av. Michel 7433 Bajo Següencomina
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E
EL CRISTO Av. Montenegro Edif. Promotora 793393
PRINCIPAL Av. Ballivián 676 - Calacoto Tel. 796717
GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. 16 - Achumani Tel. 796717
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi Tel. 7940

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

La Paz, viernes 3 de abril de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones

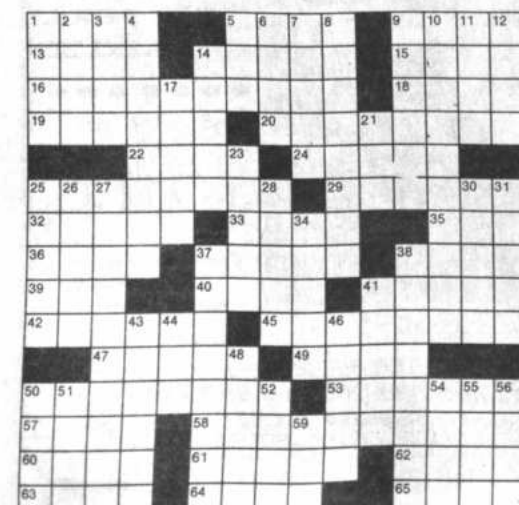
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

LLEGADAS

VLO. 861 SANTA CRUZ	Hs. 07:00	Transporte Korilazo	Tel. 323610
VLO. 861 SAN PABLO	Hs. 07:00	Transporte Aroma	Tel. 375449
VLO. 861 RIO DE JANEIRO	Hs. 07:00	Pullman Nobleza	Tel. 361427
VLO. 861 BUENOS AIRES	Hs. 07:00	Pullman Aviora	Tel. 327096
VLO. 437 TRINIDAD	Hs. 07:30	Transporte Copacabana	Tel. 340461 - 322888
VLO. 437 GUAYAMERIN	Hs. 07:30	Flota Bolivia	Tel. 355854
VLO. 437 RIBERALTA	Hs. 07:30	Flota El Dorado	Tel. 350793
VLO. 437 COBIA	Hs. 07:30	Flota San Francisco	Tel. 359153
VLO. 981 COCHABAMBA	Hs. 09:30	Flota Concordia	Tel. 378084
VLO. 981 SANTA CRUZ	Hs. 09:30	Flota Panamericana	Tel. 354612
VLO. 981 ASUNCION	Hs. 09:30	Flota Urupina	Tel. 371119
VLO. 723 SUCRE	Hs. 10:15	Transporte San Lorenzo	Tel. 353214
VLO. 779 TARIJA	Hs. 16:00	Transportes Caine	Tel. 326911
VLO. 829 COCHABAMBA	Hs. 19:30	Transportes La Paz	Tel. 377443
VLO. 829 SANTA CRUZ	Hs. 20:30		
VLO. 908 SANTA CRUZ	Hs. 20:30		
VLO. 817 COCHABAMBA	Hs. 21:05		

A Oruro: todos los días 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 12:00; 13:00; 13:30; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00.
A Cochabamba: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00.
A Santa Cruz: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Sucre: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Potosí: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Montero: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Trinidad: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Arica: martes y viernes 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Tacna: domingos y festivos 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Llaquiza: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Villazon: todos los días 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.
A Tarija: martes, jueves y domingos 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30.



ñito", estrella del fútbol ñol, murió en accidente

de Oropesa (Toledo-Es-
E).- El ex jugador inter-
Real Madrid y actual
Mérica (Extremadura),
González, "Juanito", ha
en un accidente de tráfico
de Toledo (centro de
firmaron a EFE fuentes
Provincial de Tráfico.

nte se produjo a las 02.00
en el kilómetro 161,600
el término municipal de
Oropesa, en la provincia
ovil, un Peugeot 405 con
Manuel Ángel Giménez
años, que resultó herido
frontalmente contra la
rior de un camión tractor
cuyo conductor también
lo grave.

", internacional por Es-
caciones, consiguió con
tra recortar diferencias de liga
1980 y 1986), dos copas de

la UEFA (1985-1986), y una Copa del
Rey (1980).

Hombre de fuerte carácter, cum-
plió duras sanciones durante su vida
deportiva. La UEFA le sancionó en
dos ocasiones, la segunda en la tem-
porada 1986-87 por cinco años sin
participar en competiciones europeas,
a causa de un pisotón en la cabeza
que propinó al jugador alemán del
Bayern Munich Lothar Matthäus.

El automóvil en el que viajaban
los tres miembros del primer equipo
del Mérida no pudo, al parecer, esqui-
var unos troncos que se habían des-
prendido de un camión que los trans-
portaba y se estrelló contra otro que se
había detenido ante la imposibilidad de
seguir la marcha, informaron a EFE
fuentes del Ayuntamiento de Mérida.

Otros tres jugadores del Mérida,
Pla, Ricardo y Visnile, circulaban en
otro automóvil por delante del de sus
compañeros pero ellos pudieron es-
quivar los obstáculos que había en la
calzada.

pacete, con dudas, gará con el Logroñés

Madrid, 2 abr (EFE).- El Real Madrid, que no podrá contar con el
no Hugo Sánchez, quien sigue lesionado, recibirá al Burgos en
una jornada de la Liga española de fútbol de primera división.
lmo novena, con la intención de mantenerse como líder del

la coincidencia de que en ambos clubes militó el ex jugador
ómez "Juanito", fallecido hoy en un accidente de tráfico, y cuyo
lo estará presente el domingo en el estadio Santiago Bernabeu.
Barcelona, alista a un posible tropiezo de los madrileños que
las dudas del uruguayo José Luis Zalazar y del argentino
toma que ocupa puestos de promoción.

ogroñés se enfrentará al Albacete con la duda de su estrella,
terero austriaco Anton Polster, y la más que posible ausencia del
ular del uruguayo Rubén "Polillita" Da Silva. Los albaceteños
las dudas del uruguayo José Luis Zalazar y del argentino
Aquino, ambos con molestias físicas.

regular Sevilla del delantero chileno Iván Zamorano, quien
ausente una semana más, pues no termina de recuperarse de
n que le afecta, recibirá a un Español en alza que contará en
u con el argentino Ezequiel Castillo.

le de Bilbao y Real Sociedad protagonizarán el "derby" vasco,
que los primeros tratarán de eludir los puestos de la promoción
segundos alcanzar un puesto para la Copa de la UEFA.

Valladolid del colombiano Francisco Maturana continuará
al Zaragoza su lucha por alejarse de los puestos de promoción,
guayo Gustavo Poyet, duda, y el argentino Dario Franco
n, junto a sus compañeros del Zaragoza llevarse algún punto
visita al estadio José Zorrilla.

Cádiz, en posiciones de descenso, y con la ausencia del
ino "Indio" Vázquez por lesión, jugará contra el difícil Oviedo.
Tenerife con el equipo al completo y en el que se asegura la
eja de los argentinos Fernando Redondo y Juan Antonio Pizzi,
ra a un peligroso Atlético de Madrid, que aún mantiene sus
es al título de liga.

Valencia se enfrentará al Osasuna con la presencia del brasi-
leño y la ausencia de la alineación inicial, una semana más,
anamente Rommel Fernández.

Cuatro partidos por la Copa Libertadores

Esta noche, en distintos países, se jugarán cuatro partidos por
la Copa Libertadores de América. En algunos de los casos, el
resultado será determinante para definir la chance de los equipos
participantes.

Marítimo juega su última chance ante Barcelona

GUAYAQUIL, Ecuador, 2 (AP) - Marítimo de Venezuela se
jugará mañana su última carta ante un Barcelona que tiene a
jugadores claves con lesiones en el Grupo 3 de la Copa Libertadores
de América.

Marítimo viene de perder anoche por 2-1 ante Valdez y el de
mañana será su último partido en el grupo 3 del presente torneo
continental.

Los venezolanos necesitan imperiosamente ganar para conser-
var esperanzas de a pasar a la segunda ronda, a la que avanzan tres
de los cuatro equipos del grupo. Marítimo marcha tercero con
cuatro puntos, seguido por ULA-Mérica con tres unidades y dos
partidos pendientes. Barcelona y Valdez están más cómodos con
seis y cinco puntos respectivamente.

El encuentro está fijado para las 19:00 (24:00 GMT) en el estadio
Monumental de Barcelona, en Guayaquil, 270 kilómetros al su-
roeste de Quito.

Fútbol argentino

Newell's intentará consolidar la punta

Buenos Aires, 2 (EFE) - El Newell's
Old Boys, que lidera en solitario la liga
argentina de fútbol de primera división,
recibirá el próximo domingo al difícil
Vélez Sarsfield, en el partido más desta-
cado de la séptima jornada del torneo
"Clausura".

Tras los "rojinegros" -que también
encabezan la clasificación en el Grupo 1
de la Copa Libertadores de América-, se
encuentran, a dos puntos, el River Plate,
el Boca Juniors y Deportivo Español,
que deberán afrontar en esta jornada
partidos de complicados pronósticos.

El River Plate inaugurará la jornada
mañana, viernes, en el encuentro an-
ticipado en su estadio con el defensivo
Ferro Carril Oeste, que se ha situado en
una posición expectante en la clasifica-
ción, a cuatro puntos del líder.

El Boca Juniors, a su vez, deberá
viajar a Corrientes para visitar al colista,
el Deportivo Mandiyú, que a pesar del
pobre nivel de juego que ha exhibido
hasta el momento ha dado suficientes
muestras en los últimos años de lo
difícil que resulta vencerle en su propio
campo.

La séptima jornada de la liga incluye
los siguientes partidos:
Deportivo Mandiyú - Boca Juniors
Huracán - Deportivo Español
River Plate - Ferro Carril Oeste
Newell's Old Boys - Vélez Sarsfield

Independiente - Belgrano de Córdoba
Estudiantes - Gimnasia y Esgrima
Talleres de Córdoba - Racing Club
San Lorenzo - Rosario Central
Argentinos Juniors - Unión
Platense - Quilmes.

Lo dice Pelé:

"Maradona puede jugar dos o tres años más"

Buenos Aires, 2 (EFE) - El
ex futbolista brasileño Edson
Arantes Do Nascimento "Pelé"
aseguró que el jugador argen-
tino Diego Maradona podría "ju-
gar dos o tres años más" una
vez que cumpla la suspensión
de quince meses que le mantie-
ne inactivo.

En declaraciones transmi-
tidas por radio América, de esta
capital, desde Nueva York, Pelé
aseguró que el "nio de los
que está luchando para que
vuelva a las canchas", mantuvo,
"Tengo entendido", comen-
tó Pelé, "que Maradona se está
preparando físicamente y si lo-
gra un buen estado estoy seg-
uro de que puede volver a jugar y
permanecer en el
profesionalismo por dos o tres
años más".

Al respecto, añadió que "hay
jugadores que han estado en la
alta competición con más de
cuarenta años. Todo depende
del físico".

Sporting recibe a América

Lima, 2 (EFE) - El campeón del fútbol de Perú, Sporting Cristal, con
la reincorporación de su jugador ecuatoriano Nery Raúl Avilés, busca un
mayor poder ofensivo para enfrentarse mañana al América de Cali
colombiano, en encuentro del Grupo IV de la Copa Libertadores.

Tras su victoria del martes por 2-1 ante al subcampeón peru-
ano, Sport Boys, en el Estadio Nacional de Lima, América espera
tranquilo el encuentro de mañana, ya clasificado y en el primer
lugar de la tabla. El partido se jugará en el Estadio Nacional, de
Lima. Hora de comienzo: 20.00 hora local (01.00 gmt).

Chilenos enfrentan a argentinos

SANTIAGO DE CHILE, 2 (AP) - Colo Colo enfrentará mañana a
Newell's Old Boys y Coquimbo a San Lorenzo en el Grupo 1 de la Copa
Libertadores de América, en el que ya se sabe quiénes avanzan a la
segunda ronda y solo falta definir la posición final de los equipos.

Es previsible que todos los equipos utilicen suplentes.
Colo Colo-Newell's se medirán en el estadio David Arellano de
Santiago a las 20.00 (24.00 GMT), mientras que Coquimbo-San
Lorenzo lo harán en el estadio Francisco Sánchez Rumoroso de
Coquimbo, 480 kilómetros al norte de esta capital, a partir de las
21.00 (01.00 GMT).

Circuito Interlagos de F-1

Senna preparado para repetir la victoria del año pasado

Sao Paulo, 2 (EFE) - El piloto brasileño Ayrton Senna reconoció
esta tarde que la desventaja técnica de McLaren, con respecto a
Williams, no proviene de estos últimos meses, sino que se arrastra
desde el comienzo del campeonato de 1991.

En vísperas del Gran Premio de Brasil, que se disputará el
domingo en el circuito de Interlagos, de esta capital, Senna expresó
también su deseo de repetir la victoria del año pasado, "para volver
a dar esa alegría a los brasileños".

El tricampeón brasileño declaró que la caza de Williams que
McLaren tuvo que hacer durante todo el campeonato del año
pasado atrasó los proyectos de su escudería.

Senna, que en los dos primeros grandes premios de 1992 ya
sufría una diferencia de 16 puntos con respecto al inglés Nigel
Mansell, primer piloto de Williams, ni siquiera conoce a fondo todo
el potencial del nuevo automóvil que estrenará en los entrenamien-
tos de este viernes. El piloto brasileño reconoció que la aparición
de nuevos problemas, entre el final del campeonato pasado y el
comienzo de este, fueron la causa del atraso registrado en la
preparación del chasis y del motor del nuevo automóvil, compro-
metiendo seriamente todo el programa de 1992.

Para Senna, "los otros equipos tuvieron altos y bajos hasta
lograr algo especial, como es el caso de Williams; mientras que
McLaren no tuvo ni un momento de respiro para poder pensar,
fallar y planear después el futuro".

Senna anunció que, en la caza de Williams, McLaren se prepara
para usar las armas de su adversario, como la suspensión activa,
en el Gran Premio de España, en Barcelona.

Mientras tanto, el tricampeón añade que tiene automóvil y
motor nuevo y poco conocimiento del potencial de ese equipamiento,
aunque confía también en la suerte para poder competir el
domingo con aspiraciones de victoria.



SE ENORGULLESEN EN PRESENTAR



BOLIVAR



COPA



SAN JOSE

LIBERTADORES DE AMERICA 1992

- LA GRAN FIESTA DEL FUTBOL -

VIERNES 3 HRS 22:05

SAO PAULO vs. CRICIUMA

CON LA CONDUCCION Y EL COMENTARIO DE

3

GRANDES DEL PERIODISMO

LORENZO CARRI - TOTO AREVALO - CUCHO VARGAS

POR EL DOS... EL CANAL

Desde la Tribuna

Por Tito de la Viña



Al estilo boliviano

La cita del colega Manuel Herrera de Cochabamba, en relación a la organización de los Juegos Bolivarianos "al más puro estilo latinoamericano", para referirse a la falta de previsión, es válida. Pero más válida aún es la del título.

"Al estilo boliviano", porque es la característica principal de todo lo que hace el boliviano o los bolivianos cuando se trata de organizar o preparar un evento de cualquier tipo.

Y los Juegos Bolivarianos de 1993 se están preparando al más puro estilo boliviano, es decir, con improvisación, con atraso, sin previsión, con apuro, sin la menor idea de un plan que se cumpla meticulosamente. Y así están las cosas, como lo reflejan los órganos de difusión del país. Con el temor lógico de que todo salga mal, de que las obras no se lleguen a concluir en muchos casos, de que quedemos expuestos a la crítica y descontento de los visitantes.

Quiénes asumen roles de dirección son los que deben meditar en el momento de comprometerse a realizar una obra de esta naturaleza, sobre las posibilidades de ejecución eficaz y no solamente dejándose llevar por el sentimentalismo o el deseo de hacer una cosa positiva. De lo contrario, están poniendo en riesgo su propia tranquilidad, la de miles de personas involucradas, de cientos de miles de aficionados y de los propios gobernantes, que al parecer no cumplen con lo prometido. Tal vez se cumpla con lo prometido, pero a "cuentagotas", a regañadientes y como haciendo un favor al deporte nacional, sin comprender que quienes se comprometen a llevar adelante los juegos debieron pensarlos dos y tres veces, antes de tropezar con todas las dificultades con las que ahora se encuentran.

Todo parece indicar que los juegos 1993 comenzarán en fecha oportuna pero sin los medios adecuados, o tal vez con improvisaciones y soluciones de última hora. Es decir al estilo boliviano, porque si bien es cierto que en Latinoamérica la fama de ser improvisados y descuidados es cierta, lo es en mayor grado en Bolivia, que sin lugar a dudas debe ser el país donde se hacen las cosas peor, cuanto se trata de organizar eventos de importancia, salvo honrosas excepciones.

Se dirá que faltan los medios económicos y es cierto, se dirá que el país atraviesa por una profunda crisis económica y es cierto, pero eso debió pensarse en el momento de aceptarse el desafío, porque las lamentaciones no caben ahora. Lo único que ahora cabe es tratar de aprovechar todo el poco tiempo que aún queda para que todo salga lo menos imperfecto posible, porque no estamos en condiciones de solicitar perfección a esta altura y con los medios y disponibilidades económicas con que se cuentan. Los Juegos Bolivarianos 1993 se realizarán al más puro estilo boliviano, y nada raro que de todo lo negativo que se prevea, salga también algo bueno, aunque más no sea fruto de la improvisación o de la casualidad.

Buser y dos miembros de la C llegaron en la madrugada de hoy

Ernest Buser, presidente del Comité Internacional de Karting y Elmar Hoffman y Gilvert Tannanai, también miembros de la CIK-FIA, via Lufthansa, arribaron a nuestro país en la madrugada de hoy. El objetivo de la llegada de estos tres altos miembros del karting, es ultimar todos los detalles de los preparativos del Sudamericano de Karting que se realizará en La Paz del 8 al 12 del presente en el Kartódromo de Alto Irpavi.

Después del medio día de hoy, miembros del karting nacional se reunirán con el máximo dirigente de este deporte; en la oportunidad los organizadores del evento internacional le presentarán la respectiva programación oficial del sudamericano y un informe detallado de todo lo que se hizo en materia de organización y remodelación del kartódromo de la zona sud.

En la víspera llegó la delegación de la República del Perú, la misma que esta compuesta por los pilotos Wilson Marui, Pablo Chávez y José Ampudia. A estos corredores acompañan Juan Yanai, Tito y Rubén Marui como entrenadores de los "incaicos".

Para las 20:25, vía LAB, de esta noche está previsto el arribo de los pilotos argentinos Miguel Acuña y Carlos Panagopolos de Argentina.



PILOTO PERUANO

José Ampudia (con el teléfono), junto a uno de los entrenadores de la delegación peruana. Ampudia, es uno de los representantes del próximo Sudamericano de Karting a realizarse en nuestro país. Será uno de los animadores del torneo ya que en su currículo cuenta con 3 sudamericanos, un mundial y varias competencias internacionales.

Convocan a torneo de bicicross "Coca Cola"

La Asociación Departamental de Bicicross BMX La Paz lanzó a publicidad la convocatoria de la Primera competencia del Torneo Departamental correspondiente a la gestión 1992 "Gran Premio Coca Cola".

La prueba se disputará desde las 9.00 en la pista oficial de Achumani, con la modalidad de 3 mangas clasificatorias, y de acuerdo al número de participantes en cada categoría, se correrán las mangas semifinales o se proclamará a los campeones.

PARTICIPANTES

Podrán participar todos los niños y jóvenes pertenecientes a las diferentes categorías tanto de damas, novicios como expertos sin excepción alguna que serán clasificados en las siguientes clases y categorías: CLASE DAMAS.- Categorías: hasta 7 años, 8-9 años, 10-11 años, 12-13 años, 14-15 años, 16 adelante.

CLASE NOVICIOS Y EXPERTOS.- Categorías: 6 años y menos (sólo novicios), (expertos y novicios) hasta 7 años, 8 años, 9 años, 10 años, 11 años, 12 años, 13 años, 14 años, 15 años, 16 años, 17 años y más.

NOTA: Todas las categorías serán habilitadas con 3 (tres) participantes.

La categorización se hará de acuerdo a la edad cumplida al día de la competencia.

EQUIPO: Pueden participar bicicletas tipo cross BMX, con aro máximo 20 (veinte) pulgadas de diámetro.

Es obligatorio el uso de casco de protección integral o abierto, con protección bucal.

Es obligatorio el uso de pantalón largo y camisa o polera de manga larga.

Aragón se va a Oriente

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA).- Extraoficialmente se conoció el tesoro del club, Sergio Echazú mantiene conversaciones con Víctor Aragón en procura de enlazarlo a filas de Oriente Petrolero. La estadia de la gerente deportiva en La Paz, Aura Quintela, finalizar la operación, tal como ocurrió con Mario Ortega que se tenía previsto llegar aquí para enrolarse desde mañana a las 10.00 el equipo que dirige Walter "Cata" Roque.

CALMA. Dice un refrán popular que "tras la tempestad, vuelve la calma". Los dirigentes de Oriente Petrolero parecen entenderlo así y han hecho un serio intento de la catástrofe caída el domingo pasado ante Bolívar por 0-6 en Miraflores.

Los albirverdes se relamen sus heridas y luego de amenazas de dirigentes de separación de jugadores que sean encontrados "infractuados" se piensa en la rehabilitación en los próximos partidos.

La semana que le queda hasta su próximo compromiso ante Petrolero en La Paz, nuevamente, los albirverdes han mantenido la decisión de reivindicarse porque consideran al rival de turno, "el más fuerte".

El entrenador Walter "Cata" Roque dijo que no pide un mayor ímpetu en el trabajo de sus jugadores, "porque la mejoría prometida en cancha y cosechando buenos resultados que permitan ver de Oriente en los primeros planos".

Llegan dirigentes de CODEBOL

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA).- El presidente del Comité Organizador Regional de los Juegos Bolivarianos, Fernando Ibañez informó hoy que este viernes y sábado se reunirá con miembros del Comité Organizador Central con el fin de analizar el presupuesto regional, plan de preparación de los deportistas locales y aspectos técnicos de las disciplinas que se disputarán en escenarios de esta ciudad.

Ibañez anunció que arribarán Jorge España, secretario general y Jilío Sarmiento, miembros de

CODEBOL XII que ayer y hoy realizaron similar visita a Cochabamba, la otra ciudad sede de los Juegos.

"Las diferentes comisiones creadas para este fin están revisando los planes y proyectos a presentar en esta reunión que la consideramos de suma importancia", dijo Ibañez Murillo.

Hace poco, la autoridad deportiva se mostró preocupada porque hasta el momento no se asignó los fondos económicos para el funcionamiento de las diferentes comisiones de apoyo a CODEBOL XII.

AVISO PERMANENTE DEUDORES MOROSOS

GUILLERMO Lanza
PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galloso
Rodena
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
ALCALDIA EL ALTO

COMUNICARSE AL TEF. 391852

CONCURSO COPA LIBERTADORES

Aniversario de Presencia

¿Qué equipos se clasificarán en el Grupo II para la segunda ronda?

1. _____
2. _____
3. _____

Nombre: _____
Dirección: _____ Ciudad: _____

Recorte este cupón y envíelo a las oficinas de PRESENCIA, Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150 y en el interior del país, en nuestras agencias de PRESENCIA.

¡GANARAS VALIOSOS PREMIOS!



CONCURSO

40 ♦ ANIVERSARIO

¿Quiénes se clasificarán en el Grupo II de la Copa Libertadores de América?

Busque su cupón en la sección deportiva de PRESENCIA, colocando quienes crea usted que serán los tres equipos del Grupo II que se clasifiquen a la segunda ronda de la Copa Libertadores de América. Recórtelo y deposítelo en nuestro buzón ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Presencia planta baja o en cualquiera de nuestras Agencias en el interior del país.



Para los ganadores, tenemos como PRIMER PREMIO un crucero por la Amazonia boliviana, hotel y pasajes pagados en el Hotel Reina de Enin.

Como SEGUNDO PREMIO tenemos un Tours por la ciudad de Sucre y una visita guiada a Tarabuco más pasajes.

El TERCER PREMIO son dos pasajes en avión con destino a la ciudad de Arequipa - Perú.

Para los que prefieren

quedarse en casa, tenemos un excelente CUARTO PREMIO, consistente en un televisor a colores.

Y para finalizar obsequiaremos 10 PREMIOS MAS de mil Bolivianos, repartidos en 10 libretas de ahorro.

No lo piense más, apúrese en recortar su cupón y únase a nosotros a celebrar este 28 de marzo los 40 AÑOS DE PRESENCIA, y ganará lindos premios.



PRESENCIA

premia a sus lectores y anunciadores en su CUARENTA ANIVERSARIO

Uyuni

nes y pobladores de Potosí preocupados por la demora de el Parlamento apruebe el contrato de explotación del Salar con la firma norteamericana Lithco.
o 14 de febrero el presidente de la República Jaime Paz representantes de la Lithco firmaron el convenio de explotación compartido.

Fiscal General de la República

Caso Huanchaca amenaza la democracia del país



SUCRE. 2

(PRESENCIA).

El Fiscal General

de la República,

Angel Baldivieso

Echazú, expresó

hoy aquí su te-

mor porque el

caso Huanchaca,

destapado en el

Congreso de la

República, se

convierte en un

instrumento que

ponga en riesgo

la paz social y la

débil democracia

boliviana. Todos

los problemas

deben ser resu-

eltos "haciendo

uso de los medios

que las leyes y

la democracia

facilitan y sin

acudir a actos

de violencia",

añadió.

A fin de evitar

"pasiones secta-

rias que empo-

brezcan y dan

mala imagen

a la clase política",

la autoridad del

Ministerio Público

solicitó mediante

cable al presidente

del Congreso

Nacional, Luis

Ossio Sanjinés,

y al presidente

de la Cámara

de Diputados,

Gastón Encinas

Valverde, que

los antecedentes

del caso Huanchaca

pasen a la justicia

ordinaria. Es en

esta instancia

que debe ser

considerado, al

margen de

pasiones político-

partidarias, y en

el estricto marco

jurídico, sentenció

Baldivieso.

El controvertido

contencioso

debe ser procesado,

según la óptica

del Fiscal General,

con "ecuanimidad,

prudencia y

elevada ponderación".

Se trata de un

problema que

sólo atañe a

los bolivianos,

por lo que, en

el marco de la

soberanía nacional,

"absolviendo a

los inocentes y

castigando a

los culpables",

dijo el Fiscal

General al referirse

a la solicitud

de la oposición,

que pidió que

una comisión

de las Naciones

Unidas investigue

los hechos que

amenazan con

enfrentar a los

partidos políticos.

Debe ser "resuelto

en la justicia

ordinaria para

evitar enfrentamientos

estériles que

ponen en riesgo

el bien de la

nación, el

prestigio de

la República

ante la

comunidad

internacional

y la

convivencia

en

democracia

a la que

aspira el

pueblo

boliviano",

señala la

declaración

escrita

entregada

a PRESENCIA.

VERSION DE LA SUPREMA

Fuentes de la Corte Suprema de Justicia consultadas sobre la solicitud del Fiscal General, dijeron que el caso Huanchaca se encuentra ya en la justicia ordinaria. El proceso se halla radicado, según la versión del Tribunal, en el Juzgado de Partido de Sustancias Controladas de la ciudad de Santa Cruz. Lo que corresponde entonces es la acumulación de las recientes investigaciones congresales al expediente del proceso. Varios cuerpos fueron anulados por la Corte Suprema cuando debió juzgar por prevaricato a un juez y a un fiscal de distrito, acusados de poner en libertad a implicados en el caso Huanchaca, recordaron las fuentes indagadas.

ta en el Beni

LAB ya decidió transferir las secundarias al TAM

UNIDAD. 2 (PRESENCIA).- El directorio del Lloyd Aéreo Boliviano decidió transferir sus rutas secundarias al Transporte Aéreo Militar, a partir de este mes, pero, la emergencia de la inundación hizo posponer la decisión momentáneamente, revelaron hoy fuentes extraoficiales. La determinación fue comunicada por la presidencia del LAB a las autoridades del departamento, confirmando que las dos aeronaves F-27 que dependen del TAM en Pando, Beni, Santa Cruz y Tarija, que en vuelos de las llamadas rutas secundarias, divulgaron aquí señala que la decisión debió ponerse en práctica este mes, pero, que el estado de emergencia que vive la región, por lo tanto, hizo suspender temporalmente su ejecución. Un dirigente del Comité Cívico del Beni anunció, en este sentido, que a mediados de este mes, se realizará aquí una reunión con los ejecutivos del Lloyd Boliviano y miembros de la Brigada Parlamentaria para analizar la situación.

llo de Chávez

Chiquitanos de Lomerio intervinieron aserradero incautaron maquinaria

TA CRUZ. 2 (PRESENCIA).- Los indígenas de Lomerio, provincia de Chuquisaca, a 400 kilómetros de la ciudad, reconocieron hoy haber incautado la maquinaria del aserradero "Quebrada Azul" y incautado la maquinaria "en defensa de su tierra, de los recursos naturales".

Coordinadora de Solidaridad de los Pueblos Indígenas (CEJIS), organización de carácter nacional, anunció este jueves aquí una reunión de los dirigentes indígenas de Lomerio, quienes también tienen derechos, manifestando su pleno apoyo a los indígenas.

ACCION EMPRESARIAL. Los organismos empresariales de Lomerio denunciaron hace unos días la ocupación de una propiedad en Lomerio, exigiendo a las autoridades su intervención y pidiendo medidas de seguridad.

Proclama en solidaridad con la lucha de los chiquitanos, justifica la acción, señalando como argumento la explotación ilegal de recursos naturales por parte de empresarios.

Deforestación, dice el documento firmado por Alcides Vadillo, responsable de CEJIS, acelera el crecimiento de los bosques, la destrucción de los suelos, la destrucción del hábitat de los pueblos indígenas, que, éstos hechos tienen un atentado contra el medio ambiente.

VILIZACION POLICIAL. CEJIS sostiene que frente a los ataques de los madereros en este aserradero "Quebrada Azul", y a la no intervención de las autoridades pertinentes, los indígenas de Lomerio "en defensa de su

Beni

Comité Cívico evaluará desastre y consecuencias de la inundación

TRINIDAD. 2 (PRESENCIA).

El movimiento cívico beniano analizará mañana (hoy) el desastre y las consecuencias de la inundación de este año, en una reunión consultiva que servirá para conocer los primeros informes directos de las ocho provincias del departamento.

El presidente de la entidad, Millán Ribera, dijo que los representantes de los comités cívicos provinciales ya comenzaron a llegar, y explicó que algunos estarán ausentes porque "no pueden salir de sus poblaciones", debido a la inundación.

El comité espera conocer datos sobre familias afectadas, daños en la agricultura, ganadería, infraestructura urbana, viviendas destruidas, vías camineras, enfermedades y otros, que sirvan para formar un diagnóstico global de la situación. En base a ello, se cuantificarán los daños y se proyectarán los requerimientos para la reparación y/o rehabilitación de lo que corresponda, señaló.

A la consultiva también asistieron delegados de las instituciones regionales afiliadas, que aportarán con informes adicionales, recogidos por su cuenta.

Según informe extraoficial son 6.360 las familias damnificadas, excepto provincias Mamoré y Vaca Díez. - Defensa Civil recibió 81 toneladas y distribuyó 48 a 3.000 familias de sólo 4 provincias

ran delegados de las instituciones regionales afiliadas, que aportarán con informes adicionales, recogidos por su cuenta.

INFORME PRELIMINAR

Horas antes de iniciarse esta reunión de dirigentes cívicos, se ha conocido un informe extraoficial con datos de la oficina departamental de Defensa Civil, en relación al número de familias damnificadas y la ayuda recibida y entregada hasta el momento.

Según ese informe, que será difundido oficialmente recién la próxima semana, 6 de las 8 provincias

del Beni fueron afectadas por el desastre. En ellas, existen 6.360 familias damnificadas, lo que representa una población aproximada a las 40.000 personas, especialmente de la provincia Mojos - al sur del departamento - donde se estima que hay 2.130 familias perjudicadas.

Aunque el cauce principal de la inundación ha corrido por el río Mamoré, la provincia Ballivián - al oeste - también registró un alto índice de damnificados (casi 1.800 familias), debido al gran número de comunidades indígenas chimanas que habitan la zona

riberaña de los ríos.

Extraordinariamente, los datos de Defensa Civil no consignan daños en poblaciones de las provincias Mamoré y Vaca Díez, aunque hace más de una semana que se han conocido reportes de que el agua anegó el Puerto Siles - cercano a San Joaquín - y a Riberalta han llegado muchas familias del río Beni desbordado.

El mismo informe, señala que son 81.000 kilogramos de alimentos los recibidos, de diversas fuentes de donación, y que 48.000 kg. han entregado ya a los damnificados. Pero esa ayuda sólo ha sido destinada a las provincias Marbán, Cercado, Mojos y Yacuma, para un total de 3.037 familias, asentadas en 75 comunidades.

La cooperación sigue llegando, se anuncia más todavía, mientras la mayoría de los damnificados asegura que lo recibido es insuficiente por la ausencia total de productos propios para sustento en este tiempo, que podría ser prolongado.

La pequeña industria nacional paga más de 50 impuestos

Genera 50.000 fuentes de trabajo indirectas y más de 10.000 directas. - Sus inversiones alcanzan a 20 millones de dólares

20 millones de dólares, pero, el componente de capital de trabajo contempla anualmente sólo unos 3 millones de dólares, tal como se estableció en un diagnóstico industrial realizado por la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), y la Universidad Mayor de San Simón (UMSS).

"La pequeña industria se mueve de manera desamparada frente a entidades estatales y entidades municipales. El pequeño industrial, aislado como persona, puede ser víctima de una serie de abusos y exacciones que se presentan como consecuencia, especialmente, de la dimensión que ha adquirido el aparato del Estado, a partir de 1952, lo que hace que sean necesarios canales de representación que los asume ASPIPAC", explicó Velazco.

Las estadísticas señalan que en este departamento hay más de 2.000 pequeños industriales y artesanos, sin embargo, la Asociación cuenta con 700 afiliados desde el 19 de marzo de 1985 en que fue fundada por unos 60 empresarios.

Del global de afiliados, aproximadamente el 60% son artesanos o microindustriales que manejan unidades de producción con uno a cinco trabajadores. El resto, un 40%, puede categorizarse como pequeños industriales que tienen empresas con unos 30 trabajadores como promedio.

Dirigente cocalero solicita garantías

COCHABAMBA. 2 (PRESENCIA).

El secretario ejecutivo de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Tropicó, Evo Morales Ayma, solicitó garantías de autoridades para cumplir sus labores de dirigente, una vez que involucrado en actividades del Ejército Guerrillero Tupac Katari (TGK) Turbio Herrera Lamas, conocido como "Comandante Loro" o "Jesús".

Dijo que es "hecho" "no es usual" ya que anteriormente, el supuesto guerrillero del EGK sí recibió, de la misma manera, a ejecutivos de la Confederación Sindical Unificada de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB).

"En Cochabamba está ocurriendo lo mismo" sostuvo a tiempo de denunciar que puede tratarse de una "operación del gobierno" para desbaratar la organización sindical que agrupa a los productores de coca y somete a las bases a la erradicación de coca.

Afirmó que su única actividad es la de dirigente. "No tengo ninguna actividad militar. Toda mi actividad es sindical, sólo sindical" declaró antes de rechazar la violencia como camino para solucionar los problemas sociales, económicos y políticos.

"Yo sé que la violencia no es la solución para el país. Por eso oponemos a la militarización de zonas productoras de coca. La militarización supone la erradicación forzosa de los cocaleros y esto es violencia, por eso nos oponemos a la militarización", manifestó.

INDICE



INMUEBLES

- 100 Casas en arriendo.
101 Casas en alquiler.
102 Casas compra y venta.
103 Tall. compra y venta.
104 Dptos. alquiler.
105 Dptos. arrendamiento.

- 106 Dptos. compra y venta.
107 Habitaciones en alquiler.
108 Habitaciones en arrendamiento.
109 Serenos compra y venta.
110 Oficinas alquiler.
111 Galpones y depósitos.
112 Almacenes y locales de comercio.



VEHICULOS

200 Vehículos varios

201 Motocicletas, bicicletas



PROFESIONALES

- 300 Empleados de industrias.
301 Profesores de música.

302 Enseñanzas particulares



ARTESANOS

- 400 Sostenedores reparadores.
401 Plomeros, electricistas.

402 Repetidores.
403 Oficinas solitarias.



MOV. ECONOMICO

- 500 Transferencias y permisos.
501 Plomeros, hipotecas.

502 Lotes (ventas)



EQUIPOS

- 600 Teléfonos compra y venta.
601 Escritorios varios.

602 Instrumentos de música.
603 Almacenes industriales.



SERVICIOS

700 Hoteles y Restaurantes

701 Conjuntos musicales



VARIOS

800 Extravíos

801 Varios



DEL PAIS

900 Santa Cruz

901 Cochabamba

902 Sucre

903 Tarija

904 Potosí

905 Oruro

906 Beni

907 Pando

TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs. 1,00
Palabras adicional Bs. 0,20

CONSEJOS:
Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

INMUEBLES

100 CASAS EN ALQUILER

DOY EN ANTICRETICO una vivienda zona Bosque de Bolognía calle 1 N° 41 parada Minibus 344 (17-21)

SE VENDE cómodo departamento en Miraflores centro -mucho sol mañana y tarde-living comedor, tres dormitorios, tres baños, cuarto de empleada, dos alacenas. Ref. Tels. 36634 y 358875 (30-7)

101 CASAS EN ALQUILER

ALQUILO casa, dependencias en Sopocachi. Telf.: 343188 (29-4)

ALQUILO EN ZONA SUR casa de semi campo con garage y televisión, a misión japonesa o evangélica. Ref.: 373449 (1-3)

102 CASAS COMPRA-VENTA

VENDO CASA de un piso, de 9 piezas, Villa Cosmos 78 El Alto, sobre La Plaza. Ref.: Edif. Giovanni de Col, piso 7 Telf.: 323089 (1)

REGALO CASA 20.000 \$us (El Alto) a doce minutos, chalet tipo colonial, nuevo amoblado sobre 1.000 mts. 2 Telf.: 362113 (28-29)

VENDO SUITE excelente ubicación, Av. Camacho 3 ambientes totalmente alfombrados, baño, cocina, bar, terraza, central telefónica. Ref.: Tels.: 325720 y 782078 (5-9)

IRPAVI vendo residencia 4 dormitorios, 4 baños, garage para tres vehículos, amplio jardín con parrillero. Ref. Tels.: 794078-790129 (29-1)

COMPRO CASAS -terrenos en San Pedro, Sopocachi, Miraflores. Sólo trato con propietarios. Telf.: 363032 (26-27)

VENDO CASA en lugar comercial. Av. Buenos Aires N° 1698 (19-

22)

104 DEPARTAMENTOS ALQUILER

COMPRO DEPARTAMENTO con garage en San Jorge o Sopocachi bajo Telf.: 323760 (2-6)

VENDO departamento céntrico, cómodo, ubicado en Edif. Orion Telf.: 372360-374832 (28-1)

ALQUILO HABITACION con derecho a baño y teléfono. Ref.: 361029 (25-29)

ALQUILO Garzonier en Sopocachi. Telf. 321043 (22-28)

VENDO o **ALQUILO** en el Prado departamento de 3 dormitorios y dependencias, todo confort, elegante. Ref.: 361098 y 390655 (21-25)

105 DEPARTAMENTOS ANTICRETICO

ANTICRETICO DEPARTAMENTO 2 dormitorios, dependencias \$us. 12.500. Landaeta 573 - 373946 (14)

DEPARTAMENTO pequeño Av. La Bandera Anticretico Telf.: 367918 (14-18)

PIEZA EN ANTICRETICO de 8x4, calle Jaimes Freyre, segundo pasaje N° 301 (10-12)

COMPRO DEPARTAMENTO Sopocachi bajo 363032 (26-27)

NECESITAMOS EN ANTICRETICO departamentos, casas. Sólo propietarios 363032. Seriedad - garantía. (26-27)

EN VENTA departamento duplex en Edif. Alameda Ref.: al Telf.: 322925 (7-11)

ANTICRETICO Doy departamento 3 dormitorios, Plaza Villarroel Telf.: 375425-352025 (6-10)

VENDO DEPARTAMENTOS sin intermediarios. Sup. 140 m2 c/ u a 3 cuartos Pérez Velasco Ref.: 785238 (3-6)

109 TERRENOS CON PLANTAS

PEQUEÑA FINCA ganadera en Zongo o Apolo, busco alquilar, o sociedad. Casilla 14644 (5-10)

LOTES DE TERRENO bien ubicados compramos al contado Telf.: 361571 (27-3)

COMPRO TERRENO en Sopocachi Telf.: 370342 (27-3)

VENDO lote Bolonia, terreno agropecuario, viacha. Ref. a los Tels.: 353744 - 379366 (16)

110 OFICINAS ALQUILER ANTICRETICO

VENTA o alquiler oficina, consultorio. Telf.: 321383 (22)

ANTICRETICO NECESITO local para estudio jurídico, mínimo cuatro oficinas y dependencias, preferiblemente amobladas. Tels.: 374832-355698 (18-22)

EN VENTA O ALQUILER amplia oficina en Edif. Ballivián. En alquiler con teléfono oficina en Edif. Las Palmas Telf.: 322373 (14-18)

VENTA O ALQUILER oficina, consultorio "Arcoiris" Telf.: 321383 (20-24)

COMPARTO BONITA OFICINA céntrica Ref.: 357066 - 783103 (14-17)

VENDO oficina, consultorio: Telf.: 321383 (9-10)

COMPARTO bonita oficina céntrica Ref. a los Tels.: 357066-783103 (1-2)

112 ALMACENES LOC. COMERCIALES

ANTICRETICO / ALQUILER local apto para cualquier negocio \$us. 2.000.- Landaeta 573. Telf. 373946 (26)

TIENDA Y TRANSFERENCIA anticretico, calle Viacha 333 Telf.: 353712 (8)

TRANSFERIO CONFITERIA Edif. Libertad Local 8 planta baja (24)

DOY PIEZA amplia para depósito en anticretico Nataníel Aguirre 739 Zona Garita de Lima (18-19)

VEHICULOS

200 VEHICULOS VARIOS

VENDO PETITA modelo 77, motor flamante original a gasolina Ref.: Tels.: 322635 y 797613 (2-11)

VENDO Jeep Nissan Patrol 78 único dueño 323132 (1-2)

EN VENTA por viaje Jeep Willys reconstruido Mod. 86 mecánica Toyota, aros de magnesio, papeles al día Ref.: Telf.: 797805 (1-2)

URGENTE REGALO CAMIONETA Mitsubishi, Mod. 1984, compra americana, 3.500. Camioneta Chevrolet americana 1984, 3.200, puedo rebajar 390079. Buscar en las noches. (31-6)

TOYOTA vendo Land Cruiser Jeep mod. 73 \$us. 2.900. Telf.: 357969 (27-31)

¿NO SABE DONDE ESTACIONAR SU MOVILIDAD? contrate los servicios de un chofer por horas o medio tiempo cuenta con garage y bajo techo, Telf.: 324247 (26-31)

201 MOTOCICLETAS Y BICICLETAS

PRESENCIA ECONOMICOS

BICICLETA compro Telf.: 363725 (31-10)

VENDO moto Jawa Telf.: 812151 (23-25)

PROFESIONALES

SEÑOR PADRE DE FAMILIA si su niño tiene dificultades escolares, acuda a nosotros que le ayudaremos Telf.: 376232 (1-10)

300 EMPLEADOS

SEÑORA OFRECE sus servicios para limpieza de casas o departamentos, llamar al Teléfono 797516 (2-8)

NECESITO ATUDANTE para agencia de material de construcción. C. Figueroa N° 850, Víctor Paz. (28)

NECESITO CHOFERES Figueroa N° 850 Víctor Paz (28)

ARTESANOS

YACHAY Fábrica reparadora de guitarras, charangos. Linares 820 casi Esq. Santa Cruz (25-29)

401 PLOMEROS Y ELECTRICISTAS

REFRIGERADORES reparaciones domiciliarias garantizadas 390066 (3-7)

ELECTRICISTAS Telf.: 366398 (1-3)

TECNICO PLOMERO instalación, reparación sanitaria, trabajos albañil, pintura. Telf.: 366152 (25-29)

JOVEN OFRECE sus servicios como pintor garson. Ref.: c/ Lusiano Alcoreza N° 1149. Guillermo Soruco S. (8-15)

TECNICO PLOMERO, albañil e instalación sanitaria Telf.: 366152 (26)

403 OFICIOS SOLITARIOS

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS mantenimiento de oficinas, y limpieza interior de automóviles, y toda limpieza del ramo. Telf.: 353220 (19-15-abril)

PINTOR interiores exteriores, decoraciones. Telf.: 300680 (25-29)

SE NECESITAN meseras. El Alto Villa Dolores Av. Antofagasta Restaurant Kantuta N° 1018 (13-15)

MOV. ECONOMICO

BALANCE DE GESTION Telf.: 370342 (27-4)

REQUIERO INVERSIONISTAS proyecto Zona Franca Ilo - Matarani, alta rentabilidad. Ref.: 378226 Sr. Diaz Castro. (22-23)

502 TRAMITES VARIOS

TRAMITES MILITARES dispensación, reedición, exención. Pérdida libretas. Alexander N° 170 Telf.: 340934 (17-21)

VISAS tramitamos en La Paz. Telf. 377790. (31-8)

EQUIPOS

VENDO FOTOCOPIADORA Sharp 390079 noches. (31-6)

VENDO imprenta seminueva \$us. 13.500, facilidades Telf.: 390079 noches. (31-6)

VENDO COMPUTADORA XT-TURBO con monitor a color CGA Telf.: 350429 (19-21)

CAMARA MINOLTA 8000 i, precio Nueva York, exposiciones múltiples, 3 fotos/seg., 3.0 - 8.000 / seg. spotmeter, terminal PC, syncro flash/200, auto zoom estroboscópico, pantalla autoiluminante, etc. Telf.: 795839 (medio día o noches) (14-18)

601 ENSERES VARIOS

VENDO línea telefónica digital 39 Ref.: 329364 horas de oficina (27-31)

VENDO piano europeo Telf.: 321383 (22)

VENDO LINEA TELEFONICA Telf.: 375891 (18-22)

OCASION escritorio ejecutivo, sillón giratorio, ropero 3 cuerpos, closet. Telf.: 350747 (13-17)

PIANO compro Telf.: 363198 (11-15)

ACORDEON ITALIANO No Paola Soprani 80 bajos, flamante vendo. Residencial Plaza (Pérez Velasco) (11-15)

603 MAQUINARIA INDUSTRIAL

VENDO torno mecánico. Ref.: 330870 y 330383 (24)

VENDO máquina cortadora de fiambre marca "NOCTOR", industrial, 220 volt. Ref. Telf.: 375836 (29-8)

EN VENTA Industria panificadora (Argentina) Ref.: Jordán E-0276 Telf.: 42858 Cochabamba, (28-2)

MAQUINARIA para carpintería de alta calidad Tupi, circular, cepillo, sierra, winchas, gruseadora y machimbradora. Telf.: 811887 (22-31)

SERVICIOS

700 HOTELES Y RESTAURANTES

SALON DE FIESTAS UTAMAU Alquileramos para todo acontecimiento social. Por carnavales descuentos especiales. Plaza Villarroel N° 47 Telf.: 310748 Edif.: Muebles Flores. (12-15)

701 CONJUNTOS MUSICALES

ORGANISTA Walter Zegada Telf.: 343575 (22-26)

ORQUESTA STAR órgano, saxo, trompeta, batería Telf.: 353220 (20-27)

ORGANISTA-BATERISTA-CANTANTE 379850 (19-25)

VARIOS

EN VENTA una Tolva Samba de 4m3. Ref.: Alto Ciudadela N° 265, buscar al Sr. Patricio Poma, Parada 17 (3-7)

THOA dicta cursos de idioma Aymara, inicio de clases 1° de abril. Ref.: Av. Bautista N° 939 Telf.: 373021 (28-1)

CACHORROS GRAN DANES puros, dos meses y vacunados Telf.: 792258 (24-30)

THOA: Dicta curso de idioma Aymara, inicio de clases 1° de abril. Ref.: Av. Baptista N° 939 Telf.: 373021 (22)

VENDO RELOJ pulsera para hombre, marca LONGINES admirador de oro. Ref.: 370571, en horas de oficina (18-23)

VENDO acoplado 8,5 mts. largo 3-F nuevo 3 ejes. Ref.: 813508 (17-21)

VENDO acoplado 8,5 mts. largo 3-F nuevo 3 ejes. Ref.: 813508 (17-21)

POR EXTRAVIO queda nula la factura N° 000301 con RUC N° 02620095 de Juegos Electrónicos Huayta (2)

SE ANULAN los cheques del 969826 al 969850 de la libreta N° 2001307-8 del Banco Mercantil, perteneciente a la Sra. Elsa Chavez Bustillos. (1-2)

EN CIUDAD DE SUCRE venta permuto departamento. Telf.: 321383 La Paz. (22)

EN SUCRE permuto casa independiente en Barrio Petrolero por similar a ésta o departamento. Tels.: 367257 y 367259. Señor Caballero. (21-21)

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Víctor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

POTOSI vendo propiedad rural Valle 3 horas Potosí, con frutales y molino. Tels.: 361527-361704 (11-15)

SANTA CRUZ

VENDO quineros Km. 5 carretera Cochabamba, no chalet, 7 baños, piscina, cuidadores, 2000, 326911 (3-5)

EN SANTA CRUZ vendo chalet, 495 m2, 2000, 326911 (3-5)

EN SANTA CRUZ alquiler local, 62 m2, 2000, 326911 (3-5)

NECESITO offset Multigráfica, experiencia mínima. Buen sueldo. Comida. Pasa. Cruz Ref. T. 328755 (31-2)

MADERA EN COCHABAMBA Cruz, madera para mayor y liquidación, ble, cedro, machihembrado. 343060 (27-3)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA vendo dos VOLVO, chasis reforzados, F-R intercomunicación. Telf.: Quillacollo, c/ Cruz N° 218

EN COCHABAMBA vendo Dodge, cano 88, 2000, 25521 Dm. 4)

GRAN OPORTUNIDAD COCHABAMBA (Urqupina) vendedora incorporada, rant 15 de A. Quillacollo, c/ var N° 011 60869 y 608

EN COCHABAMBA vendo trans doble corona para Volvo y Benz alemán para F-12 128691, Av. 1949 (19-2)

TARIJA

VILLAZON casa, Colón, luz, alcantaral, mar al 7942 (27-30)

ORURO

POR EXTRAVIO da anulado 01229604 Torrico Pac

POR EXTRAVIO carnet y c. Inscripción 02097930 de Valdivia (1)

POR EXTRAVIO RUC N° queda anulado. Ruciente Rudy Bern



TERIO DE FINANZAS
BOLIVIA

CITACION

plimiento al Instructivo AG-02-89 de la Contraloría General de la República, se cita por tercera y vez a las siguientes personas que prestaron servicios en la Aduana Distrital de Santa Cruz:

ALFONSO BUENO MENDIZABAL
JORGE MENDEZ ROCA
JUAN CARLOS SANCHEZ DAVALOS
ENRIQUE ALBARRACIN CRESPO

Las mencionadas personas deben pasar por la Dirección de Auditoría Interna del Ministerio de Finanzas, para conocer el informe de Auditoría sobre el remate de mercaderías de la firma "GRAN CASA" de la ciudad de Santa Cruz y justificar las observaciones determinadas, en el plazo de cinco días hábiles a partir de la fecha.

La Paz, abril 3, 1992.
DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA
MINISTERIO DE FINANZAS

PUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE
PREVISION
Y SALUD PUBLICA
UNIDAD SANITARIA
DE COCHABAMBA

PROYECTO INFRAESTRUCTURAS MEDICAS DISTRITO II FASE DE EJECUCION

Agents, en representación y por cuenta del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, invita a todas las personas interesadas a presentar propuestas (CA Ref.: 92/09120) para el equipamiento médico de un Hospital en la ciudad de Cochabamba, de acuerdo al siguiente detalle:

A Equipos de Anestesia, consultorios, sala de operaciones y diagnóstico de RX, excepto instrumental y laboratorio.

B Equipos de Laboratorio e instrumental médico para consultorios, sala de operaciones, laboratorios, odontología, etc.

C Mobiliario en general para salas de espera, consultorios, etc.

D Suministros en general para cocina, administración, formación educacional, morgue, internación, etc.

El proyecto cuenta con el financiamiento de la KfW - Kreditanstalt für Wiederaufbau de la República de Alemania. El costo de Especificaciones podrá ser retirado de las oficinas de Crown Agents La Paz, Bolivia en la Avenida 20 de Mayo No. 2619, previo pago no reembolsable de US\$200.- equivalentes a Bs.760.00, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 15 de mayo de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, abril de 1992

Crown Agents

de Octubre, # 2619 - Telf. 390748 - Telex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia.

de la pág 6)

Banco Nacional S.A. a 36 días al 8.20% anual.
Banco de la Unión S.A. a 20 días al 12% anual.

1.496.000
1.122.000
3.553.000

LIQUIDACIONES CON EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

La composición del capital al 31 de diciembre de 1991 es la siguiente:

	Bs	Bs
Banco Interamericano de Desarrollo		
Programa Global Agropecuario		
BID-2131C-BO (1)	8.940.674	
Programa de Reactivación Industrial		
BID-1181C-BO (2)	3.096.625	
Programa de Reactivación Industrial y Turismo		
BID-564 (3)	10.190.271	21.299.570
Banco Mundial		
BID-1025B-BO (4)		21.299.570
Fondos propios-Banco Central de Bolivia		16.702.611
Campaña Agrícola de Verano (5)		
Fondo Nacional Calles (6)	1.590.323	
Fondo extrajudicial de reactivación económica-FEREC	11.547.290	
Línea de crédito Alemán Sectorial (7)	659.871	
Otras líneas (8)	730.478	14.457.820
Cargos financieros por pagar		44.812
		52.604.716
		53.565.561

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Programa Global Agropecuario BID-2131C-BO

El Banco Interamericano de Desarrollo y el Gobierno de Bolivia el 4 de marzo de 1987, suscribieron el contrato de préstamo BID-2131C-BO, autorizado mediante Resolución N° 196/87, destinando recursos financieros para proyectos de los sectores agrícola, ganadero, agroindustrial y de comercialización de sus productos.

Programa de Reactivación Industrial BID-1181C-BO

El Banco Interamericano de Desarrollo y el Gobierno de Bolivia el 3 de marzo de 1983 suscribieron el contrato de préstamo BID-1181C-BO, autorizado mediante Resolución N° 196/83, destinando recursos financieros para proyectos de los sectores agrícola, ganadero, agroindustrial y de comercialización de sus productos.

Programa de Reactivación Industrial y Turismo BID-564

Mediante Ley N° 1057 aprobada el 30 de enero de 1989 y publicada el 15 de febrero del mismo año, se autoriza la firma de contrato N° 564/OCHO entre el Banco Interamericano de Desarrollo y el Gobierno de Bolivia con el propósito de financiar fondos destinados a proyectos de inversión de empresas privadas en los sectores de industria y turismo.

BANCO MUNDIAL

BID-1025B-BO

El 18 de abril de 1989 el Banco Central de Bolivia y el Banco de La Paz S.A., suscribieron el contrato de préstamo BID-1025B-BO de participación y de fortalecimiento, con cargo a los recursos de la línea de refinanciamiento del Sector Productivo del Banco Mundial.

FONDOS PROPIOS - BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Campaña Agrícola de Verano

De acuerdo al Decreto Supremo N° 23033 del 21 de septiembre de 1988, se autoriza al Banco Central de Bolivia para la programación de los saldos deudores de los créditos refinanciados al sistema bancario, a una tasa de interés anual efectiva igual a la tasa LIBOR.

Fondo Nacional Calles

Mediante Decreto Supremo N° 21784 del 4 de diciembre de 1987, se constituye una línea de crédito denominada Fondo Nacional Calles (FORNACA), para el financiamiento de los requerimientos crediticios del sector calles con recursos provenientes del Banco Central de Bolivia y el Tesoro General de la Nación.

Línea de crédito Alemán Sectorial

El 30 de marzo de 1990 la República Federal de Alemania y el Gobierno de Bolivia, suscribieron el convenio de cooperación financiera asignando recursos para el sector privado.

VERBOS LINEAS

Al 31 de diciembre de 1991, el Banco tiene registrado como pasivo con el Banco Central de Bolivia Bs. 371.601. Dicha deuda surge de las diferentes líneas de refinanciamiento otorgadas principalmente para el sector productivo.

PAS CUENTAS POR PAGAR

disposición del capítulo al 31 de diciembre de 1991 es la siguiente:

	Bs
Deuda a futuro de moneda extranjera	3.157.124
Acreedores por tarjetas de crédito	2.872
Requiere de garantía	1.866.832
Acreedores por operaciones de reporto	4.624.084
Relaciones	80.321
Acreedores por retenciones fiscales	290.348
Acreedores fiscales	148.044
Acreedores por cargos sociales	58.624
Acreedores por compra de bienes y servicios	6.600
Acreedores varios	227.367
Ingresos diferidos	96.178
Ingreso a la renta presente de las empresas (1)	1.201.197
Ingresos para beneficios sociales	1.866.832
Otras provisiones	1.984.480
Participación pendiente de imputación	375.635
Cargos devengados por pagar	27.338
	16.625.561

(1) El impuesto a la renta presente de las empresas alcanza a Bs 874.059 según los siguientes cálculos:

	Bs
Total activo	340.919.963
menos:	
Activo no computable (0.43%)	1.482.737
Total activo computable	339.437.226
Total pasivo (incluido el impuesto)	311.862.081
menos:	
Pasivo no computable (0.43%)	1.482.737
Total pasivo computable	310.379.344
PATRIMONIO NETO COMPUTABLE	28.057.882
Cálculo del impuesto (3% sobre Bs 29.135.292)	874.059

La entidad ha provisionado Bs 801.339 por concepto del impuesto a la Renta Presente de las Empresas correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1991, la diferencia será ajustada en el ejercicio 1992. Además, el Banco tiene provisionado en la cuenta Bs 599.856 correspondiente al ejercicio anterior, mencionando que por el mismo concepto se han provisionado Bs 651.624 incluidos en la cuenta "Otras provisiones" que forman parte del rubro "Otras cuentas por pagar".

NOTA 17 PATRIMONIO NETO

El patrimonio neto al 31 de diciembre de 1991 se compone de la siguiente manera:

	Bs
Capital pagado (1)	15.960.448
Ajustes al patrimonio (2)	3.139.497
Reservas (3)	895.252
Resultados acumulados	23.656.381
	23.656.381
(1) El capital pagado de la Entidad al 31 de diciembre de 1991 asciende a Bs. 15.960.448, representado por 153.604 acciones, el mismo se forma de la siguiente manera:	
Según la Resolución 528 N° 11950 de la Superintendencia de Bancos se aprobó:	
Capital pagado al 6.12.88 según Resolución N° 11717/88	10.960.448
Capitalización del Aporte Global del patrimonio de las acciones 1989-1988	2.729.997
Capitalización del revalúo de bienes de uso, ejercicio 1989	1.870.042
	15.560.445
El valor patrimonial proporcional de cada acción al 31 de diciembre de 1991 es de Bs. 162,88.	
Aumento, mediante la Resolución 528 N° 23861 de 28 de noviembre de 1991 la Superintendencia de Bancos aprobó el capital autorizado de la Entidad de Bs. 30.000.000, dividido en 300.000 acciones con un valor unitario de Bs. 100, de las cuales el 40% podrán ser acciones preferentes, y el resto acciones ordinarias.	
(2) Corresponden a las contingencias del mayor valor por actualización de los valores de bienes de uso y su depreciación acumulada, además de bienes adquiridos y bienes para uso del personal.	
(3) El saldo incluye Bs 617.140 correspondientes al registro de la exención del impuesto a la Renta Presente de las Empresas efectuado hasta el 19 de junio de 1990. Bs 276.104 por las apropiaciones efectuadas a Reserva legal por las utilidades obtenidas en ejercicios anteriores y Bs 8 correspondientes a reservas voluntarias y para contingencias.	
De acuerdo con lo dispuesto con la Ley General de Bancos, la Entidad debe destinar una suma no inferior al 10% de las utilidades líquidas y realizadas del ejercicio para incrementar la Reserva Legal, hasta completar el 25% del Capital pagado.	
Correspondiente que la Entidad apropió durante el ejercicio 1992 el mencionado Fondo, por lo que a Bs 783.051 que representan el 10% de la utilidad del ejercicio 1991.	

NOTA 18 ACTIVO Y PASIVO CONTINGENTE

Al 31 de diciembre de 1991 existen las siguientes operaciones contingentes:

	Bs
Cartas de crédito	6.882.057
Garantías otorgadas	16.944.639
Líneas de crédito comprometidas	18.298.981
	42.125.687

NOTA 19 CUENTAS DE ORDEN

Al 31 de diciembre de 1991 existen las siguientes cuentas de orden:

	Bs
Administración de valores y bienes	28.163.461
Valores en cobranza	18.616.967
Valores en cobranza	537.652.154
Cuentas de registro	81.561.691
	619.513.352

NOTA 20 CAMBIOS CONTABLES

No se han registrado cambios significativos con relación al ejercicio anterior.

NOTA 21 RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES

Los resultados se componen de:

	Bs
Ingresos por pago al contado de impuestos de vehículos de ejercicios anteriores	57.087
Ingresos por intereses de encargo legal correspondientes al ejercicio anterior	57.087
Otros	87.233
	199.508
Gastos de ejercicios anteriores	
- Provisión para pago del impuesto a la Renta presente de las Empresas, correspondientes a ejercicios anteriores	651.824
- Provisión para problemas multas	324.559
	786.453

NOTA 22 INGRESOS EXTRAORDINARIOS

	Bs
Ingresos por venta de bienes	80.537
	16.194
	107.131

NOTA 23 BIENES DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA

La Nota 1 a los estados financieros correspondientes a Inversiones Permanentes, incluye un certificado a plazo de Bs 200.000.000, emitido por el Banco Industrial y Ganadero del Perú S.A., por US\$ 27.238 equivalentes a Bs 251.466, a 184 días con vencimiento al 31 de enero de 1992 como Garantía de Funcionamiento según disposiciones de la Superintendencia de Bancos.

NOTA 24 PARTICIPACIÓN DE OTRAS SOCIEDADES

Según autorización de la Superintendencia de Bancos de 28 de diciembre de 1991, la Entidad tiene registrada al valor patrimonial proporcional su inversión correspondiente a la Administración de Tarjetas de Crédito por Bs 1.056.157 correspondiente a la Oficina de La Paz, su participación en dicha institución es del 20%.

NOTA 25 RESTRICCIONES PARA LA DISTRIBUCIÓN DE UTILIDADES

No aplicable.

NOTA 26 CONTINGENCIAS

No aplicable.

NOTA 27 OPERACIONES CON SOCIEDADES RELACIONADAS

El detalle de los riesgos mantenidos con personas del rubro vinculadas al Banco, a través de sus directores o accionistas es el siguiente:

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL	TOTAL	PERSONA VINCULADA	CARGO EN EL BANCO
Rangel Antonio South American Corporation	1.343.879	Rangel Silvestre Jorge	Accionista
Jiménez Jaime	1.683	Jiménez Jaime	Síndico
Jiménez Jaime	80.709	Jiménez Jaime	Síndico
Jiménez Doris	967	Jiménez Doris	Síndico

El Alto

Denuncia dirigente de choferes

Subalternos de Tránsito extorsionan a conductores

Personal subalterno de la Unidad Operativa de Tránsito extorsiona y abusa a choferes y propietarios de vehículos en El Alto, denunció ayer Edgar Escobar, principal dirigente de la Subfederación Sindical de Choferes 1° de Mayo.

Escobar dijo concretamente que Juan Carlos Tórrez Frías, conductor del carro patrullero N° 85, "extorsiona y es demasiado autoritario con los choferes en la exigencia de licencias para conducir y que incluso cuando el conductor porta su autorización, inventa cualquier infracción para acusarlo".

Para el dirigente sindical, Tórrez no respeta el convenio firmado entre su organización y Tránsito, que señala que en toda infracción cometida por los choferes, los efectivos de esa unidad no deben quitar las licencias de conducir, sino que tienen la obligación de entregar una boleta para que el infractor efectúe el pago respectivo en el banco designado para ello.

Ese acuerdo no es cumplido por Tórrez y algunos otros patrulleros (números 83 y 88), dijo el dirigente a tiempo de aclarar que su organización y las autoridades de Tránsito de El Alto "mantienen buenas relaciones de amistad y colaboración".

La firma entre ambas instituciones se realizó el 25 de marzo del presente año, "justamente para que no se cometan abusos de autoridad con los conductores de vehículos de servicio

público", añadió.

Informó que esas irregularidades fueron denunciadas oportunamente a las autoridades locales, "pero de un castigo no se supo nada y el uniformado (Tórrez) continúa en su labor ilícita, sin el consentimiento de sus jefes".

Escobar expuso un solo ejemplo: en días pasados el conductor de un vehículo de transporte público se estacionó en un surtidor de gasolina para proveerse. Vino el policía, le pidió su licencia y se "inventó" la infracción; luego condujo el motorizado con los pasajeros a Tránsito, "para ajustar cuentas".

En todo ese trámite se perdió más de una hora y los pasajeros tuvieron que dejar el vehículo, el chofer perdió el día de trabajo porque tuvo que hacer sus trámites para conseguir su licencia y continuar su labor; además, agregó el dirigente de la Subfederación de El Alto, el chofer damnificado pagó una multa y no recibió ningún comprobante de pago.

Lo que no puede entender la población, dijo Escobar, "es que como un efectivo del orden salido de nuestro estamento social tenga que cometer abusos de autoridad, arrojando infracciones cometidas por sus paisanos".

Explicó que cuando no se aceptan los argumentos de Tórrez, éste trata con palabras sucias a los choferes y propietarios de vehículos, indicando que para él no existe el fuero sindical sino solamente la autoridad policial.

Alcaldía recauda

Bs 200 mil al mes

Pero sólo dietas del Concejo requieren Bs 60 mil

Mensualmente la Alcaldía de El Alto recauda 200.000 bolivianos como ingresos propios, pero 60.000 son empleados para el pago de dietas a los concejales. El resto es distribuido para gastos internos de administración de la comuna, con lo cual se olvidan las obras públicas que requieren sus diversas urbanizaciones.

Se sabe que los concejales de la comuna alteña ya cobraron sus dietas de Bs 4.600 por el mes de marzo; pero los obreros y empleados - más de 1200 - sólo podrán percibir sus salarios en 10 días, cuando se logre que la Municipalidad de La Paz haga una transferencia de fondos por coparticipación tributaria en el rubro de impuestos para vehículos.

El retraso en el pago de salarios a los dependientes de la comuna alteña, se debe a que el municipio aún tiene congeladas sus cuentas bancarias desde enero pasado.

El oficial mayor Administrativo, Edgar Mantilla, informó que el municipio está imposibilitado de pagar en estos días los haberes de marzo a los empleados, ya que fuera de tener congeladas sus cuentas, sus arcas se encuentran en total iliquidez.

Explicó, además, que la Alcaldía de El Alto es deudora de la Caja Nacional de Salud y mientras no regularice sus aportes, las cuentas bancarias continuarán paralizadas.

Agregó que viene realizando trámites ante la Municipalidad de La Paz, para que ésta haga la transferencia respectiva de fondos por coparticipación tributaria; recordó que una acción similar hizo posible el pago de salarios a los empleados por el mes de febrero.

Por último, informó que la ampliación del universo de contribuyentes y el incremento de patentes e impuestos, permitirá a la comuna alteña contar con dineros que garanticen el pago a sus dependientes y efectuar obras públicas en El Alto.

Barrantes Jaime	10.867	Jiménez Jaime	Síndico
Jiménez Doris	671.673	Jiménez Jaime	Síndico
Callebaut	3.478.074	Jiménez Jaime	Síndico
Callebaut	173	Jiménez Jaime	Síndico
Hinopía Guido	3.328	Jiménez Jaime	Síndico
Hinopía Nelson	158	Jiménez Jaime	Síndico
Hinopía Francisco	117,70	Abendroth Bernd	Vicepresidente
Abendroth Bernd	5.653.999		
Abendroth Internacional	349.548	Abendroth Bernd	Vicepresidente
Matrimonial Bol-			
via	2.507.588	Seaverina José	Vocal
Alan Durales	445.225	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	28.050	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	175.477	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	67.999	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	1.900	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	3.399	Seaverina José	Vocal
Seaverina José	8.147.598	Seaverina José	Vocal

NOTA 28 CONTENIDO DE "OTROS" O "DIVERSOS"

Los conceptos más significativos de las cuentas y subcuentas utilizadas en el ejercicio que llevan el denominativo de "Otros y Diversos" y que superan en valor el 5% del grupo, son:

DEL ACTIVO

	Bs
Otras cuentas por cobrar	
- Otras partidas pendientes de cobro	688.200
- Deudas de ex-empleados	7.542
Otros	688.742
Bienes realizables	
- Otras bienes realizables	94.569
- Deudas de ex-empleados	68.112
- Por deuda de ex-empleados	138.086
- Por subasta pública	5.163
Otros activos	
- Otras bienes	68.206
- Muebles y equipo	1.277.569
- Material en tránsito	1.303.568
- Cartera correspondiente al "Mercado Achumani" con fondos de "FOCAS"	
- Otras partidas pendientes de imputación	922.881
- Por concepto de tarjetas VISA-MASTERCARD (La Paz, Cochabamba y Santa Cruz)	7.437
Otros	925.718

DEL PASIVO

	Bs
Otras cuentas por pagar	
- Otras provisiones	175.000
- Provisiones para	67.895
- Incentivos	242.895
- Saldos de operaciones VISA-MASTERCARD (Cochabamba y Santa Cruz)	438.675
Publicidad CEPUR	
Impuesto a la Renta Presente de las Empresas correspondiente a ejercicios anteriores	611.924
Software y hardware	102.215
INPOCAL	58.849
Aportes ASOBAN	75.112
Reportes a cañeros	48.438
Varios gastos	261.241
	1.994.658

DE RESULTADOS

	Bs
Otros ingresos operativos	
- Comisiones por servicios	3.162.176
- Ganancia por operaciones de cambio y arbitraje	459.417
- Ingresos por bienes realizables	9.050
- Ingresos por inversiones permanentes	3.801.596
- Ingresos operativos diversos	
- Gastos recuperados	1.165.989
- Ingresos Oficina Jurídica	225.963
Otros	61.752

Oficial Mayor Técnico:

“USPA debe permitir construcción de edificios altos en la zona Sur”

El nuevo reglamento del uso de suelos (USPA) debe permitir que en algunos sectores de la ciudad, como la zona sur, se puedan construir edificios de mayor altura que la normalmente aceptada, cuando existan mejores condiciones de infraestructura básica, opinó ayer el oficial mayor técnico, Carlos Catacora.

Afirmó que en los próximos meses, un grupo técnico analizará las modificaciones principales que se debe hacer a ese conjunto de normas, aprobado en 1988, y que debe ser modernizado cumpliendo una ordenanza municipal.

Explicó que las situaciones cambian: por ejemplo, el sur de la ciudad, considerada como zona residencial, está creciendo y abre posibilidades de construir edificios en lugares específicos, para no desvirtuar su actual situación. Catacora dijo que el USPA es un instrumento que debe ser verificado periódicamente, “porque el crecimiento de la ciudad lo exige”.

GARANTÍA DE SERVICIOS
La autorización para construir

Urge ser modernizada la legislación para uso de suelos. - Legislación de construcciones quedó atrasada para enfrentar nuevas necesidades de línea y nivel

edificios en zonas donde tradicionalmente no es permitido, debe darse de acuerdo con una verificación de los servicios de que se dispone.

Además de los déficit que existen en los servicios de alcantarillado, al incrementar mayores superficies de construcción estamos creando nuevas deficiencias en los servicios”, manifestó.

Expertos en edificación señalaron a este diario que prohibiciones expresas por las cuales se suspendieron obras en algunos edificios de más de tres pisos en la zona sur, están afectando las inversiones rea-

lizadas.

Pese a las prohibiciones, existen a vista de los residentes en Irpavi, Achumani y Obrajés, varios edificios que tienen cinco pisos o más.

Constructores, pequeños contratistas y albañiles esperan que al reabrirse el pasado miércoles las puertas de la Dirección de Desarrollo y Planificación Urbana, cerradas casi cuatro meses debido a la suspensión de sus actividades, se regularicen los 6.800 casos pendientes de solución, relativos a edificaciones.

Una auditoría en esa Dirección estableció que hubo retardación injustificada de trámites en archivos personales, de departamentos y Dirección, y también tardío despacho de gestiones ante la División Técnica.

Las autoridades admitieron que hubo denuncias de corrupción y entrega de “coimas”, pero aseguraron también que no existen recibos y pruebas de la concesión de dineros por la aceleración de los trámites.

Mantilla quiere mediar en conflicto gobierno-magisterio

El gobierno municipal ofreció ayer realizar una mediación entre el magisterio y el gobierno nacional, para encontrar con “imaginación” soluciones a los problemas económicos y de vivienda de aquel sector.

El presidente del Concejo Municipal, Juan Ayora, y el alcalde,

Julio Mantilla, enviaron una carta al secretario general de la Federación de Maestros, Gonzalo Soruco, para ofrecer sus buenos oficios ante el Poder Ejecutivo.

La decisión tiene su origen en los graves problemas ocasionados a los ciudadanos por las manifestaciones y por la represión policial en las calles de la ciudad, que hasta el momento nada solucionaron. “No es con palos ni con mangueras que se resuelve el asunto”, dijo Mantilla.

Dijo que es deber del gobierno autónomo preservar la paz y tranquilidad ciudadanas en una ciudad convertida en virtual “campo de batalla” con grave riesgo para los derechos humanos de sus habitantes, su conservación urbana y de su sistema ecológico.

PAN Y VIVIENDA

Mantilla dijo que ambos sectores se han encasillado en que para mejorar la canasta familiar la única respuesta es el incremento de salario nominal; “pero hay formas de incrementar el salario real”.

Ofreció al Ministerio de Asuntos Urbanos, que cuenta con créditos para viviendas de interés social, el apoyo técnico para la construcción de viviendas y urbanizaciones en lugares como El Alto.

Dejó abierta la posibilidad de consultar al Concejo Municipal para una eventual dotación de terrenos, pero en el marco de lo que establece la Ley Orgánica de Municipalidades.

Asimismo, dijo que hay ferias exitosas que venden del productor al consumidor, a las que podrían tener acceso los maestros. Recordó que se logró que disminuya el precio de la harina.

En torno a la posibilidad de que el municipio se haga cargo de la educación y salud, en el marco de la descentralización de estos servicios, Mantilla dijo que no existe recursos ni capacidad para hacerlo.

SOBRESUELDOS

El alcalde manifestó que espera el informe de la contraloría para saber si debe continuar o no con el pago de “sobresueldos” o “refuerzos salariales” a técnicos y funcionarios del Proyecto de Fortalecimiento Municipal.

“A los técnicos les dije: yo no puedo pagar porque (la contraloría), tiene que decirme si es legal o es ilegal... Los técnicos tienen que entender que todo se resolverá por la vía más legal”, dijo.

Remarcó que, como alalé no cobrará “refuerzos salariales”, ni siquiera con la carta del ministro de Trabajo que también se equivoca, que autorizó a hacerlo.

Reiteró que, según la ley, no se puede pagar ni cobrar un doble sueldo.

Hizo notar que en realidad no había sobresueldos, porque el dinero de los refuerzos correspondía al área de inversiones, que se llevó para la partida 100 (de sueldos).

Explicó que en el presupuesto que será aprobado por el Concejo Municipal se da privilegio a las inversiones.

“Haremos una racionalización de la partida 100; la alcaldía no es una entidad de beneficencia que vaya simplemente a absorber el empleo por absorberlo... nuestro papel es hacer obras”, dijo.

TARIFAS DE COBEE

Mantilla admitió que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica tiene derecho a obtener el 9 por ciento de utilidad señalado por ley, pero puntualizó que, previamente, la alcaldía debe hacer una auditoría de la estructura de costos que jamás se realizó.

Reiteró que si el Ministerio de Energía invade las atribuciones del Gobierno Municipal, éste apelará a la vía legal y apelará al pueblo.

“Tenemos buenas relaciones con todos los municipios y acudiremos a su solidaridad”, dijo.

La Paz

Se prevé minoritaria asistencia a decisiva asamblea de COT

Tarifas y costo de líneas, los temas principales. Estarían presentes sólo 5 mil de los 65 mil socios, según Jarmusz

para asumir la gerencia del área comercial.

LINEAS

El presidente del Consejo dijo que la atención de la demanda de líneas telefónicas que no están contempladas en la VII ampli-

ción, se realiza en la zona y la disponibilidad vicio.

Esas líneas son las de ser utilizadas y que las al sistema de con-

Líneas telefónicas a 2 y 330 dólares, cada una

PRECIOS SIN COMPETENCIA

LINEAS TELEFONICAS PROVIDENCIA - LAS CONDOR

RESIDENCIALES	\$ 90.000*
BASICAS, COMERCIALES	\$ 120.000*
TRONCAL PABX	\$ 236.000

(Varías líneas con un solo número)

Entrega: Entre 150 y 180 días.
Precios válidos hasta el 31 de Marzo de 1992.

(Consulte por líneas para entrega inmediata)

Consultas y Ventas:

CMET COMPAÑIA DE TELEFONOS
Av. Los Caballeros 1412 - Fono 2643053

Elaboración: El Mercurio, 21 de marzo de 1992. *IVA INCLUIDO

ANIVERSARIO DE LA FUERZA AEREA DE CHILE

El 12 de marzo de 1992, la Fuerza Aérea de Chile celebra su 50º aniversario. En esta ocasión, se realizará una serie de actividades conmemorativas, entre ellas, una exposición de la historia de la Fuerza Aérea de Chile, que se realizará en el Museo de la Fuerza Aérea de Chile, ubicado en la Av. Los Caballeros 1412.

El Mercurio, de Santiago, publicó el pasado 9 de marzo de la Compañía de Teléfonos CMET, que opera en Chile, en el que oferta líneas telefónicas para uso residencial, a un costo de 250 dólares (90 mil pesos) comerciales por el precio de 330 dólares (120 mil pesos). La cifra está muy por debajo no solo de los 1.400 dólares que cobra COTEL en La Paz, sino de los 900 dólares por el sustituto gerente de Comercialización de Arturo Minter N.P., un lector de PRESENCIA hizo llegar de prensa del mayor diario santiaguino, felicitando a la de este diario por su defensa de los intereses paceros.

Concejal Omonte, de Condepa:

MNR se automarginó de investigación “sobresueldos”

Caso Huanchaca, en el Parlamento, afecta a labor indagatoria en el Municipio

Por motivos políticos, concejales del MNR ya no impulsan la investigación respecto a los “sobresueldos” en la Alcaldía, para evitar cualquier acción del Acuerdo Patriótico en contra de ese partido en el Parlamento, respecto a la presunta protección al narcotráfico, dijo ayer el presidente de la Comisión Administrativa del Concejo Municipal, Víctor Omonte.

“Como están con el problema de Huanchaca, esto más sería un incendio”, dijo al confirmar versiones de otros concejales en sentido que, de una u otra manera, existen acuerdos políticos que podrían acelerar o paralizar estas investigaciones.

Hace unos días, el ex-alcalde MacLean, que por más tiempo autorizó el pago de refuerzos salariales, dijo que el gobierno del cual es Canciller, no aceptará extorsiones políticas ni negociará el resultado de las investigaciones que debe realizar de manera imparcial la Contraloría.

DE LA DENUNCIA AL SILENCIO

Omonte se mostró sorprendido que el tema hubiera sido transferido a su comisión, cuando en la etapa preelectoral la investigación fue impulsada por los concejales Guido Capra y Guido Meruvia, responsables de las comisiones Técnica y Económica, respectivamente.

“Ellos primero hurgaron el avisero y ahora ven políticamente el problema y no han querido hacerse cargo de nada”, dijo. Supuso que ello se debe a que hay un interés de evitar un conflicto que afecte a parlamentarios del MNR en las investigaciones del triple crimen de Huanchaca.

Periodistas de este matutino intentaron conversar ayer con Capra y Meruvia, pero no fue posible.

NO AL JUEGO POLITICO

Omonte dijo que los concejales de “Conciencia de Patria” al saber que el tema tiene otro “trasfondo” no se prestarán a ningún “juego político” en que están inmersos el Acuerdo Patriótico y el MNR.

“No estamos juzgando ni prejuzgando, simplemente nos dedicaremos a recibir los descargos y documentación de todos los involucrados y los presentaremos a la Contraloría”, explicó.

Hizo notar que las auditorías siempre tardaron dos a tres años, pero en este caso no. “Cuando MacLean era concejal tampoco había nada, todo estaba tranquilo y ahora que él es Canciller el informe de auditoría especial y legal de la Contraloría se emite inmediatamente”, comentó.

EX ALCALDES CONVOCADOS

Los ex-alcaldes y personal técnico fueron convocados a la comisión administrativa para entregar la documentación requerida por la Contraloría, para realizar el proceso de “validación”.

Sostuvo que se busca compatibilizar las leyes administrativas con la Ley SAFCO, de manera que si existen responsabilidades se sancione como corresponde. “Si son culpables o inocentes, lo dirá la Contraloría”, manifestó.

También deberán presentar documentación aquellos que aparecen acreditados como “profesionales” o personal “clave”, pero no presentaron títulos profesionales, dijo Omonte; recordó que en la gestión de Burgoa se denunció la desaparición de varios documentos.



H. CAMARA DE DIPUTADOS

LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL, Y DE PREVENCION Y LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFIQUE HACE CONOCER A LA OPINION PUBLICA LO SIGUIENTE:

1.- En cumplimiento a disposiciones legales que norman el funcionamiento de la Comisión Mixta, se ha recibido en la ciudad de Santa Cruz las declaraciones del periodista Nataniel Alvarez A. La declaración alude por una versión indirecta a la esposa del Diputado Paz Estenssoro.

2.- De conformidad también a normas legales que rigen las actuaciones, la misma ha sido incorporada en la sesión de los antecedentes, del informe presentado a la H. Cámara.

3.- La mencionada declaración no fue ni siquiera considerada en la fase del “Análisis de la prueba”, por carecer de base jurídica.

4.- Asimismo, desea aclarar, que la Comisión ni sus miembros formulado ninguna acusación en ese sentido, menos que transmitido dicha información a ningún medio de prensa.

5.- El Presidente de la Comisión de manera personal, y a nombre de ésta, lamenta profundamente la forma como dicha información fue utilizada.

La Paz, abril 2, 1992.

NOVENA



OTTE ES UN CENSO?

El Censo Nacional de Población y Vivienda está constituido por un conjunto de actividades que permiten obtener, procesar, publicar y evaluar datos demográficos, culturales, sociales, económicos y habitacionales en todo el territorio boliviano en un determinado período de tiempo (mayo de 1992).

LA GRAN META: LA DESCENTRALIZACION

DE LAS ESTADÍSTICAS
Según Lapo, el Censo será el primer paso para realizar la descentralización de las estadísticas, además de que facilitará y rebajará los costos de futuro Censo Económico ya que se podrá usar la cartografía del Censo de Población y Vivienda. Ambos censos se realizarán durante el presente año con lo cual se van a renovar dos de los tres marcos fundamentales de las estadísticas nacionales, quedando pendiente sólo el Censo Agropecuario.

Se piensa tener todo procesado, unos 10 meses después del Censo aproximadamente y la Información del Censo Económico más o menos para la misma fecha puesto que este último es solamente para las ciudades rurales van a estar para diciembre. Y se proyecta tener toda la base estadística tanto nacional como regional, para abril o mayo del próximo año.

El esquema del Censo 1992 proviene de experiencias nacionales e internacionales, y de los censos más recientes.

OS BRAZOS DEL CENSO

La tarea del Censo es que el mismo se viene preparando desde el mes de julio de 1990. Se ha realizado la actualización de la cartografía Urbana y Rural, así como el objetivo de determinar las cargas de trabajo de los empadronadores en el operativo censal, dichas cargas permitirán que en las áreas urbanas el Censo se realice en un día (13 de mayo de 1992), por lo que el siguiente censo deberá contener aproximadamente 20 viviendas. En el área rural, el Censo se ejecutará en tres días por la dispersión de las viviendas y la carencia de personal para empadronamiento por lo que los segmentos censales contendrán entre 40 y 50 viviendas, para ello se ha organizado todo el equipo censal en los departamentos con comités impulsores y gente responsable del Censo. En este momento ya se tiene presencia censal en más de 1500 cantones, oficinas que permiten el contacto directo con la gente.

LOS PROBLEMAS DEL CENSO

Entre los principales problemas a los cuales se enfrentan los jóvenes que se encuentran en el departamento del Beni, la estrategia de recorrido ha tenido que ser cambiada puesto que la actualización cartográfica proporcionó una distribución tentativa de la población que ahora ya no es la misma, se tienen que determinar los flujos migratorios. Esta información será de mucha importancia para la prevención de próximos desastres naturales. En el departamento de Santa Cruz se tienen cinco provincias a las que no se tiene acceso donde ya no son necesarios otros tipos de servicios desastres. En segundo lugar, la huelga indigenista del Magisterio Nacional es un factor que atenúa contra el normal funcionamiento del Crispo, puesto que los maestros rurales han sido convocados a las ciudades, abandonando los lugares en los cuales fueron recibidos.

En tercer lugar, existe entre la población rural cierta resistencia a dar información debido a que se ha asociado el Censo con la política tributaria, se piensa que con el Censo se podrá tener un marco para poder gravar impuestos en el campo, cosa que no es cierta pues hay forma de obtener información de este tipo en boletín del Censo de Población y Vivienda.

Este proyecto requiere de la utilización de una gran cantidad de recursos, tanto técnicos como humanos. El financiamiento proviene del gobierno de Bolivia, gobierno Alemán, DIFAD, USAID y el Fondo de Población de las Naciones Unidas.

El Lic. José Luis Lupo, quien gentilmente nos hizo saber sobre las actividades y características del Censo 1990, tiene un gran desafío profesional y personal. Sin embargo, el éxito del Censo depende también de todos nosotros. Debemos participar con honestidad del último Censo del siglo.

Patricia Noda

Y COMO EL ÚLTIMO CENSO DEL SIGLO SE ACERCA, elucubraciones demográficas pertenecen a R. Prada y W. Guevara



En la historia de Bolivia, se han realizado siete censos nacionales de población desde el año 1831 hasta el año 1976, con el propósito de establecer con exactitud la cantidad de población existente en nuestro país, y en el último período (1976) tratando de incorporar otros datos relevantes como ser vivienda, ocupación y salarios entre los más relevantes.

La organización tiene su origen el año 1831 bajo la presidencia y autorización del Mariscal Andrés de Bello, quien creó la Oficina de Estadística del Mariscal, la cual tenía un número de 11 088 768 habitantes. Ese mismo año se estableció la primera Ley de la obligatoriedad de los Levantamientos Estadísticos. El primer año de la misma presidencia del Mariscal Santa Cruz pero con el año 1835, bajo la misma presidencia se levanta nuevamente otro organización de la Oficina de Estadística se levanta nuevamente otro

STIFF

Stiff

REC(1), PROPOS	REC(1), S.C.B.
CARTERA TOTAL	

ELABORACION: MUJER & ASOCIADOS

(*) Al 22 de Marzo, 1992
ELABORACION: Muller & Asociados

1831	183
------	-----

FUENTE: IICA - MACA
ELABORACION: IICA
NEP. - No existe en plaza.

PROGRAMA V. SANIDAD AGROPECUARIA:

PROGRAMA III. DESARROLLO RURAL.

Los proyectos de desarrollo rural cuentan siendo un área en la que Brasil, Paraguay y los países del Área Andina y de América Central tienen gran interés y requieren de cooperación. El IICA cooperó significativamente en el fortalecimiento institucional para el diseño e implementación de estrategias para la pequeña agricultura en Honduras y Ecuador; en el área de comunicación rural en Haití, como instrumento para mejorar la productividad de los minifundios de campesinos; en la capacitación para el manejo de pequeñas empresas rurales en Jamaica; en el fortalecimiento de la capacidad técnica del Fondo DRI en Colombia y en el mejoramiento de la capacidad de ejecución de los

La agencia de mercaderías y el interés creciente por la exportación de productos agropecuarios tradicionales y no tradicionales, están acompañados de una renovada preocupación por los problemas sanitarios. En el Caribe, con la colaboración financiera de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, CIDA, el IICA viene desarrollando un amplio sistema de información sanitaria que permitirá mejorar el monitoreo y control de enfermedades y plagas que afectan la producción agropecuaria. Se está apoyando también el fortalecimiento de los laboratorios de diagnóstico y de los servicios de salud animal y sanidad vegetal, como es el caso de Bolivia donde se está apoyando la formulación de un Proyecto de fortalecimiento del Sistema Nacional de Sanidad vegetal.

La participación de la mujer viene recibiendo especial atención en términos de apoyo a la formulación de políticas y acciones destinadas a asegurar una real y efectiva participación femenina en el proceso de desarrollo nacional. El apoyo del IICA en Bolivia ha hecho posible constituir la Comisión Mujer Campesina y Desarrollo COMICADE.

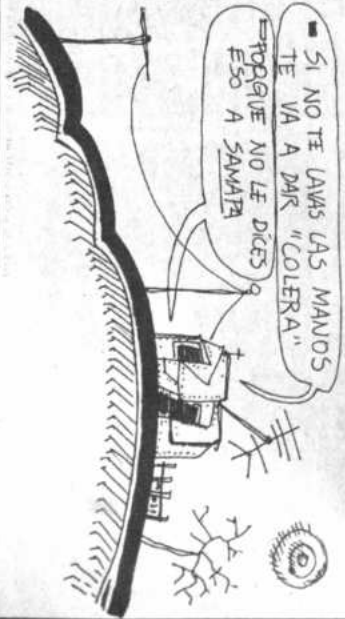
PROGRAMA IV. COMERCIALIZACIÓN Y AGROINDUSTRIA.

La diversificación agropecuaria, la búsqueda de nuevos productos y el desarrollo agroindustrial están intrínsecamente relacionados con la apertura de mercados y de negociaciones comerciales.

La IX Conferencia Interamericana de ministros de Agricultura-CINIA, realizada en Canadá en 1987, encomendó al IICA elaborar un plan que tuviese como eje central la modernización de la agricultura, como forma de impulsar el desarrollo económico y social de la región.

Después de un intenso proceso de consulta y concertación con los Estados miembros, fue en otros organismos internacionales, como la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Comisión Económica para la América Latina y el Caribe (CEPAL), en octubre de 1988, en la Quinta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura, realizada en San José de Costa Rica.

* A. Araya es socióloga y ex subsecretaría de Política Social.



50 AÑOS DE VIDA DEL INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

CAPITAL HUMANO

la clave del futuro

trabajo mejorando la educación, lo que no necesariamente significa desempeño del factor trabajo y otra, distinta inversión en la remuneración de algunos factores productivos (capital humano) en los diferentes sectores de la economía con el fin de incrementar o aprovechar mejor el progreso tecnológico (agricultura e industria por ejemplo). En el primer caso afectamos la variable consumo y en el segundo, la función producción.

"Si lo haces para cien, enseña a tu prójimo"

Las recientes teorías del crecimiento endógeno, que no tienen nada que ver con las propuestas neoclásicas, sostienen que la inversión en educación incrementa el progreso tecnológico lo que a su vez se traduce en rendimientos de escala crecientes del PIB. En otras palabras, el PIB crecerá más rápidamente que el crecimiento del capital y la fuerza de trabajo.

El progreso técnico resultante de un sistema educativo que acumula conocimientos es un insumo de una función de producción que se combina con los otros factores que son el trabajo y el capital. De la combinación de las tres variables resulta el aumento de la productividad. Entonces cuando se piensa en inversiones en capital humano destinadas a aumentar el crecimiento y mejorar la distribución del ingreso se debe considerar en primer lugar la función de producción y también el retorno de la inversión en educación y el tiempo de incorporación al aparato productivo de los nuevos recursos humanos educados.

El logro simultáneo de crecimiento con equidad basado en la inversión en capital humano requiere una estrategia social sintetizada con un patrón de crecimiento de largo plazo. Esto significa que política social es parte de la política de desarrollo, entendida ésta como un marco de referencia que contenga señales económicas, institucionales y políticas destinadas a buscar la complementariedad entre sector público y privado.

"Las citas de los subtitulos fueron tomadas de KUANG-TZU, 551-479 a. de J.C."

MOMENTO ECONOMICO
Editor Responsable: Juan José Álvarez
Coordinación General: Verónica Querejazu
Secretaría: Patricia Noda
Portada: Meritito Bayro
Ilustraciones: Diana Luyza
Diseño: Gustavo Comite
PRESENCIA CON EL APOYO DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIO-ECONOMICAS (I.I.S.E.C.) - UNIVERSIDAD CATOLICA - BOLIVIANA (U.C.B.) Y MULLER Y ASOCIADOS

La identificación del déficit del capital humano como uno de los ejes centrales de nuestro problema socio-económico es correcto, entre tanto, su ubicación en un contexto que intenta aliviar la deuda social y al mismo tiempo superar los problemas de productividad de nuestra economía, parece poco coherente.

"Si lo haces para diez años, planta un árbol"

Un mayor nivel educativo puede permitir que la fuerza de trabajo mejore sus ingresos, siempre que éste sea funcional al aparato productivo. Esto significa reconocer que el crecimiento económico está determinado por la acumulación del conocimiento técnico de ser usado en la producción. Que nuestros niños y jóvenes tengan mejores niveles de salud y educación son objetivos incontestables, pero pensar que lo anterior basta para alcanzar nuevas etapas de desarrollo es pedir demasiado. Por otra parte, se pueden dar casos en que inversiones en educación para aumentar la producción lleven más bien a la concentración del ingreso.

El problema de equidad en una economía está asociada al concepto de distribución personal del ingreso. Los desafíos del crecimiento están mayormente relacionados con la distribución funcional o sectorial del ingreso. Ambos conceptos analíticamente pueden ser complementarios, pero cuando se considera la perspectiva de lograr al mismo tiempo crecimiento con equidad centrado en el capital humano la lectura difiere. Una cosa es mejorar los ingresos de

Gonzalo Chávez A.
"Si haces planes para un año, siembra una semilla"

En el mes de septiembre del año pasado, el actual gobierno ha aprobado la Estrategia Social Boliviana (ESB), marco de referencia importante para iniciar la lucha contra la pobreza. En lo que transcurre de 1992 se reactivó el Consejo Nacional de Política Social (CONAPSO) y se creó el grupo de análisis social en UDAPE. Estas iniciativas están destinadas a viabilizar institucionalmente la ESB.

La referida estrategia reconoce que el problema social de Bolivia no puede ser visto tan solo como la carencia de algunos bienes públicos (salud, educación, saneamiento básico) sino también como un problema de falta de ingresos. La ESB aborda el problema social desde una perspectiva económica y socio-política e identifica al capital humano como el nexo entre ambas dimensiones. En este contexto, la inversión social destinada al capital humano tiene un doble objetivo, aumentar la productividad de la economía y al mismo tiempo, mejorar la calidad de vida de grupos sociales afectados por la falta de ingresos. Bajo estas circunstancias, la ESB identifica grupos objetivos para apuntar todas las baterías de la inversión social. Los anteriores argumentos suponen que una economía de mercado compatible, de manera armónica, la educación, con mejores oportunidades en el mercado de trabajo, mayores ingresos y más altos niveles de producto.



"acentuar la modernización tecnológica y la eficiencia de la producción agropecuaria."

En ese sentido la acción de los cinco Programas seleccionados, que constituyen hoy las principales áreas de trabajo del IICA, han logrado ya algunos desarrollos importantes.

PROGRAMA I. POLITICAS PARA LA AGRICULTURA

El IICA ha promovido una mayor presencia del sector público agropecuario de los países en el análisis y definición de las políticas agropecuarias y de los Programas de Inversión que afectan de manera directa al sector agropecuario.

Se incrementó la relación con los organismos financieros internacionales a través de componentes de cooperación técnica en operaciones de empréstito a los Estados Miembros. Esta modalidad de trabajo, iniciada hace varios años en el Brasil, se extendió en el análisis de alternativas de política en México, en el desarrollo de sistemas de información y acompañamiento de políticas específicas, en Honduras; en el fortalecimiento institucional en el Salvador y Costa Rica, y en la realización de estudios sectoriales y de fortalecimiento institucional en Argentina y Bolivia.

PROGRAMA II. INNOVACION TECNOLÓGICA

En el área de innovación tecnológica, se avanzó en el fortalecimiento de programas de carácter subregional, con el propósito de compartir investigaciones y de promover la transferencia tecnológica horizontal. Esto es, entre países.

Al éxito reconocido del PROCISUR, PROCINDINO y PROMECATE, se suma ahora PROCACAO, RISAPAL, PROCITROPICOS y el Proyecto recientemente aprobado de Apoyo a la Producción de Granos Básicos, para los países de América Central.

Estas iniciativas de ámbito internacional, son complementadas por actividades de nivel nacional, dirigidas a apoyar los procesos de fortalecimiento organizacional y gerencial de los sistemas nacionales de generación y transferencia de tecnología.

yecto 39, una para la zona Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú) y Venezuela, otra para la zona Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) y una tercera para la zona Norte (América Central, México y el Caribe) el IICA tuvo la oportunidad de demostrar a todos los países americanos la aplicabilidad de sus servicios, de acuerdo con las necesidades particulares de cada uno de ellos.

"El Contrato de Servicios Regionales, asignado como una Administración de la Cooperación Internacional, permitió al Instituto ejecutar tareas de apoyo a los países miembros, tales como: investigación, mejoramiento de pastos tropicales; extensión agrícola e información rural. El contrato facilitó la oferta de cursos y el entrenamiento en servicio, así como la publicación de la revista Extensión en las Américas, del Boletín Técnico 'Café' y de las series educativas denominadas 'Materiales de enseñanza sobre café y cacao' y 'Auxilios audiovisuales para la extensión agrícola'.

En 1980, nuevas directrices estratégicas dieron nueva proyección a la acción del Instituto en todo el Continente, las cuales buscaban priorizar la ayuda a los países miembros en el fortalecimiento de sus instituciones de investigación, educación superior y desarrollo rural. Fue ese mismo año que BOLIVIA pasó a formar parte de los Estados Miembros del IICA, junto con Argentina, Brasil, Paraguay y Perú.

En 1970, el IICA inició una nueva etapa, cuyo objetivo era ayudar a los países a promover el desarrollo rural, como medio para alcanzar el desarrollo general y el bienestar del pueblo.

Entre las realizaciones más importantes de ese período se destacan las siguientes:

- El Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba fue transformado en el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza -CATIE-, con una situación especial dentro de la estructura de IICA y con la creación en él de un Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola -CIDIA-.

- Gracias a una donación de Venezuela, fue creado el Fondo Simón Bolívar, en 1974, el cual permitió la realización de importantes proyectos en varios países.

- En 1980 fue promulgada una nueva Convención sobre el Instituto que determinó un cambio de su nombre de Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas por el de Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura.

- La Junta Directiva del IICA, antes formada por los embajadores de los países ante el Consejo Permanente de la OEA, fue sustituida por los ministros de Agricultura del Continente.

- Fue constituido en 1976, la sede del Instituto en Coronado, en las cercanías de

Al entrar en funcionamiento en 1944, el Instituto estableció su Programa de Investigación en cuatro áreas: Ingeniería agrícola, Ganadería, Fitosanidad y Suelos, y Economía Agrícola y Bienestar Rural.

Entre 1946 y 1949 se amplió el alcance de la investigación agrícola con el inicio de trabajos sobre genética y fisiología del café, cultivos menores; plantas alimenticias, medicinales y productoras de fibras; mejoramiento genético del maíz y manejo del ganado, así como el estudio de las comunidades rurales.

Se crearon también programas de enseñanza de post-grado y se fundó la Biblioteca Comemorativa Orton, considerada entonces como el más completo acervo de libros e información sobre agricultura tropical del hemisferio.

En el período de 1948-1949, se lograron dos avances importantes en el desarrollo científico de la Institución Mundial de Turrialba de la Colección Mundial de Variedades de Café, desde entonces la mayor colección de germoplasma de café en el continente americano y el establecimiento del Servicio de Intercambio Científico, para mejorar el material bibliográfico de la Biblioteca Orton y desarrollar un amplio Programa de difusión de conocimientos científicos a través de los más variados canales de comunicación.

En 1950, con el inicio de una etapa de descentralización geográfica y funcional, para mejorar sus servicios a los países, surgieron tres iniciativas importantes que contribuyeron a convertir al Instituto en la Organización conocida en todo el continente:

- El Servicio de Intercambio Científico, iniciado en 1950, introdujo y generalizó en América Latina el uso de herramientas modernas de información en los trabajos de investigación: fotocopias, microfiches, referencias bibliográficas, una revista interamericana de Ciencias Agrícolas, cursos para bibliotecarios agrícolas y cursos de redacción técnica para investigadores, entre otras.

- El Proyecto 39 - de Enseñanza Técnica para el Mejoramiento de la Agricultura y de la Vida Rural - del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, fue entregado al IICA para que lo administrase. Sus recursos permitieron al Instituto capacitar a más de 10.000 profesionales de los países miembros en materias tan diversas como bibliotecaria, economía doméstica, economía agrícola, economía forestal, extensión rural, fitopatología, horticultura, información agrícola, ingeniería agrícola, manejo de pastizales, métodos estadísticos en la experimentación agrícola, zootecnia, suelos y sociología.

Al mismo tiempo, con el establecimiento de las oficinas Regionales del Pro-

La encuesta demográfica de 1960 encontró en las distintas muestras variaciones características de los indicadores demográficos. Para comenzar podemos decir que se halló una sobrestimación en los datos de fecundidad calculados en base a la información censal de 1976, también encuentro una subestimación en las tasas de mortalidad calculadas con el mencionado referente. La Tasa Global de Fecundidad nacional no habría sobrepasado la media de 6 hijos por mujer, como se calculó sobre la información de 1976, sino llegaría a promediarse una tasa del orden de 5,79 hijos por mujer. Entre la Tasa Global de Fecundidad de 6,5 hijos por mujer estimados para el quinquenio 1970-1975 y la Tasa Global de Fecundidad corregida, para ese lapso de tiempo, de 5,79 hijos por mujer tenemos una diferencia del 12%. Por otra parte la misma encuesta obtuvo para el quinquenio de su referencia (1976-1980) una tasa de 6,5 hijos por mujer, lo que nos permite afirmar que aun menor, la Tasa Global de Fecundidad para el

(1) En estas condiciones la **tasa intrínseca natalidad** se habría situado en los 38,4 nacimientos por cada mil habitantes, en tanto que la **tasa intrínseca de mortalidad** habría seguido bajando, llegando a las 11 defunciones por cada mil habitantes.

(2) Las hipótesis mencionadas nos llevan a una hipótesis empírica, valorada numéricamente. Ro, la razón entre los flujos de nacimientos se habría atenuado de hasta un **promedio intrínseco** de 1,7935 flujos totales por cada mujer en edad reproductiva, en tanto que la **tasa de crecimiento intrínseca** se habría suavizado, llegando a promediarse en un nivel de 2,21%. Estos indicadores nos plantearán una variación del orden de 17,7% en cuanto respecta a las **tasas de crecimiento intrínsecas** y una variación del orden del 11,5% en lo que se refiere a la razón entre flujos de nacimientos.

-**Raúl Padua Alcorraza,**
EXISTENTE
Catedrático del C.I.D.E.S. Postgrado UNSA

El que los paceños puedan controlar distribución de energía eléctrica en su ciudad legal y factible y esta en manos del Concejo Municipal el poder hacerte realidad.

Victor Mezza Rossa
Asesor Demográfico
CNPV 92.

Cadillac, 9140, La 1 car bonifié

Tales éxitos económicos del pasado año captivaron al gobierno con bombos, platillos y amuniciones por el hecho de que durante el conflicto, nos encontramos con que durante el primer trimestre del béisbol se especifíca una ola de marchas, huelgas, bloqueos con protesta de gases lacrimógenos. Por sí el barullo fuese poco, tenemos en cuenta la burbuja inflacionaria entre los dos primeros meses y los caprichos de la naturaleza que provocaron inundaciones y las inundaciones en el Oriente, sequías en el Occidente e inundaciones en el Oriente.

Sucede que el conflicto social es irrefragable. Tal parece que el excelente comportamiento de la economía a lo largo del año 1991 no llegó a ser percibido por los bolsoneros de la mayoría de los bolivianos. Quizás la población empieza a sentir cierto cansancio tras seis años de estabilización. Cual condimento de este menú, bastaría agregar una pizca de incredulidad entre los agentes económicos.

Y como la intención de este viernes lejós está de quedar atrapados en las redes del seductor laberinto económico de la Patria, los párrafos que suceden -salvo error u omisión- versan sobre las siguientes vicisitudes: Optimismo a raúdales. A San Saverino destronado, loadas sean las inversiones de centavos privados. Tarifas públicas al acecho. Flamante gabinete no juega al yo-yo. El birlorio del modelo es el culpable. Los meandros de la privatización y los zahuanes del filantropismo estatal.

Y como la intención de este viernes lejos está de quedar atrapados en las redes del seductor laberinto económico de la Patria, los párrafos que suceden -salvo error u omisión- versan sobre las siguientes vicisitudes: Optimismo a raúdales. A San Saverino destronado, loadas sean las inversiones de centavos privados. Tarifas públicas al acecho. Flamante gabinete no juega al yo-yo. El birlorio del modelo es el culpable. Los meandros de la privatización y los zahuanes del filantropismo estatal.



ECONOMICO



...and a few more pages.

Para el ministro Gutierrez, graduado con honores "Summa Cum Laude" en Ingeniería Industrial y con título de Maestría en Administración de Empresas, el primer objetivo los próximos meses del año "es reducir los períodos de hacer un año se dio cuenta de que los conflictos sociales arrastrados en esas entidades eran muy similares a los temas eventos sociales de estos días. "Es el birlorismo del modelo económico, ya que con el presupuesto siempre afronta este tipo de altercados sociales, se disentan y luego se van apaciguando". Este ministro quiere abordar el tema del ajuste de tarifas públicas, "yo en persona he negociado con el Banco Mundial el convenio para una probable electricidad, y ellos (el Banco Mundial) quieren que el proyecto que estamos repagando y no que sea el país a través de los impuestos de otros sectores el que pague".

requerida".

industria y Comercio también prestó

pciones; una es dejar que se pase por

Manhattan - Nueva York - se construi-



los bienes insustituibles saluital, primero la Centro Obtera, luego las regiones, las Universidades y ahora el Magisterio sector que equilibra cual - el ultimo eslabon - a regular en el entendido de que el gobierno no puede obervar con la Virgen no posee. Recapitula la historia que concierne al incremento de la masa saluital decretado para estos 366 dias, mismo que al principio del 10%, y que luego de discusiones prolongadas en el Congreso se fijo en 12% porcentaje comprendido en Ley Financial.

fiscal 1992y que debilitan la posición del Ejecutivo.

positive results in the

andos de estabilización macroeconómica.

playaremos sobre el tema.

...a más del 60% de la población.

... punto final.